



ROLICH & C. s.a.s.

Keramične ploščice
in vse za vašo kopalnico

Nabrežina kamnolomi 35/C
Tel. 040/200371 - Fax 040/201343

TOREK, 9. JUNIJA 1998

ITALIJA / DRUGI KROG UPRAVNIH VOLITEV

Na volitvah poraz leve sredine Berlusconi za zelo ostro opozicijo

Partnerji vladnega zavezništva napovedujejo poglobljen razmislek o izidih

Nove sankcije EU proti Srbiji

LUXEMBOURG - Zunanji ministri EU so včeraj zaradi razmer na Kosovu svojim članicam prepovedali nova vlaganja v Srbijo in napovedali zamrzitev sredstev vlad ZRJ in Srbije v tujini. Obenem so pozvali mednarodne varnostne organizacije naj razmislijo tudi o takih možnostih reševanja kosovske krize, za katere je potreben mandat VS OZN. Medtem se je »vodni obisk« tujih diplomatov na Kosovu spremenil v pravi bumerang za Srbijo.

Na 11. strani

Volilni izidi

PREJSNJE
VOLITVE

SEDANJE
VOLITVE

Glavna mesta pokrajin

Leva sredina	16	8
Desna sredina	7	14
Sredina	0	1

Druge občine z več kot 15.000 prebivalci

Leva sredina	56	58
Desna sredina	22	23
Severna liga	7	6
Sredina in obč. liste	7	5

Pokrajine

Leva sredina	5	5
Desna sredina	6	6
Severna liga	1	1

Pokrajine na Siciliji

Leva sredina	4	3
Desna sredina	5	6

Podatki zadevajo oba kroga volitev.

RIM - Leva sredina je izgubila tekmo za zupane. Drugi krog upravnih volitev je jasno potrdil teznjo, ki jo je nakazal že prvi krog. Predstavniki leve sredine so priznali poraz in poudarili, da bo potreben skupen razmislek o novem zagonu za Oljko in predvsem za delo vlade, ki mora imeti bolj izrazito socialno vsebino.

Na drugem bregu je Silvio Berlusconi evforično napovedal nadaljevanje ostre opozicije, ki naj bi privedla do končnega poraza Prodijske vlade. Toda sredinske sile zavezništva so ga opozorile, da so same prispevale k zmagi, h kateri je svoj piskerček z Mastello pristavila tudi Cossigova UDR.

Politična napetost se stopnjuje tudi ker je pred durmi glasovanje o siritvi zveze Nato, kateri ostro nasprotuje SKP. Kartel je že napovedal, da tokrat ne bo resil vlado kot lansko jesen.

Na 2. strani

Pobratenje občin Doberdob in Bled

DOBERDOB - V Doberdobu so v nedeljo slovesno podpisali listino o prijateljstvu z občino Bled, s čimer so formalno zapečatili pobratenje med obema krajema. Pobuda je prišla z Bleda septembra lani, dozorela pa je v dolgoletnih stikih, ki sta jih krajevni borcevski organizaciji gojili že od leta 1981 dalje. Zupana Mario Lavrencić in Vinko Golc sta izrazila željo, da bi pobratenje ustvarilo trdne temelje prijateljstva in sodelovanja v korist obeh skupnosti in da bi skupaj ustvarjali temelje za boljšo bodočnost v miru in svobodi v okviru nove združene Evrope.

Na 12. strani

Komemoracija obešenih talcev



PROSEK - V ogradi blizu prosekške železniške postaje so se v nedeljo domačini in borci poklonili spominu desetih talcev, ki so jih 29. maja 1944 obesili nacifasisti iz represalje proti uspešni partizanski akciji.

Na 6. strani

Prijeten dolinski večer z brško nošo



DOLINA - Predstaviti stare dragocene brške noše: to je bil glavni namen lepo zastavljene sobotne prireditve Kaj se drzis t'ku st'mana, ki so ga pripravili KD Valentin Vodnik, TFS Stu ledi in Etnološka skupina NSK in s katero so se začeli letosnji Junjski večeri.

Na 7. strani

TRST / PODELITEV NAGRAD

Kugy: priznanji vrtcu in osnovni šoli

Prejeli sta ju otroški vrtec iz Boršta in osnovna šola Frana Milčinskega s Katinare



TRST - V miljskem gledališču Verdi so včeraj podelili letosnje Kugyjeve nagrade. Natečaj je priredila trzaska pokrajina, da bi spodbudila zanimanje otroških vrtcev in sol do narave in okolja. Med nagrajenci sta bila tudi slovenski otroški vrtci iz Boršta in slovenska osnovna šola Frana Milčinskega s Katinare, ki sta prejeli za svoje izdelke (knjigo in videofilm ter risbe o kraskem okolju) posebni nagradi ziri. Lani in predlanskim je dve leti zapored osvojila prvo nagrado kriska osnovna šola Alberta Sirka.

Na 5. strani

KOROŠKA / EVROPSKE USTANOVE

Podpora dvojezičnim koroškim otroškim vrtcem

CELOVEC - Alex Riemersma iz Evropskega urada za jezikovne manjšine in liberalni poslanec Evropskega parlamenta Friedhelm Frischenschlager sta včeraj obiskala dvojezične vrtce v Borovljah, Pliberku in Dobri vasi. Kot je na novinarski konferenci v Celovcu poudaril predsednik Enotne liste Andrej Wakounig, je slovenska manjšina na Koroškem s tem »evropeizirala« vprašanje dvojezičnih vrtcev. Wakounig je opozoril, da dvojezičnost v vrtcih predstavlja velik izziv in priložnost za prihodnost. Omenil je primer Pliberka, kjer se pred desetimi leti ni bilo zanimanja za dvojezične vrtce, danes pa je vpisov v dvojezične vrtce dvakrat več od vpisov v enojezične.

Na 3. strani

STILCASA
oprema za vašo hišo

BARVE
VRATA
PODI
TENDE

tel. 040/251222
tel/fax 040/225912

KONTOVEL
186

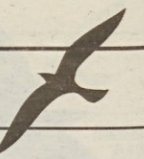
BORIS SPORTS CLUB
BORGO GROTTA GIGANTE
TEL. 040/225028

(Športni center "Ervatti" - BRISČKI)
vabi

na ogled svetovnega nogometnega
prvenstva na MAXI-EKRANU
in po televiziji v prelepem vrtu!
Na razpolago številne specialitete na žaru
in bogata izbira piv.

Unik med prvenstvom:
vsak dan od 16.00 do 24.00,
v petek in soboto do 02.00.

Na razpolago teniška igrišča po najcenejši tarifi!!!
Tel. 225028



UPRAVNE VOLITVE / DRUGI KROG POTRDIL TEŽNJO, KI SO JO NAKAZALI IIZIDI PRVEGA KROGA

Oljka izgubila tekmo za župane Najbolj pekoč poraz v Parmi

RIM - Drugi krog upravnih volitev je potrdil to, kar je nakazal že prvi krog: Oljka je tokrat izgubila tekmo za župane in pokrajinske upravitelje. Kartel svobosčin se je uveljavil, čeprav je v številkah njegova zmaga ni tako izdatna. Dejstvo pa je vsekakor, da je Oljka doživela svoj prvi volilni poraz po letu 1996, predvsem pa je to prvi poraz po uspešni sanaciji državne blagajne in pristopu k skupni evropski devizi evro.

Skupno je leva sredina na teh upravnih volitvah izgubila šest občinskih uprav (imela jih je 72 dobila jih je 66), medtem ko jih je desna sredina pridobila osem (od 29 na 37), sredinske liste so izgubile eno upravo (od 7 na 6) in Liga prav tako eno upravo. Glede pokrajin je nedeljski drugi krog potrdil napovedi prvega (5 uprav levi sredini, šest desni sredini ena Ligi).

Toda te številke se ne prikazujejo v celoti udarca, ki ga je dobila leva sredina, saj je izgubila nekatere uprave, ki so bile ves povojni čas dosmena levice. Tako je s pomočjo Lige v Piacenzi prevladala desna sredina. Podoben je bil izid dvoboja v Lucci, se najbolj pekoč pa je poraz v Parmi, kjer so med drugim največji ceh za zgrešene izbire placali Levi demokrati, ki so izgubili okroglih 10 odstotkov. V Lucci se je leva sredina sama obsodila na poraz, ker ni podprla dosedanjega župana, ki je bil priljubljen zaradi dobro opravljenega dela, v Parmu pa se je opredelila za portditve dosedanjega župana Stefana Lavagetta, ki pa ni užival zadostnega ugleda.

Zelo zanimiv je tudi izid v občini Salemi, kjer je zmagala koalicija Levih demokratov, Ljudske stranke in nacionalnega zavezništva.

Jasneje prikazuje poraz leve sredine bolj razčlenjena analiza, ki so jo pripravili pri LD. V pokrajinskih glavnih mestih je leva sredina imela 16 uprav, dobila jih je samo 8, medtem ko je desna sredina poskocila s 7 na 14. Manj izrazit je bil napredek desne sredine v občinah z več kot 15.000 prebivalci (od 22 na 23), kjer je leva sredina ohranila položaj. Pretres pa je bil precejšen saj je v devetih občinskih upravah, ki jih je doslej upravljala Oljka, zmagala desna sredina, medtem ko je levi center zmagal samo v 2 občinah, ki jih je vodila desna sredina. Bolj uravnotežen je bil ta pretok v občinah z več kot 15.000 prebivalci. Tu je desna sredina osvojila 8 levosredinskih občin, leva sredina pa prav toliko desnosredinskih. Znatno manjši je bil pretok glede na ostali dve grupaciji (Liga in center), ki so nastopile na volitvah.

Obračun je dokaj uravnotežen tudi glede pokrajinskih uprav, saj je desna sredina osvojila tri levosredinske, levi center pa tri desnosredinske pokrajinske uprave. Na Siciliji bo leva sredina upravljala 3 pokrajine (prej 4) desna sredina pa 6 (prej 5). Desna sredina je osvojila tri pokrajine, ki jih je doslej vodil levi center, ta pa je iztrgal desni dve pokrajinski upravi.

Berlusconi evforično slavi zmago Leva sredina priznava poraz

RIM - Na desnici Berlusconi evforično proslavlja in napoveduje, da bo »poslal vladno domov«, na leviči zaskrbljeno ugotavljajo, da bo treba »okrepiti vladno dejavnost.« Nedeljski drugi krog upravnih volitev širom po Italiji je izzval v obeh teborih vrsto političnih odmevov, kot da bi slo za volitve, ki naj bi odločale o biti ali ne biti levosredinske vlade.

Najbolj oster do Prodijske vladne ekipe je bil, seveda, Silvio Berlusconi. Mož iz Arcoreja je na večerajšnji tiskovni konferenci kar zarel od zmagoslavja in

je - potem ko je pohvalil svojo razdiralno linijo o ustavnih reformah - napovedal, kar se je napovedati dalo ob taki okoliscini: »Storili bomo vse, da bi poslali vladno domov,« je svečano zagotovil svojim volivcem. Vlado je cesarsko ocenil s tremi samimi besedami: »Partizanska, pristranska, neucinkovita.« Nato je naznanil svoj novi opozicijski program: »Nasa opozicija bo trda in odločen proti tistim gospodom, ki predstavljajo nevarnost za demokracijo. Odslej ne bo več niti dialogov, niti pogovorov: trdni bomo v

nasih principih in neomajni v nasi opoziciji.« Spomnil pa se je tudi odnosa z Nacionalnim zavezništvom in napovedal - po več kot pol stoletja nov tip odporništva v desnosredinski preobleki: »Prepričan sem, da bodo stali vsi somisljeniki Nacionalnega zavezništva ob moji strani v borbi za odpornost in svobodo.«

Gianfranco Fini je ob Berlusconijskih besedah o »neomajni opoziciji« lokačno ocenil, da je izvajanje opozicije pac naloga opozicije. Pierferdinando Casini (KDC) je poudaril, da po-

meni volilni rezultat uspeh Berlusconijske linije o ustavnih reformah, medtem ko je Clemente Mastella takoj dodal piko na »i« volilnemu uspehu desnosredinskega bloka: »Kartel svobosčin je zmagal, ker je UDR pridobil odločilne glasove v sredini,« je ocenil. Casini ga je takoj spomnil, da je Cossigov UDR zmagal le v koaliciji s Kartelom svobosčin.

Kot so bile zmagoslavne včerajšnje besede desnosredinskih zmagovalcev, tako so bile zaskrbljujoca uganjanja levosredinskih porazencev (saj so na levi sredini poraz posteno priznali). »Sedaj moramo brati stabilnost vlade,« je začel podpredsednik vlade Valter Veltroni. »Hudo bi bilo, ko bi nas v tujini - takoj po opravljenem evroizpitu - spet začeli ocenjevati tako, kot so nas v preteklosti,« je opozoril ter se ponovno zavzel za takšno ustavno reformo, ki bi zagotovila bipolarnost. Po njegovem mnenju so na Severu volivci Severne lige podprli desni blok, zaskrbljujoče pa je velik delež volivcev, ki so se odrekli volitvam.

Volitve in ustavne reforme so bile v središču pozornosti na srečanju med tajnikom Levih demokratov Massimom D'Alema in tajnikom Ljudske stranke Francom Marinijem. Marini je bil po srečanju redkobeseden: ocenil je le, da je

leva sredina izgubila, ker se je na volitvah predstavila ločeno.

Tajnik Stranke komunistične prenovе Fausto Bertinotti je menil, da predstavlja poraz alarmni zvonec za levo sredino, za predsednika stranke Armanda Cossutta pa je bil poraz »zelo resen«, vzrok zanj pa gre iskati v koketiranju zmernim sredinskim silam.

Predstavnik LD Pietro Folena je menil, da je leva sredina izgubila, kjer se je predstavila ločeno, in zmagala, kjer se je predstavila enotno. Predsednik demokratičnih socialistov Enrico Boselli je ocenil, da je Oljka »izgubila na sredini.«

Glasnik Zelenih Luigi Manconi je bil drugačnega mnenja. Ugotovil je, da »ne moremo govoriti o porazu Oljke, ker bilo je, kot da se Oljka ne bi predstavila na teh volitvah.« Treba je zato »resnično uresničiti Oljko«. Po njegovem mnenju ima prav Mino Martinazzoli, eden od ustanoviteljev Ljudske stranke, ki meni, da vsaj 90 odstotkov Levih demokratov in 99 odstotkov Ljudske stranke ne verjame v Oljko. Ko bi to bilo res, bi levosredinski koaliciji res trda predla. Zato, pravi Manconi, mora Prodi takoj prijeti vajeti vlade v roke, ker velike reforme (okolje, obramba tal, zaposlovanje) ne morejo čakati v nedogled.

Parma in Piacenza prvič v desno-sredinski upravi

PARMA - Parma in Piacenza sta po drugem krogu volitev dobili desnosredinskega župana, prvi občan Parme je Elvio Ubaldi, Piacenze pa Gianguido Guidotti. V Parmu bo leviča prvič v opoziciji, dosedanji župan Stefano Lavagetto, ki se je potegoval za ponovno izvolitev, je za osebnosti in za uspeh Oljke, obtožil »levičarskega oporečnika« Maria Tommasinija. V prvem krogu volitev je slednji namreč prejel 18, 9 ods. glasov, ker v drugem ni prišlo do volilnih povezav, je bil kandidat koalicije Forza Italia-CCD-Civiltà parmigiana v boljšem položaju. V drugem krogu je namreč Elvio Ubaldi prejel 57, 2, bivši župan Lavagetto pa 42, 8 odstotkov glasov. Zanimivo je, da je novi parmski župan izjavil, da je na parlamentarnih volitvah glasoval za

Oljko in da je bil od leta '85 do leta '90 podžupan, ko je občino vodila koalicija petih strank. Novinarjem je povedal, da na upravnih volitvah prevladajo krajevne tematike, glede vsedravnih vprašanj pa je rekel, da Oljka predstavlja prehodno obdobje, medtem ko Pol svobosčin kot takšne vloge ne more prevzeti.

V Piacenzi je kandidat desno-sredinskih sil Ginguido Guidotti zelo tesno prevladal, saj je prejel 51, 1 ods., Mino Politi, ki se je za Oljko v drugi krog uvrstil s 5 ods. prednosti, pa je v drugem krogu dobil 48, 9 ods. glasov. V tem mestu bi lahko odločala Severna liga, ki se po prvem krogu ni opredelila, vendar so se očitno njeni volivci odločili za desno-sredinskega kandidata.

NOVICE

Upanje za Baraldinijevo

STRASBOURG - Ker je Italija z dvostranske prenesla na evropsko raven vprašanje Silvie Baraldini, je sedaj več upanja, da bodo zadevo rešili. Že včeraj se je začelo letno zasedanje odbora za kazenska vprašanja Sveta Evrope, danes pa bodo evropski izvedenci proučili priziv Italije proti ZDA, ker noče premestiti Baraldinijevo v Italijo, kot to predvideva strasbourska konvencija. Prvic so italijanski evropski poslanci, ki se borijo za Baraldinijevo, med njimi predvsem Lucio Manisco (SKP), izrazili umirjen optimizem. Marsikdo pa je mnenja, da bo prišlo do pozitivnega razpleta tudi po zaslugi tragedije v Cermisu. Sedaj 50-letna Baraldinijeva je bila leta 1984 obsojena na 43 let zapor, ker naj bi bila pripadnica oborožene portoriske skupine The Family. Ker bodo krivice za tragedijo v Cermisu kaznovali z upravnimi ali disciplinskimi ukrepi, se bodo torej ZDA oddolžile s premestitvijo Baraldinijeve.

Di Pietro: Berlusconi se izmika pravici

NOVARA - Po trditvah senatorja Antonia Di Pietra se v teh dneh ogromno govori o domnevni vojni med Silvijem Berlusconiem in milanskimi sodniki. To pa ni vojna, ker sodniki hočejo uveljavitev pravice, Berlusconi pa se na vse kriplje trudi, da bi se izognil sojenju. V Novari je Di Pietro tudi navedel, da je za »pop-top« dvodomne komisije za ustavne reforme kriv prav Berlusconi. Di Pietro je zagovarjal tudi referendum o večinskem sistemu. Del starih politikov je domov poslalo sodstvo, ostale pa bo večinski sistem, je se dodal.

MILAN / OBSOJENA NA 5 LET JEČE

Cadeddujeva kriva za atentat v Milanu

Cadeddujeva pa zavrača odgovornost - Oster protest skupine anarhistov

MILAN - Ko je predsednik sodišča koncal z branjem razsodbe, s katero so ji naložili na pet let zapor, dva milijona globe in plačilo kar 229 milijonov lir za narejeno škodo, je Maria Grazia Patrizia Cadeddu (telefoto Ap) zaklicala: »Anarhija, anarhija. Socialna revolucija!«. Obrnjena k sestri je pristavila: »Bilo je vse vnaprej zapisano. Ne skrb, hočejo me kaznovati zaradi drugih reči.« Cadeddujeva je bila obtožena, da je 25. aprila 1997 zjutraj pustila sporočilo na vhodnih vratih uredništva »Radia Popolare«. V pismu si je anarhistična organizacija »Azione rivoluzionaria« prevzela odgovornost za atentat, do katerega je prišlo nekaj ur prej proti palači Marini: sodniki so jo zato obsodili zaradi nedovoljene posesti in prevazanja eksploziva, zaradi eksplozije v javnosti ter poškodovanja



skupaj z neznanci. Proti obsodbi je protestiralo tudi okrog 30 mladih pripadnikov anarhističnih gibanj, ki so prisli izraziti svojo solidarnost Cadeddujevi. Policija in karabinjerji so jih odstranili iz dvorane, tako da so s svojim negodova-

njem nadaljevali po hodniku.

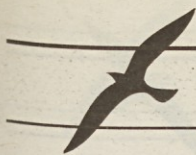
Odvetnik Cadeddujeve, ki je malo pred branjem razsodbe zavrnila možnost hisnega pripora (»Nočem ga,« je dejala, »zaman je«), katerega so ji že priznali, ker se je z njim strinjal tudi javni

tozilec, je napovedal, da bo vložil priziv. Bil je tudi zelo zagrenjen zaradi obsodbe, ker je vseskozi trdil, da iz videoposnetka ni jasno, če gre res za Cadeddujevo. Identifikacija so opravili nekateri agenti Digosa, ki so jo poznali.

Napolitano podpisal sporazum s Hrvaško

ZAGREB - Italijanski notranji minister Giorgio Napolitano je včeraj v Zagrebu podpisal skupno s svojim hrvaškim kolegom Ivanom Penićem dogovor o vzajemnem vračanju nezakonitih pribežnikov med Italijo in Hrvaško. Ministra sta v svojih pogovorih obravnavala tudi druga vprašanja, ki zadevajo varnost in boj proti organiziranemu kriminalu.

Pristavimo naj, da je Napolitano med svojim obiskom v Zagrebu sprejel tudi predsednik republike Franjo Tuđman. Slo je za prvi obisk nekega italijanskega notranjega ministra v Zagrebu po letu 1991, se pravi po proglasitvi neodvisnosti Hrvaske.



CELOVEC / DVOJEZIČNI OTROŠKI VRTCI

Ustanove EU zaveznice koroških Slovencev

Evropski predstavniki preučili stanje na Koroškem

CELOVEC - Koroški Slovenci so v svojih prizadevanjih za pozitivno rešitev odprtega vprašanja dvo- in večjezičnih otroških vrtcev na južnem Koroškem dobili močne zaveznike - institucije Evropske unije. Več predstavnikov teh ustanov na celu s predsednikom Evropskega komisije za splošno in poklicno izobraževanje Joachimom Fronijem, članom predsedstva Evropskega biroja za manj rabljene jezike (-EBLUL) Alexom Riemersmajem ter avstrijskim članom Evropskega parlamenta Friedhelmom Frischenschlagerjem je včeraj obiskalo Koroško in si v neposrednem stiku s tamkajšnjo stvarnostjo ustvarilo sliko o problematiki dvojezičnih vrtcev na južnem Koroškem.

Na tiskovni konferenci, ki jo je vodil predsednik Enotne liste (EL) Andrej Wakounig, sta tako Alex Riemersma kot tudi Friedhelm Frischenschlager nakazala pomen dvo- in večjezičnosti v bodoči Evropi. Poudarila sta, da je večjezičnost prednost tako za otroke kot za odraslega in za družbo, je pa tudi trdna osnova za večjo prožnost posameznika ter doprinos k večji odprtosti do drugega in drugih kultur. Zato je vsako zapiranje v ozke nacionalne meje napačna pot in v nasprotju z evropskim duhom.

Alex Riemersma je ob tej priložnosti opozoril, da v 15 državah članicah Evropske unije okrog 50 od skupnih 370 milijonov prebivalcev govori jezik, ki ni državni jezik.

Ta že danes velika raznolikost se bo še močno povečala ob načrtovani širitvi EU na jugovzhod in vzhod. Glede zaščite jezikovnih, kulturnih in etničnih manjšin v Evropi je izrazil pričakovanje tudi v odnosu do Avstrije: po podpisu Okvirne konvencije Sveta Evrope o zaščiti manšin naj bi Dunaj - se v dobi svojega predsedovanja, torej v drugi polovici leta 1998 - ratificiral tudi Evropsko listino o regionalnih in manjšinskih jezikih. V 8. členu te listine je urejeno tudi vprašanje otroških vrtcev.

Avstrijski član Evropskega parlamenta in poslanec Liberalnega foruma Friedhelm Frischenschlager je v zvezi z blokado dvo- in večjezičnih otroških vrtcev na

Koroškem poudaril potrebo po bolj odprtem pristopu lokalnih in deželnih politikov do tega vprašanja. Izrecno je podprl zahtevo koroških Slovencev, naj se z zakonom - na deželni ali na zvezni ravni - uredi predolsko vzgojo. Za vzor bi lahko služila manjšinsko-solska zakonodaja na južnem Koroškem, ki na dvojezičnem ozemlju zagotavlja možnost poučevanja obeh deželnih jezikov tako pripadnikom manjšinskega kot tudi večinskega naroda. Če zato obstaja konkreten interes. Obljubil je se, da bo o nujnosti take ureditve skusal prepričati deželne politike na Koroškem, »če bo potrebno tudi z doleženim političnim pritiskom«. Frischenschla-

ger se je na novinarski konferenci zavzel tudi za uvedbo splošnega evropskega manjšinskega prava, ki bi tako posameznim pripadnikom in tudi manjšinam kot kolektivu zagotovil učinkovit pravni instrumentarij za realizacijo njihovih prizadevanj.

Večclanska delegacija Evropske unije je obisk na Koroškem končala v kulturnem domu v Tinja, kjer so se njihovi predstavniki udeležili okrogle mize na temo »Jezikovne manjšine - večjezičnost kot priložnost za prihodnost«. Na njej so sodelovali tudi zastopniki DZ Slovenije ter strokovnjaki za manjšinsko pravo in zgodovinarji celovske univerze.

Ivan Lukan

LJUBLJANA / ODGOVORNOST FUNKCIONARJEV

Kučanovi pismi premieru in vladi

Predsednik načenja položaj direktorja OVS Sečnika in glavnega tožilca Drobniča

LJUBLJANA - Predsednik republike Milan Kučan je včeraj vladi oziroma njenemu predsedniku Janezu Drnovsku poslal dve pismi, v katerih se zavzema za uveljavljanje odgovornosti funkcionarjev in državnih uslužbencev za varovanje interesov države, njene verodostojnosti in ugleda doma in v tujini.

V prvem pismu predsednik Kučan izraza začudenje, da je državni sekretar in nekdanji direktor OVS Jože Sečnik, ki je odgovoren za mednarodni incident ter za nepooblaščen odtekanje zaupnih informacij, kar je povzročilo škodo tudi prijateljski državi, zdaj na novem delovnem mestu direktorja uprave za logistiko ministrstva za



obrambo. Po oceni predsednika Kučana je ta incident kompromitiral državo in ji povzročil moralno, politično in materialno škodo. Predsednik Kučan zato vladi, pristojni za imenovanje in razrešitev državnih podsekretarjev, predlaga, da obravnava vse okolščine in posledice zadeve, zaradi katere je bil že zamenjan tudi minister za obrambo. Ob tem predsednik pričakuje, da bo vlada sprejela ustrezne ukrepe za odpravo nepravilnosti in da bodo na odgovornih mestih v državni upravi ljudje, ki bodo s svojim strokovnim delom in znanjem uveljavljali interese države.

V drugem pismu, ki se sklicuje na doslej še nezanimano izjavo generalnega državnega tožilca Antona Drobniča ob prazniku 27. aprila, Dnevu upora proti okupatorju, se predsednik Kučan zavzema za načelno uveljavljanje meril, ki veljajo v demokratičnem svetu za ravnanje državnih uradnikov, se posebej tistih na visokih funkcijah. Po mnenju predsednika Kučana so javno

izrečena stališča, ki izražajo nespoštovanje do države, njenih temeljev, zakonov, simbolov in praznikov nezdružljiva s tako visoko in odgovorno funkcijo, kot je funkcija generalnega državnega tožilca. Predsednik Kučan ob tem poudarja, da ne gre za odrekanje svobode izražanja misli in svobode govora, ene temeljnih človekovih pravic. Sporne besede generalnega državnega tožilca so dejanje, ki izražajo nespoštovanje pravnika, določenega z zakonom in s tem zakona samega. Državni tožilec, ki oblikuje politiko kazenskega pregona na osnovi ustave in zakonodaje, je dolžan varovati ustavno ureditev ter izraziti spoštovanje ustave in zakonov tudi v svojih javnih dejanjih, je se zapisal predsednik Kučan in izrazil pričakovanje, da bo vlada zmogla oblikovati tehtno stališče do tega vprašanja, se posebej zato, ker gre za načelno vprašanje odnosa državnih funkcionarjev do države in njenih zakonov ter za izpeljavo odgovornosti za tako ravnanje. (STA)

KOBARID / IZROČILI SO JO NAMENU V NEDELJO

Nova koča na planini Kuhinja pod Krnom

Slavja se je udeležilo veliko planincev iz Posočja - Dar Planinske družine Benečije

KOBARID - V nedeljo je bilo na planini pod Krnom veliko slavlje, ki se ga je udeležilo mnogo planincev iz Posočja in celotnega obmejnega prostora. Namenu so namreč izročili novo planinsko kočo, ki jo je Planinsko društvo iz Kobarida postavilo po nekaj letih, ko je prejšnja pogorela.

Koča je postavljena na malone idealnem kraju v razglednem amfiteatru pod Krnskim pogorjem. Je lahko dostopna, saj je do nje od konca ceste po vasi Krn le picle cetr ure hoda. Postojanka pa je bila na tem mestu še kako potrebna, saj je od nje do naslednje koče, Gomiščovega zavetišča pod vrhom Krna tri ure vzpona.

Množico obiskovalcev je v nedeljo najprej pozdravil predsednik

Upravne enote Tolmin Zdravko Likar, eden od pobudnikov in organizatorjev gradnje koče, ki je obenem povezoval otvoritveni program. Izrazil je veliko zadovoljstvo, da je kobariskim planincem ponovno uspelo postaviti objekt, ki je terjal tisoče ur prostovoljnega dela, ob sodelovanju bližnjih planinskih društev, krajevnih uprav in mnogih podjetij.

Likar se je spomnil planincev, ki so sodelovali pri gradnji koče in so v zadnjih letih izgubili življenje v krnskih gorah. Priporočil je varno hojo, da se nesreče ne bi ponavljale. Izrekel je željo, da bi bila nova koča vabljivo in varno zavetišče, za kar bodo vso poletno sezono do konca septembra skrbeli gostoljubni domači okrbniki. Po

dogovoru bo koča odprta tudi v drugih letnih casih ob koncu tedna.

Ob Likarju je spregovoril predsednik KD Kobarid Jože Rakovšek, pozdravili pa so ga tudi predstavniki mnogih prijateljskih društev (Cveto Hvala iz Nove Gorice je na prizorišču otvoritve poristal kar s padalom). Se posebej prisrčen pozdrav je izrekel predstavnik Planinske družine Benečije Mario Gosgnach, ki je v imenu beneskih planincev podaril gostiteljem sliko kobariskega umetnika Jurena. V kulturnem programu so sodelovali kobariski otroci ter pevski zbor Simona Gregorčica, Likar pa je vsem, ki so pripomogli k izgradnji koče, podelil priznanja. (D.U.)

KOROŠKA / PREDVOLILNA BITKA

Haider daje prednost Koroški

Če bo izvoljen za glavarja, ne bo kandidiral za kanclerja

CELOVEC - Sef avstrijskih svobodnjakov Jörg Haider, ki je pretekli teden napovedal svojo kandidaturo za koroškega deželnega glavarja pri deželno-zborskih volitvah na Koroškem (predvidoma bodo 7. marca 1999, možno pa je tudi, da jih anticipirajo na letošnje jesen), je dejal, da se bo v primeru izvolitve vsaj za pet let odpovedal svojemu velikemu cilju - kandidaturi za funkcijo zveznega kanclerja!

V okviru diskusije na avstrijski televiziji ORF je desničarski populist v nedeljo zvečer dejal, da vidi v svoji kandidaturi »zgodovinsko priložnost, da postanejo svobodnjaki prva politična sila na Koroškem in on deželni glavar«. Če mu bo uspelo - v kar je prepričan - in bo izvoljen za deželnega glavarja, bo to politično

funkcijo prevzel za celotno, pet let trajajočo zakonodajno dobo. Sele potem bo morda spet razmišljal o morebitni kandidaturi za položaj zveznega kanclerja.

V primeru poraza oziroma če ne bo izvoljen za deželnega glavarja, pa je Haider napovedal, da se bo takoj vrnil na Dunaj in in se bo za državnozbornskih volitvah junija ali jeseni leta 1999 potegoval za položaj zveznega kanclerja.

Haider je medtem na Koroškem že začel z volilnim bojem. Zaenkrat najmočnejši stranki, socialdemokratom, je ponudil podpis sporazuma, po katerem naj bi po volitvah deželnega glavarja imenovala tista stranka, ki bo dobila največ glasov. Socialdemokrati so Haiderjev predlog se včeraj zavrnili. Predsednik

kluba poslancev Herbert Schiller je poudaril, da socialdemokrati Haiderja ne bodo izvolili za deželnega glavarja!

Možne pa so slej ko prej tudi predčasne volitve jeseni letos na Koroškem. Predsednik ljudske stranke (ÖVP) in deželni glavar Christof Zernatto in njegov namestnik, sef socialdemokratov (SPÖ) Michael Ausserwinkler, sta napovedala takojšnjo strankarska pogajanja s svobodnjaki oz. z Graserjevem naslednikom v deželni vladi Mathiasom Reichholdom. Če bi se izkazalo, da svobodnjaki nimajo resnega interesa za stvarno delo, je zelo verjetno, da bodo Korošci poklicani na volišča že jeseni letos in ne sele marca 1999, sta poudarila Zernatto in Ausserwinkler. (IL)

LJUBLJANA / PRETEKLOST

Osnutek besedil o spravi in o odnosu do preteklosti

LJUBLJANA - Predstavniki parlamentarnih strank so včeraj popoldan za zaprtimi vrati dokončno oblikovali delovni osnutek Deklaracije o protipravnem delovanju komunističnega totalitarnega režima in Izjave o narodni spravi, ki ju bodo v prihodnjih dneh prejela vodstva parlamentarnih strank. Kot je po sestanku ocenil sklicatelj srečanja, predsednik državnega zbora Janez Podobnik (na sliki), ocenjujejo, da bi konec tega meseca oziroma v začetku julija skupaj pripravili oba dokumenta in ju posredovali v parlamentarni postopek.

Po večernem, sicer že 8. srečanju, ki ga je Podobnik ocenil kot "zelo napornega", so se predstavniki parlamentarnih strank dogovorili, da bodo vodstva strank na vsebino obeh dokumentov lahko dala se svoje pripombe. Ključno vprašanje pa je, ali bodo vodstva strank ugotovila, da sta predlagana dokumenta primerna podlaga za nadaljnje delo, je dejal Podobnik.

Deklaracija o odnosu do nekdanjega totalitarnega komunističnega režima oziroma sistema po Podobnikovih besedah gradi na izhodiščni resoluciji Sveta Evrope. Drugi dokument, Izjava o narodni spravi, v preambuli izhaja iz temeljnih zgodovinskih dejstev, ki so Slovence kot narod zaznamovala v zadnjih 50 letih, s ciljem, »da najdemo rešitev, da bomo kot narod ziveli čim bolj skupaj«. (STA)



NOVICE

Čedajski dijaki dobijo Praktični slovar evropskih jezikov

CEDAD - Danes bodo v soli Danteja Alighierija v Spletu izročili dijakom »Praktični slovar evropskih jezikov«, ki ga je izdala Gorska skupnost Nadiskih dolin v sodelovanju s čedajskim solskim okrajem. Petjezični slovar (italijanscina, furlanscina, slovenscina, nemščina in angleščina) bodo prejeli vsi učenci osnovnih in dijakih srednjih sol, ki spadajo v območje Nadiskih dolin. Gre za zepno izdajo, namenjeno praktični vsakdanji rabi, ki sta jo sestavila Marjan Breclj in Gianni Nazzi. Namen publikacije je spodbuditi mlade k učenju jezikov, ki se (razen angleščine, ki jo vsi imajo za svetovni jezik) uporabljajo v nasi deželi. Pobudo sta dobro sprejeli tudi skupnosti Kanalske doline in Terskih dolin, k njeni uresnitvi pa so prispevali Dežela FJK, Banca popolare di Cividale, Hypo Alpe-Adria Bank iz Vidma in Nova Trzaska Kreditna Banka (du)

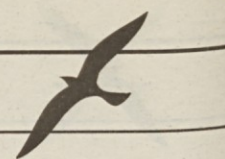
Vajgl na Dunaju predal poverilna pisma

DUNAJ - Novi veleposlanik Republike Slovenije v Avstriji Ivo Vajgl je avstrijskemu predsedniku Thomasu Klestilu na Dunaju včeraj predal poverilna pisma.

Ivo Vajgl je na položaju veleposlanika na Dunaju nasledil Katjo Boh, ki je svoje delo opravljala od slovenske samostojnosti.

21 bosankih likovnih ustvarjalcev v Šostanju

SOSTANJ - Mestna galerija v Šostanju bo v jutri odprla vrata umetnikom iz Bosne in Hercegovine. S svojimi deli se bo predstavilo 21 likovnih ustvarjalcev članov društva ULUBiH.



ODPRTA TRIBUNA

O upravljanju in varstvu naravnega okolja

IGOR DOLENC

Glede na novice in debate o teritoriju in varstvu okolja, o katerih beremo v medijih, imam za potrebno, da ponazorim, v strnjeni obliki, politična izhodišča, ki jih zagovarja deželno vodstvo Levih demokratov.

Iz diskusije, ki se odvija tako na državni kakor tudi na krajevni ravni, ugotavljamo, da si nasprotujeta pravzaprav dva koncepta.

Prvi, ki ga lahko opredelimo kot »ideološko-naravovarstvenega« pravilno izpostavi problematiko okolja, vendar tudi zaradi slabih preteklih izkušenj, ostaja le pri izključno zascitnih ukrepih. Tak pristop se odraža predvsem v doslednem iskanju zascitne in represivne politike (bolje če na državni ravni, ki naj bi bila zanesljivejša od deželne uprave), v podziganju krajevnih sporov (polemike v obcih, manifestacije, sodni ukrepi) in to vselej, ko je govor o nekom objektu, ki naj bi bil potreben zascite.

Drugi koncept, ki je v kričnem nasprotju s prvim, je politika »prostih rok«, ki pri iskanju takozvanega »napredka« zavrača vsakršno »pravilo« in to kljub nevarnosti, da se obstoječe ravnanje v danem okolju poruši, v škodo predvsem bodočim rodovom.

Pri nas je se nekoliko drugače, kajti za zamejsko narodnostno skupnost ima teritorij - »zemlja« - veliko vlogo, tako ekonomsko kot čustveno.

Prepletanje teh različnih konceptov v teritorialni problematiki ustvarja konfliktno razmerje tako v naši sredi, kakor tudi (ali predvsem) v širšem krogu, pokrajinskem in deželnem.

Politika Levih demokratov, ki osvaja

stališče stvarne odgovornosti, tako do okolja kakor tudi do družbenega napredka, mora poiskati tiste uravnotežene rešitve, ki edine lahko preprečijo radikalizacijo obstoječih stališč.

Nase izhodišče je dvojno: »občutljivost« in smotrno upravljanje teritorija.

Občutljivost« do teritorija pomeni živeti se v tisto zelo raznoliko stvarnost, ki je okoli (to pomeni, da morajo predvsem deželna uprava in ostale krajevne uprave to stvarnost razumeti in jo prikazati na tak način, da bo dostopna in razumljivo za vse). To lahko dosežemo s tem, da poglobimo spoznavanje vsega, kar nas obdaja in da nudimo za to potrebna sredstva, tako finančna kakor tudi idejna.

Tako znanje moramo posredovati vsem občanom z namenom, da bodo tudi posamezniki čutili okolje kot nekaj potrebnega in koristnega in ne več samo kot nekaj nedostopnega in tujega zaradi previsokih normativnih pregrad.

Novonastala ARPA (deželna agencija za okolje) je na novo izoblikovano sredstvo, ki pelje v to smer.

Upravljanje teritorija. Levi demokrati pojmujejo upravljanje okolja kot nekaj enotnega, vendar z različnimi stopnjami odgovornosti v širšem pomenu besede in se nanaša tako na naravno okolje kakor tudi na zaselke in infrastrukture, ki jih je v letih izoblikoval človek.

Tu ni več prostora za izključno urbanistični pristop, pri katerem se diskusija osredotoča le na zazidljivost in na dovoljeno količino kubčnih metrov. Uveljaviti moramo kulturo »teritorialnega načrtovanja«, ki

na različni ravni - deželni, nadobčinski, občinski - usmerja uporabo vseh »sredstev« (obdelane površine, gozdove, reke, ekonomske in neekonomske objekte, itd.) po nekem dovršenem in demokratično odobrenem načrtu.

Politična perspektiva teritorialnega upravljanja je torej enotno upravljanje raznolikosti okolja in teritorija. Samo v tem okviru lahko iscemo potrebne skladnosti med možnostmi, ki jih nudi okolje, namembnostjo teritorija, varstvom narave, ekonomskimi iniciativami, infrastrukturnimi mrežami, itd.

Prav gotovo se mora to enotno upravljanje razvijati na različnih upravnih stopnjah in torej tudi z različnimi stopnjami odgovornosti. Princip »vzajemnosti« izstopa tu z vso svojo aktualnostjo.

Uprava teritorija ima dva velika momenta: izoblikovalnega in operativnega. Samo prvi je lahko podrejen višjemu nadzorstvu, ker je odvisen tudi od širših, splošnejših interesov. Operativna je izključno v krajevni pristojnosti in zahteva prozornost pri izbiri in torej javno sočnanje.

V takem kontekstu je prostora za vse dejavnike, ki delujejo na določenem teritoriju: kolektivni lastniki, srenje, jus, KGS, občine lahko prispevajo vsak z lastno »občutljivostjo«, vendar vsi v okviru že ponazorjene enotne upravne vizije.

Predpostaviti danes kulturo soočanja namesto upravno-birokratskega pristopa pomeni torej nuditi občanom zavest, da je upravljanje teritorija skupni demokratični moment in ne le suho izvajanje zakonov. Tam nekje z vrha.

ČRNA KRONIKA / PREPLAH

Podtaknjena požara v bolnici v Palmanovi

Plameni so istočasno izbruhnili v skladišču in v 1. nadstropju

PALMANOVA - V noči med soboto in ponedelkom je v bolnišnici v Palmanovi prišlo do dveh manjših požarov, ki sta bila po vsej verjetnosti namerno podtaknjena.

Plameni so se najprej vneli v zacasnem skladišču kartona pri oddelku za hitro pomoč. Bolničar, ki se je nahajal v bližini, je ogenj takoj za silo pomiril z gasilno napravo. Skoraj istočasno pa so plameni zajeli tudi nosila, ki so se nahajala v prvem nadstropju bolnišnice. Tudi v tem primeru se ogenj ni utegnil razširiti, saj so medtem prihiteli gasilci iz bližnjega Cervignana in plamene dokončno pomorili.

Požara nista povzročila večje škode. V skladišču pri oddelku za hitro pomoč so plameni poškodovali tudi nekaj plastičnih posod, a celotna škoda je sorazmerno majhna. Velik pa je bil preplah, ki ga je ogenj povzročil. V nočnih urah so iz previdnosti izpraznili prostore, v katerih so se pojavili plameni, pri čemer so premestili 48 pacientov.

O zadevi je včeraj spregovoril časnikiarjem zdravstveni ravnatelj bolnišniškega podjetja za spodnjo Furlanijo Luigi Donatoni. Potrdil je domnevo, da je slo po vsej verjetnosti za podtaknjena požara, in pojasnil, da o zadevi vodijo preiskavo karabinjerji. Donatoni je pristavil, da so se včeraj premešeni bolniki vrnili na svoja običajna mesta in da življenje v bolnišnici znova poteka mirno.

SEŽANA / POSVET

Predstavitve najboljših vin vinorodne dežele Primorske

SEŽANA - V Kulturnem centru Srečka Kosovel v Sezani bo v četrtek, 12. junija, vinogradniški vinarski posvet, na katerem bodo predstavili vina letnika 1997 vinorodne dežele Primorske. Predstavitve organizira novogoriški Kmetijsko veterinarski zavod pod pokroviteljstvom sezanske Kmetijske zadruge Vinakras. Najboljšim vinogradnikom bodo podelili nagrade.

V aprilu je posebna strokovna vinarska komisija v Novi Gorici ocenila kar 146 vzorcev primorskih vin. Najboljšim bodo po uradnem delu v sezanskem kulturnem domu podelili nagrade.

Sicer pa se bo v Sezani zbralo nad 150 udeležencev, ki bodo prisluhnili referatom z vinskega področja. Vodja sezanske kleti, enolog Sergij Zvab bo predstavil zascito terana z oznako priznana tradicionalno poimenovanje. Svoje referate bodo podali se dr. Zora Korosec Koruza, docentka za

vinogradništvo na ljubljanski BTF, dipl. ing. Tamara Rusijan z novogoriškega KVV (bo predstavila letnik 1997 primorske vinorodne dežele), dr. Giovanni Colugna iz italijanskega Centra za vinogradništvo in vinarstvo iz Gorice pa bo v okviru predstavitve Phare programa podal vlogo nekaterih parametrov trte in okolja za določanje kakovosti vin (primer sauvignon blanc in cabernet sauvignon).

Udeleženci bodo v Kraskem hramu v Krizu poizkusali najboljša vina, nato pa si ogledali še sezansko vinsko klet.

Olga Knez

Non servis Istrabenza pri Fernetičih

SEŽANA - OMV Istrabenz iz Kopra je konec prejšnjega tedna odprl nov bencinski servis na Fernetičih - sever. Na slovesnosti sta sodobno urejen objekt, ki ustreza evropskim merilom, v uporabo predala sezanski župan Benjamin Jogan in direktor družbe za marketing OMV Istrabenz Iztok Jelacin.

Bencinski servis stoji ob novi avtocesti Danne - Fernetiči, 400 metrov od mejnega prehoda z Italijo. Na njem bodo vozniki zadostili vsem svojim potrebam, saj servis popolnoma ustreza evropskim merilom kakovosti in ekološke osveščenosti. Servis pa bodo obogatili se s sodobno restavracijo spremljajočimi objekti v znamenju marketinskega slogana »Pod prijazno streho«. (OK)

Animalisti »osvobodili« 1.500 zajcev iz zajčjereje

VIDEM - V noči med soboto in nedeljo so neznanzi osvobodili 1.500 zajcev iz farne 28-letne zajčjereje Luigina Gardisana v kraju Camino al Tagliamento v videmski pokrajini. Odgovornost za to dejanje je prevzelo animalistično združenje La Nemsezi, ki je v tiskovnem poročilu poudarilo, da hoče na tak način protestirati proti reji živali izključno za zakol. Kdo so natančno protestniki, bo težko zvedeti. Upoštevati je namreč treba, da se je akcija izvršila brez prič, saj se nahaja zajčja farma kakih 200 metrov daleč od vasi. Zajčjerejcu Gardisanu je s pomočjo sodelavcev in znancev do včeraj uspelo prijeti kakih 1.200 pobeglih zajcev. Kaže, da živali niso zmogne samostojnega življenja in da bodo pomrle, če jih ne bodo v doglednem času spravili nazaj v kletke. Računajo, da je Gardisan utrpel kakih 20 milijonov lir škode. Gotovo je izgubil več desetini zajčjih primerkov, animalisti pa so med svojo akcijo tudi poškodovali marsikatero kletko in drugo opremo v farmi.

Kandidata LSR-CPR Strizzolo in Cencig danes v Nokulah

SPETER - Danes ob 18. uri bo v gostilni v Nokulah pri Spetru v Beneciji volilno srečanje Ljudske sredine za reforme (CPR). Predstavila se bosta kandidata Ivano Strizzolo, ki je deželni tajnik Ljudske stranke (PPI), in Romina Cencig, ki na tej listi zastopa Slovensko skupnost. Kandidata bosta predstavila program liste ter posebej spregovorila o problemih Nadiskih dolin.

Prijeli avtomobilista, ki je do smrti zbil mopedista

VIDEM - Prometna policija je včeraj dopoldne prisla na sled avtomobilistu, ki je minulo noč v kraju Cortale di Reana del Rojale s svojim land roverjem do smrti zbil 39-letnega mopedista Giannija Piccinija iz Tricesima. Po rekonstrukciji prometne policije kaže, da je voznik terenskega vozila, ki je doma iz kraja Savorgnano al Torre, zgubil nadzor nad avtomobilom in zapeljal na levo stran cestišča prav v trenutku, ko je vozil nasproti nesrečni Piccini na svojem mopedu. Prislo je do čelnega trčenja, po katerem je mopedist oblezel mrtev na asfaltu. Voznik land roverja pa se ni ustavil. Ko ga je včeraj dopoldne nasla prometna policija, je izjavil, da si ni predstavljal, da je slo za hujski incident. O zadevi je uvedla preiskavo videmska pretura.

Ukradli 1.200 stotov aluminija v palicah

PORDENON - V noči med soboto in nedeljo so neznanzi ukradli 1.200 stotov aluminija v palicah iz skladišča tovarne Friul Press v kraju Sesto al Reghedo pri Pordenonu. Ukradeno blago so odpeljali s tovornjakom. Policisti, ki vodijo preiskave, menijo, da se je roparskega podviga udeležilo 6 oseb.

Omenimo naj, da podjetje Friul Press proizvaja aluminij v palicah za največje tovarne avtomobilov v Italiji. Zanimivo je, da so pred letom dni zabeležili podobno krajo pri nedkem drugem podjetju na Pordenonskem, ki prav tako proizvaja aluminij.

Začetek obnove viadukta Ivanje selo

LJUBLJANA - Od danes do 22. junija letos bosta zaradi priprave na obnovo viadukta Ivanje selo na primorski avtocesti med Logatcem in Uncem za ves promet zaprta prehitelna pasova na omenjenem viaduktu, in sicer v obeh smereh, sporočajo iz Družba za avtoceste (DARS).

Po izgradnji prehoda med polovicami avtoceste bo promet z desnega viadukta Ivanje selo, gledano iz smeri Ljubljane proti morju, preusmerjen na levi viadukt. Zapora prehitelnih pasov pomeni začetek priprav na obnovo viadukta Ivanje selo, dolgega 225 metrov in starega 26 let. Najprej bodo začeli z obnovo desnega viadukta, gledano iz smeri Ljubljane proti morju. V času obnove desnega viadukta, predvidoma do 15. oktobra letos, bo promet potekal dvo-smerno po treh voznih pasovih levega viadukta. Po zimskem premoru - saj obnove ni možno izvajati v jesenskem ali zimskem času - bodo marca leta 1999 začeli z obnovo tudi drugega, levega viadukta.

Pogodbeni izvajalec del je ljubljanski SCT, pogodbeno vrednost obnovitvenih del pa znaša 330 milijonov tolarjev. (STA)

Podobnikova komisija o trgovanju z orožjem

LJUBLJANA - Vladna komisija za preprečevanje oskudovanja družbenega in državnega premoženja ter za zavarovanje javnega interesa je na včerajšnji, tretji seji sklenila razširiti sklepe s prejšnje seje v zvezi z nalogami, ki jih je t.i. Podobnikovi komisiji v okviru obravnave slovensko-izraelskega varnostnega sporazuma naložil državni zbor.

Komisija bo v luci raziskave morebitnega prejemanja provizij v zvezi z nabavo orožja državno toilstvo zaprosila za vpogled v vse vlozene ovadbe v zvezi s trgovanjem z orožjem, od ministrstva za notranje zadeve pa poročilo o zbranih obvestilih, ki so bila posredovana pristojnim državnim toilstvom. Dokumentacijo o trgovanju z orožjem in vojaško opremo od osamosvojitve dalje bodo zahtevali tudi od obrambnega ministrstva in od vpletenih zasebnih podjetij. Vlada sklepov komisije s prejšnje seje se ni obravnavala, pričakovati pa je, da jih bo vse skupaj potrdila na četrtekovi seji. (STA)

KRAINER

verjame tudi v KILIM preproge
v četrtek, 11. junija 1998

Izvedenec KILIM preprog vam bo razkril zanimiv svet tourstnih preprog in odgovoril vsem vašim vprašanjem in radovednostim.

GORICA, ul. De Gasperi 39





KRIZA / INDUSTRIJSKI NAČRT NE DRŽI

Tovarna velikih motorjev nima dovolj naročil

Danes sindikalna skupščina

Danes se bodo zbrali delavci Tovarne velikih motorjev v Boljuncu na sindikalni skupščini, da bi govorili o težkih sencah, ki padajo na prihodnost njihove tovarne. Kaže namreč, da je vse manj naročil, oziroma da so veliko manjša od pričakovanih, tako da bo mogoče že v kratkem primanjkovalo dela.

Vse to je po oceni delavcev in njihovih sindikalnih predstavnikov v kričnem nasprotju z industrijskim nacrtom, ki je bil odobren pred šestimi meseci, točneje 15. decembra 1997. Tedaj so sindikati pristali na boleče klestenje delavnih mest v prepričanju, da bodo s tem prispevali k zagotovitvi produktivne prihodnosti obrata. Zdela se je, da jamstvo v tem smislu predstavlja tudi preustroj lastništva, v katero je poleg družbe Fincantieri vstopila tudi finska grupa Wartsila. Zdaj pa vse kaže, da so bile žrtve mogoče zaman. Težak položaj TVM je prišel jasno do izraza na sestanku, na katerem so se minuli petek sestali na sedezu Intersinda v Trstu predstavniki lastništva, sindikatov, krajevnih in deželne uprave ter združenja industrijev. Vodstvo tovarne je povcalo, da ze za tekoče leto primanjkuje 52 tisoč ur dela.

O vsem tem bo torej tekla beseda na današnji sindikalni skupščini. Na njej bo prav gotovo prišla do izraza zahteva, naj se za rešitev TVM ustrezno aktivirajo krajeвне in deželna uprava ter ministrstvo za industrijo.

KUGYJEV NATEČAJ / NAGRAJEVANJE

Vrtec iz Boršta in katinarska šola

Prejela sta posebni priznanji



Malčki borštavnskega otroškega vrtca so prejeli ure (foto KROMA)



Knjiga za učence katinarske osnovne šole Frana Milčinskega (foto KROMA)

Verdijevo gledališče v Miljah je včeraj dopoldne prepravilo morje živahnih rdečih in rumenih kapic. Več kot sto malčkov iz otroških vrtcev, osnovnih in nižjih srednjih sol se je skupaj z vzgojiteljicami, učiteljicami in profesorji

zbralo v dvorani, da bi sledili nagrajevanju letošnje Kugyjeve nagrade, pravcatega tekmovanja v spoznavanju Krasa, ki je dobilo ime po velikem ljubitelju narave Juliusu Kugyju. Letošnja nagrada je bila se posebej slavnostna, saj je potekala ob 140-letnici Kugyjevega rojstva, kot je bilo razbrati na kolajni, ki so jo prejeli mentorji nagrajenih sol in vrtcev.

Tudi letos je Nagrado Juliusa Kugyja priredila trzaska pokrajina. Za to priložnost je razdelila malim udeležencem barvne kape, ki so pozivile dvorano. Na odru in pod njim so organizatorji razmestili nekatere njihove izdelke, risbe in plakate. Letošnja tema je bila krasko se posebno aktualna, saj je kamen neodtujljivi del kraskega okolja. »Kamen: narava, okolje, pokrajina med obalo in trzaskim Krasom,« je narekoval naslov udeležencem. Otroci borštanskega vrtca so pod vodstvom vzgojiteljice Katje Cuk pripravili knjigo s fotografijami z različnimi kraskimi motivi, ki so jih posneli med vandranjem po dolini Glinščice, ponikanjem v jamo pri Briscikih, ogledom vasi, botaničnega vrta Carsiane in gozdarskega muzeja pri Bazovici. Svoje delo so pripravili kot nekakšno rubriko po tematskih sklopih. Prikazali so Boršt v starih casih, z železnico in Mohovim gradom. Starsi so vse

te njihove dejavnosti in priprave posneli na videokaseto, ki jo je Marko Kandut montiral in opremil z glasbo. Vse, knjigo in kaseto, je vrtec poslal na natečaj in prejel včeraj za svoje delo posebno nagrado predsedstva deželne sveta. Vsak od 12 sodelujočih otrok je prejel zapestno uro, vzgojiteljica pa spominsko kolajno.

Nagrajena je bila tudi osnovna sola Frana Milčinskega s Katinare. Učenci 4. in 5. razreda (skupno jih je bilo 14) so narisali vsak svojo risbo s kraskimi motivi, polnimi kamenja in domačih pokrajin. Za delo, ki ga je vodila učiteljica Katja Dolhar, so prejeli posebno nagrado zavarovalnice Generali, in sicer knjigo o palaci Carciotti v Trstu, učiteljica pa Kugyjevo kolajno.

Na prireditvi, ki jo je uvedel pokrajinski odbornik za okolje Giulio Marini, je prejela prvo nagrado v kategoriji nižjih srednjih sol (2 milijona lir, srebrna Kugyjeva kolajna, pokal in 23 mosnjičkov) sola Nazario Sauro; prvo nagrado v kategoriji osnovnih sol (2 milijona lir, srebrna Kugyjeva kolajna in posebno darilo trgovine Ipanema Rovis) je pripadalo soli v Ul. Puccini; v kategoriji zasebnikov, združenj in podjetij pa je slavilo podjetje Geos (prejelo je 2 milijona lir, srbrno Kugyjevo kolajno in posebno nagrado zavarovalnice Generali.

NOVICE

Dijaki razstavljajo svoja dela v Rižarni

V Rižarni so včeraj otvorili razstavo večjih del, ki so jih skupaj s prof. Giovannijem Franzilom pripravili v četrth in petih razredih liceja-gimnazije »F. Petrarca« (IV. E, F, G, H in L ter V. E, F in G). Pobudo za razstavo so dali odbornistvo za kulturo pri Obcini Trst ter mestni muzeji za zgodovino in umetnost s pristankom komisije muzeja Rižarne, ki je naglasila pomen pobude v didaktične in vzgojne namene mladih generacij. Razstava bo odprta do 13. septembra vsak dan (z izjemo ponedeljkov) od 9. do 13. ure. Vstop je prost.

Intenzivni tečaj slovenskega jezika

V okviru dejavnosti italijanske ustanove za spoznavanje slovenskega jezika in kulture bodo priredili intenzivni jezikovni tečaj I. stopnje. Tečaj se bo pričel jutri, 10. t.m., in se bo nadaljeval do 14. julija, lekcijam pa bodo namenili 40 ur. Poleg tega sprejemajo rezervacije za poletni brezplačni pogovorni tečaj in za vrsto srečanj, namenjenih učnemu osebu, ki želi v svoje učne programe vključiti tudi elemente slovenske kulture. Tajništvo v Ul. Valdirivo 30 je odprto od 17.30 do 19.30 (z izjemo sobote; tel. 761470).

Kulturno srečanje o znanosti, tehnologiji in družbi

V veliki dvorani univerze za tretjo zivljenjsko dobo v Ul. Corti 1 bo danes ob 17.30 kulturno srečanje na temo »znanost, tehnologija in družba«. Sodelovali bodo rektor trzasse univerze Lucio Del Caro, podpredsednik družbe »Sincrotrone Trieste« Luciano Fonda ter znanstvenica Margherita Hack.

Tiskovna konferenca o šolskih vprašanjih

»Odbor za DA« za odpravo deželne zakona 14/91 ter združenje »Comitato Scuola e Costituzione B. Turinetti« bodta danes ob 11. uri na sedezu WWF v Ul. Rittmeyer 6 priredila tiskovno konferenco, na kateri bosta javnost seznanila o odgovorih na vprašanja, ki so jih postavili kandidatom na vseh listah trzasskega okrožja za bližnje volitve v deželni svet. Kandidate so vprasali, ce so pripravljeni podpisati in podpirati zakonski predlog o preureditvi deželne zakonodaje na področju pravice do studija, ukinitve dodatnih in ekskluzivnih podpor studentom v zasebnih solah in o enakopravnem tretmaju studentov v javnih in zasebnih ustanovah.

Palmigiani po TV-Koper

Italijansko-urugvajski lirčni in folk pevec Leonardo Palmigiani bo gost zadnje oddaje ciklusa 1997/98 »Parliamo di...« (govorimo o...), ki bo na sporedu danes ob 21.15 po TV Koper. Oddajo vodi Maurizio Bekar, ponovili pa jo bodo jutri, 10. t.m. ob 16. uri. Palmigiani, ki ga je zivljenjska pot prinesla do gledališča Verdi, bo govoril o svojih izkusnjah v Monteviden ter v Bolgariji, kjer se je izpopolnjeval na konservatoriju v Sofiji.

»Tržišče rabljenih avtov«

Skoraj 3 tisoč oseb si je v nedeljo ogledalo »tržišče rabljenih avtomobilov«, ki ga je v nedeljo na Nabrezju Nazario Sauro priredil Konzorcij avtomobilskih zastopnikov iz Trsta - CT s sodelovanjem tukajšnjega avtomobilskega kluba. Na ogled je bilo več kot 180 avtov raznih znamk in modelov. V programu imajo se dve taki manifestaciji, in sicer 21. junija ter 5. julija.

Določila o ribarjenju na pristaniškem območju

Pristaniško poveljstvo, oz. načelnik odseka in poveljnik trzasskega pristanišča kontraadmiral Sergio De Stefano je izdal ukaz v zvezi z ribarjenjem s fiksnimi sredstvi na pristaniškem območju. Ribarjenje je dovoljeno ob valobranu L. Rizzo in na območju med Rtom sv. Roka in Rtom Ronk, vendar se je treba držati nekaterih določil: ko so za valobranom mreže v vodi, mora biti zraven tudi ribiski coln, a v nočnih urah je treba na dveh točkah postaviti tudi svetlobne signale; pred valobranom pa se območje razteza pravokotno za 0,1 milje (z izjemo obeh koncev valobrana ter sirine 30 metrov med pomolom ter notranjo stranjo omenjenega pravokotnika); pred rtoma sv. Roka in Ronk je ribolov dovoljen samo v obdobjih januar - april in oktober - december, prisotna mora biti ribiski coln, in sicer 0,1 milje od obale. Zainteresirani za ribolov na teh območjih morajo imeti ustrezno dovoljenje, ki ga morajo zaprositi do 15. decembra vsako leto.

Samotna smrt v Barkovljah

V njeni hiši v Barkovljah, kjer je prebivala, so včeraj popoldne našli truplo 76-letne Line D'Atena. Domnevajo, da je umrla naravne smrti. Alarm so sprožili sosede, ki so poklicali karabinjerje. Poleg karabinjerjev iz Ul. Hermet je prišel tudi sodni zdravnik.

VOLITVE / NENAVADEN SHOD

Kandidati odgovarjajo odboru za Sveti Ivan

Danes ob 19. uri bo na rotundi pri Bosketu pri Sv. Ivanu v Trstu nenavaden volilni shod. Odbor za Sv. Ivan in Kolonjo je namreč povabil kandidate vseh list, ki nastopajo na deželnih volitvah, naj javno obrazložijo svoja stališča do nekaterih vprašanj, ki poblize zadevajo krajevno stvarnost.

Odbor je sestavil kar osem takšnih vprašanj. Tako zeli vedeti, kaj menijo kandidati o gradnji plavalnega bazena in drugih sportnih infrastruktur pri Sv. Ivanu in Kolonji, kaj o premetitvi nacrtovane gradnje karabinjske kasarne v kom-prenzoriju bivše umobolnice, kaj o ljudskih gradnjah, kaj o parkiršču pri trgovinskem centru Il Giulia, kaj o prepovedi lova na Drašci in v Bosketu (ali Frnedu, kot so domacini nekoč pravili gozdicu), pa se kaj menijo o problemih javnega zdravstva in socialnega skrbstva vse tja do sožitja med pripadniki različnih narodov. V primeru slabega vremena bo shod v telovadnici sole Suvich v Ul. Giulia 54.

KNJIŽNI SEJEM / PREDSTAVITEV VELIKE RAZSTAVE

Danes o židovski kulturi v Trstu

Včeraj so tudi predstavili knjigo o Maxu Fabianiju v italijanščini

Trzaski knjižni sejem Od Gutenbergja do laserja se je z današnjim dnem ze prevesil v drugo polovico. Ob koncu tedna je bil program najrazličnejših srečanj se posebej pester. Tako naj samo omenimo, da je v soboto dopoldne Jasna Merkú o Arrigom Petrovichem vodila likovno delavnico za nižje srednje sole, dopoldansko srečanje z avtorjem mladinske literature je bilo namenjeno trzaskemu piscu - novinarju Lucianu Nardelliju, zvečer pa je ponovno zazivila Ballerina, Ballerina z Lucko Pockaj. Iz nedeljskega programa velja izlusciti zaključni otroški praznik prireditve Fantasia, med predstavitvami novih publikacij pa velja vsaj omeniti knjigo o 250-letnici atronomie v Trstu, ki jo je uredil Fabio Pagan, izdala pa trzaska založba MGS.

Pri isti založbi je pred kratkim izšla italijanska

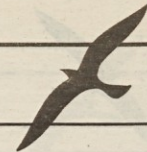


MAX FABIANI

inacica knjige, ki jo je Marco Pozzetto posvetil delu velikega arhitekta Maxa Fabianija, publikacija sta včeraj popoldne predstavila Ernesto Van Der Ham in Rossella Fabiani. Včerajsnji večerni program pa je bil posvečen publikacijam založbe Lint, in sicer vodico po Istri Tuttoistria Fabia Amodea, vodico po stezah trzasskega Krasa Durissinija in Nicotre in knjigi Il prato Blasicha in

Scarpe.

Zanimiv je tudi današnji program: popoldne bo ponoven nostalgčen poklon nesrečnemu paru, ki je domoval v mirarnskem gradu, ob 17. uri pa bodo predstavili na lepih fotografijah osnovano knjigo Trieste: luci e colori del porto (Trst: luci in barve pristanišča) fotografa Gabrieleja Crozzolija, o knjigi in avtorju bosta spregovorila Fulvio Molinari in Roberto Damiani. Na naslednjem srečanju Shalom Trieste (ob 18. uri) bo trzaski odbornik za kulturo Damiani prvič podrobneje predstavil veliko razstavo posvečeno židovski kulturi v Trstu, ki bo na ogled od letošnjega julija do januarja '99. Naker bodo trzasske mu občinstvu ponovno predstavili knjigo-pricevanje Marte Ascoli o nemških uničevalnih taborišcih, zvečer pa bo nastopil The original klezmer ensemble.



VOLILNA KRONIKA

V petek Cossutta za SKP

Vsdržavni predsednik Stranke komunistične prenovе posl. Armando Cossutta bo zaključil volilno kampanjo stranke z zborovanje, ki bo v petek ob 19. uri na Borznem trgu. S Cossutto bodo nastopili tudi kandidati za izvolitev v deželni svet Giorgio Canciani, Bruna Zorzini Spetič in Jacopo Venier. Po volilnem shodu se bo posl. Cossutta udeležil večerje za finansiranje volilne kampanje, ki bo v Ljudskem domu v Naselju Sv. Sergija. Rezervacije sprejemajo na tel. številki 639109.

Srečanje dolinskih Levih demokratov

Levi demokrati dolinske občine so obravnavali potek volilne kampanije in ugotovili, da je majhno zanimanje za volilne shode in tudi že vpeljana pravila za namešcanje lepakov belezi nekatere primere »samoupravnega« lepljenja izven predvidenih mest. Kljub nizkemu zanimanju volilcev, kar lahko postane za naše kraje usodno, priredijo Levi demokrati jutri ob 21. uri tradicionalni volilni shod na Gorici v Boljuncu in vabijo občane iz vse občine k številni udeležbi: glavni govornik bo deželni podpredsednik in nosilec liste Levih demokratov Milos Budin.

Predstavitve kandidatov Komunistične prenovе

Drevi ob 18. uri bo v sedežu Stranke komunistične prenovе v Ul. S. Lorenzo in Selva 4 v Škedenju predstavitev programa za deželne volitve. Prisotna bosta kandidata SKP Giorgio Canciani in Bruna Zorzini Spetič. Volilni shodi stranke bodo od 10. do 12. ure v Istrski ulici pred sedežem Supercoop in na Trgu Republike, od 16. do 18. ure na Sentjakobskem trgu, ob 17. do 21. ure v dolinski občini, od 18. do 20. ure pa na Trgu Gioberti. Sinoci so v trebskem Ljudskem domu predstavili slovenske kandidate, ki zastopajo stranko v vseh okrožjih, kjer živi slovenska manjšina. Kandidate je za slovensko komisijo predstavil sen. Stojan Spetič.

Srečanja s kandidatom Jevnikarjem

Sekcija Slovenske skupnosti za Zgonik vabi na srečanje v kandidatom za deželne volitve na koalicijski listi Ljudske sredine na reforme Ivom Jevnikarjem na agrituristični kmetiji Škerlj v Salezu. Začetek ob 20.30. Srečanje bo vodil sekcijski tajnik Jozko Gruden. Kandidat Slovenske skupnosti za deželne volitve na koalicijski listi Ljudske sredine za reforme Ivo Jevnikar bo sodeloval na posvetu Sveta slovenskih organizacij na temo Deželna ustanova in ekonomska politika, ki se bo začela ob 18. uri v dvorani Zadrzne kraške banke na Opcinah in na katerem bodo govorili predstavnik Trgovinske zbornice v Gorici Hadrijan Corsi, direktor Slovenskega deželnega gospodarskega združenja iz Trsta Vojko Kocjančič, ravnatelj Zadrzne kraške banke z Opcin Klavdij Brajnik in glavni tajnik Slovenske gospodarske zveze iz Celovca Jože Picej.

Drevi koncert Fronte giuliano

Drevi od 20. do 23. ure bo na Borznem trgu glasbeni večer, ki ga prireja independentistično gibanje Fronte giuliano. Se prej bodo predstavniki gibanja srečali z volilci na Borznem trgu in v Ul. Torri, dopoldne pa v Škedenju, Rocolu, Rojanu in na Trgu Cavana.

Nasprotovanje SKP vstopu Slovenije v Nato

V Naselju svetega Sergija pri Trstu je v nedeljo, v okviru praznika komunističnega tiska, nastopil trzaski partizanski zbor pod vodstvom Oskarja Kjudra in Pie Cah. Prisotnim sta spregovorila kandidata za deželni svet Jure Canciani in Bruna Zorzini Spetič, ki je komentirala D'Alemovo polemiko o sirjenju Atlantskega pakta v Srednjo Evropo. Komunisti odločno podpirajo sirjenje Evropske Unije na vzhod, ne razumejo pa, zakaj bi morale nekatere države stopiti spet v vojski blok. Stoletja smo se Slovenci vojskovali za tuje cesarje. Samo enkrat smo se borili zase, v partizanih. Slovenija potem sploh ni bila v bloku, sedaj pa bi morala organizirati svojo obrambo pod italijanskim poveljstvom, kakor v primeru skupne alpinske brigade Julia. Najbrž ni naključje, da vstopu Slovenije v NATO nasprotuje slovenska levica, predvsem pa mladina.

Posl. Spini pri Levih demokratih

Volilna kampanija stranke Levih demokratov se bo zaključila v petek, 12. junija, ko bo gost federacije v Ul. S. Spiridione 7 predsednik parlamentarne obrambne komisije posl. Valdo Spini. Govor bo o politični vlogi socialistov, ki so se vključili v LD. Se pred tem se bo posl. Spini udeležil srečanja o vlogi varnosti za mir in razvoj Srednje in Vzhodne Evrope, ki ga prireja združenje Dialogi europei ob 10.30 v sedežu v Ul. Roma 15.

Ghersina (Zeleni) za pravice pešcev

Danes od 8. do 9. ure bo kandidat liste Zelenih za deželni svet Paolo Ghersina na postajališču avtobusa št. 10 na Goldonijevem trgu, kjer se bo srečal s trzaskimi občani in jim izročil pozive na trzaskega zupana, naj se učinkoviteje omeji promet in zavaruje pešce, kolesarje in uporabnike javnih prevoznih sredstev. Ghersina bo ob 11.30 pred sedežem Coop v Ul. Paisiello 10, kjer bo govoril o komercialnih o moratoriju, ki ga je dosegel v deželnem svetu pri izdajanju licenc za hipermarkete, ob 17. uri pa na Drevoredu XX. septembra, ko bo spet govoril o pravicah pešcev in o omejevanju prometa.

Srečanje sekcije SSK za zahodni Kras

Na srečanju z volilci na Proseku, ki ga je priredila sekcija SSK za zahodni Kras je stankin kandidat za deželni svet Ivo Jevnikar podrobno utemeljil relne možnosti za izvolitev tako na Trzaskem kot na Goriskem, saj premišljeno in koncentrirano število slovenskih glasov omogoča njegovo uvrstitev na prvo mesto s preferencami na listi v obeh okrožjih. Rajonska svetovalec SSK Henrik Lisjak in Peter Starc sta na srečanju poročala o tem, da je zahodni Kras pri skrbi trzaskе občinske uprave se vedno zelo zainteresiran, zlasti kar zadeva greznice, razsvetljavo in metanizacijo. Iz razgovora je prisla na dan velika zavzetost prebivalcev za priznanje in ureditev jusarskih pravic. Zaradi negativnega odnosa trzaskega občinskega odbora do tega vprašanja je proseški jusarski odbor zagrozil s svojim odstopom.

Gombač (SL) na trgu z Edinostjo

V nedeljo se je kandidat Severne lige Boris Gombač udeležil shoda društva Edinosti na Trgu Zedinjenja Italije, v podporo zahtevi po zajamčenem zastopstvu v vseh izvoljenih telesih. V popoldnaskih urah pa je bil na obisku pri občanah dolinske občine, kateri so izrazili veliko negotovanje zaradi negativnega statusa deželnih upravnih organov v zvezi s postavitvijo akustičnih panojev vzdolž viadukta med Logom in Ricmanjimi. Prebivalci teh dveh vasi so obenem izrazili zaskrbljenost zaradi stresljajev in skode, ki jo povzročajo eksplozije min kamnoloma Italcementi. Gombač je v tej zvezi dejal, da bo v slučaju izvolitve, tako najstopil pri deželnih uradih in državni službi za ceste.

Hrovatinova (VDU) tudi o Slovencih

Na koalicijski listi Ljudske sredine za reforme (CPR) se predstavlja za izvolitev v deželni svet tudi Lorella Hrovatin, ki zastopa stranko CDU. Hrovatinova je doma iz Bazovice, njen program je osredotočen na razvoj gospodarstva in v prvi vrsti razvoju turizma, s katerim se Hrovatinova profesionalno ukvarja, kandidatka pa podpira tudi razvoj in zaščito slovenske manjšine.

Kandidati danes na Zvezi industrijcev

Izvršni odbor Zveze industrijcev se bo danes srečalo srečalo z zastopniki strank, ki nastopajo na skorajšnjih deželnih volitvah. Od 9.30 do 11. ure bo srečanje s kandidati Severne lige, Stranke komunistične prenovе in Zelenih, od 11. do 13. ure pa s kandidati Nacionalnega zavezništva, Ljudske sredine za reforme, Levih demokratov in Forze Italia.

ZGONIK / FESTIVAL TISKA LD

Oljka uveljavlja tudi stabilnost na meji

Sen. Mitja Volčič: »Preferenco Milošu Budinu«

Podpredsednik dosedanjega deželnega sveta Milos Budin, senator Oljke Mitja Volčič in poslanec v slovenskem državnem zboru ter nekdanji koprski zupan Aurelio Juri so bili gostje nedeljskega srečanja na festivalu tiska Levih demokratov v Zgoniku.

Skupna ugotovitev je bila, da je koalicija Oljke vnesla pozitivne novosti v italijansko politiko, pa tudi v odnose na meji, saj deluje uspešno za stabilizacijo in razvoj gospodarstva, na meji pa je uveljavila stabilnost v mednarodnih odnosih. Levi demokrati se kot najpomembnejša stranka koalicije zavzemajo tudi za uveljavljanje Oljke kot osnove za upravno stabilnost dežele.

Senator Volčič in poslanec Juli sta izrecno podprla Budinovo kandidaturo za izvolitev v prenovljeni deželni svet: sen. Volčič je se zlasti naglasil pomen preference za Budina, ki jo je treba zapisati na glasovnico.



PROSEK / KOMEMORACIJA PRI ŽELEZNIŠKI POSTAJI

Deset talcev po 54 letih še živi v spominu domačinov

Obesili so jih nacifasisti - Govora Milana Pahorja in Fausta Monfalcona

V nedeljo je bilo na proseški ogradi toplo in vonjalo je po sveže pokoseni travi. Ob kamniti piramidi v senci polstoletnih macesnov so se tudi letos, kot vsa povojna leta, zbrali domačini, nekdanji borci, antifasisti, njihovi sinovi in vnuki, da bi se poklonili spominu desetih obesenih talcev, katerih imena so zapisana na plošči ob vznožju obeležja. Najstarejši, kmet Andrej Brezec, je bil star 40 let, najmlajši, student, aktivist in partizan Silvano Petracco, jih je imel polovico manj. Oba so 29. maja pred 54 leti nacifasisti pripeljali skupno z drugimi osmimi nedolžnimi iz koronejskega zapora na Kras in jih vse pobesili, da bi se masčevali za uspešno partizansko akcijo. Dogodek, ki bi moral po mrtvaskih računih krvnikov pognati strah v kosti domačinov, je le se bolj ucvrstil narodnoosvobodilno zavest in okrepil boj proti okupatorju, tudi po več kot pol stoletja pa ohranja svojo sporočilno moč.

V tisti čas trpljenja in zrtve se je na nedeljski komemoraciji obrnil ravnatelj Narodne in studijske knjižnice Milan Pahor ter prisotnim spregovoril o narodnoosvobodilnem boju, a tudi o fasističnem medvojnem casu. Boj proti okupatorju je bil le posledica gorja, ki je bilo prizadejano Slovincem v teh krajih. »Prav zato ne moremo pristajati na tako



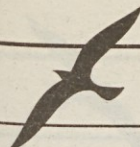
imenovani zgodovinski revizionizem,« je opozoril Pahor, ko se je zazrl spet v sedanost. »Zrtev ne more biti postavljena na isto raven s krvnikom. Prav tako ne moremo pristajati na enačenje zrtve trzaskе Rizarne s fobjami,« je poudaril in nadaljeval: »Ce govorimo o vrednotah narodnoosvobodilnega boja, se danes istocasno pogovarjamo in borimo za zakon o globalni zaščiti, ki ga nimamo, čeprav je fasizem propadel pred več kot pol stoletja. Hočemo pravičen zakon, hočemo resnično enakopravnost, želimo si sožitja z večinskim narodom.«

Ob slovenski je bilo na

zeleni ogradi slišati tudi italijansko besedo. Deželni svetovalec Stranke komunistične prenovе Fausto Monfalcon je spregovoril o sedanjem političnem položaju in o se neresenem stanju slovenske manjšine v Italiji.

Na komemoraciji, ki so jo skupno priredile Vsedržavna zveza partizanov - ANPI in združenji ANED in ANPPIA, je proseška godba na pihala zaigrala zalostinko, ko so predstavniki organizacij ponesli lovorove vence ob vznožje spomenika. Med njimi je bil tudi venec zgoniške občine, saj spada ograda pod zgoniško občino, med številnimi prisotnimi pa sta bila tu-

di zgoniška zupanja Tamara Blazina in njen predhodnik Milos Budin. Po ogradi se je nato razlegla pesem pevskega zbora Rdeca zvezda iz Saleza, medtem ko so clani Amaterskega odra Jake Stoka recitali nekaj pesmi. Svečanosti so se udeležili tudi taborniki Rodu modrega borov in clani domačega Mladinskega krožka. Njihova prisotnost je bila pomenljiva: s pretakanjem spomina iz starejših na mlajše generacije se prenasata tudi spostovanje do ljudi, ki so bili na tistem kraju pokončani, in zahvala za vse, kar so storili in dali. Več bi ne mogli.



OPČINE / V NEDELJO

Finžgarjev dom: ples, petje in igra

Popoldan organizirali zbori Vesela pomlad



Poj, plesi, igraj in se kaj... so vabili zbori Vesela pomlad in Marijanšice v nedeljo popoldan v Finžgarjevo dvorano. Vabilu se je odzvalo res mnogo ljudi, vzdusje v dvorani pa je bilo tudi prijetno.

Pevski del popoldneva so oblikovali trije pevski zbori: mladinski pevski zbor Vesela pomlad, ki ga je vodil Martin Vremec, otroški in dekliski zbor Vesela pomlad pod vodstvom Zdenke Krizmancic in Franca Pohajaca ter gostujoči otroški pevski zbor Fran Venturini od Domja, ki ga je ob klavirski spremljavi Vesne Zuppin vodila Suzana Zerjal. Zbori so zapeli vrsto otroških in ljudskih pesmi in s tem pripravili prireditvi primerno glasbeno kuliso.

Ples je bil v domeni baletne skupine SD Mladina iz Križa, ki jo vodi Anka Cepalnik Kocijancic. Mlade baletke so

lahkotno zaplesale splet plesov in očarale občinstvo s svojimi harmoničnimi gibi v ritmu glasbe.

Za igre je poskrbel carodej Avgustino s Ptuja. Avgustino je umetniško ime, ki si ga je nadel Gusti Coh, carovnik z ognjem in drugimi spretnostmi. Mladim je kar zastajal dih, ko se je Avgustino »spoprijel« z

ognjenimi zublji, prisli pa so tudi drugače na svoj račun. Med svojimi rokohitskimi posli se je namreč »poslužil« tudi najmlajših, da so mu sprva malce prestrašeno, nato pa vedno bolj prijetno začudeno »asistirali«. Prisrčen aplavz je ob koncu izzvenel kot zahvala vsem protagonistom za prijeten in užitka poln popoldan.

Reportaža Fulvia Tomizze

Moja Istra je naslov reportazi tržaškega pisatelja Fulvia Tomizze, ki ga bo jutri objavila revija Diario della settimana. Pisatelj iz Materade v njej obnavlja težko zgodovinsko pot istrskega območja od konca druge svetovne vojne do izseljevanja vse do zadnje stiri letne vojne na Hrvaškem. Posebej se zaustavlja ob današnjem življenju v Istri, ki je prvič razdeljena med dve državi, svojo pozornost pa posveča tudi političnim vprašanjem, kot je rojstvo istrske Diete, regionalne in avtonomistične stranke, ki jo podpira kar 70 odstotkov prebivalstva.

Reportazo dopolnjujejo črno bele fotografije tržaškega fotografa Giovannija Montenera.

GOSTOVANJE

Uspešni nastopi Tržaškega okteta na Hrvaškem

Tržaški oktet se je v nedeljo pozno zvečer vrnil s tridnevne gostovanja na Hrvaškem. V vseh treh krajih hrvaškega Zagorja in Podravine, kjer je nastopil, to je v Vrbovcu, Ludbergu in na Kalniku pri Križevcih v omejenih tamkajšnjih kulturnih društev, in koordinaciji oktetovega prijatelja in predstavnika HKUD »Ivan Goran Kovačević iz Zagreba Nikole Novosela - Miska, so bili oktetovci deležni izredno prisrčnega in toplega sprejema gostiteljev, pa seveda tudi deležni za svoje petje zelo laskavih priznanj. Osrednji in tudi brez pretiravanja eden najboljših Oktetovih koncertov sploh je bil v kape- li, izredno akustični, starega dvorca Batthyany v Ludbergu, kjer je naše pevce in njihove srpe mljevalce sprejel tudi mestni župan mag. Franjo Križanec.

V petek zvečer je Tržaški oktet priredil koncert z dvoranskim programom v avli nove moderne osnovne šole v Vobovcu, kjer je na odru nastopal tudi domači zbor in tamburaški ansambel društva »Petar Zrinjski«, po sobotnem koncertu v Ludbergu z liturgičnim sporedom, pa je Oktet v nedeljo nastopal se na masi v župni cerkvi na Kalniku, vasi pod 656 visokim vrhom, prav tako z liturgičnim sporedom.

Koncerta v Vrbovcu in v Ludbergu sta se zaključila v sproščeni družabnosti na društvenih sedežih domaćinov, na Kalniku pa je za prisrčen sprejem in pogostitev na prostem poskrbel domaćin in na moč simpatični župnik.

Gostovanje Tržaškega okteta v hrvaškem Zagorju in Podravini je pomenilo utrditev starih in navezav novih prijateljstev, obenem pa tudi se eno afirmacijo Oktetove pevске kulture in slovenskega zamejstva v Italiji.

O gostovanju bomo objavili obsežnejšo reportažo s fotografijami. (jk)

JUNIJSKI VEČERI

Prikaz ljudskih noš ob dolinski K'luži

Defilè noš spremljali pesem, glasba in folklorni ples

Junjske večere, ki jih dolinsko KD Valentin Vodnik letos se posebej uokvirja v svoje praznovanje 120-letnice delovanja, je v soboto zvečer izzvenel kot pravi bisserček iz naše preteklosti. V približno enournem dogajanju je ponudil strnjeno podobo ljudske noše, pesmi, glasbe, plesov in priče vanj o navadah nekdanjih prebivalcev breških vasi. Dolinski studenec, za vaske prireditve na odprtem že znamenita K'luža, je skrbno oblikovani kulturni prireditvi (rezijsko jo je oblikovala Martina Repinc) ponudil odlično naravno kuliso, ki je tokrat učinkovala se posebno živo in v popolnem sozvočju z vsebinami večera.

Pobudniku Junjskih večerov so se za uredništvu te zamisli pridružili se člani tržaške folklorne skupine Stu ledi in Etnološke skupine pri NSK. Srž dogajanja pa se je razvila ob defileju ljudskih noš, ki so jih nosile naše babice v Škednju in po breških vaseh. Razen ene same izjeme, in sicer poročne noše, pripravljene za nedavno Kraško ohcet, so bile vse sestavljene iz originalnih delov, ki jih hranijo Narodna in študijska knjižnica, TFS Stu ledi in pa nekateri posamezniki, kot so Marija in Pavla Zerjal, Biana Ota, Magda in Berto Zerjal, in so jih za to priložnost vljudno dali na razpolago. Mimohod ljudskih noš, ki predstavljajo zgodovinsko bogastvo naše narodnostne skupnosti in se



vedno globoko očarajo s svojimi posebnimi barvnimi odtenki, je izzvenel kot enkratni vpogled v navade in običaje starih časov. Na odru ob K'luži je pravzaprav zaživel muzej, ki ostaja sicer skrbno spravljen v skrinjah, in zvalil pozornost vseh številnih prisotnih: predstave so se nam škedenjske oz. brške noše v dekliskih belih in temnih plisiranih kamizotih, v črni, rjavi in se zimski inaci- ci, novejša ljudska noša, ki se je uveljavila v kasnejših casih, poročna in otroška noša, za popolnejšo primerjavo pa se manderjerska, ki po svojem kroju širokega krila z modrcem sodi v skupino noš, značilnih za alpsko območje. Podobno je dopolnila tudi beseda: Breda Pahor je uvodoma spregovorila o zgodovini ljudske noše, o njenih oblikovnih in vsebinskih značilnostih,

o rabi, ki se je v Bregu se najdlje ohranila. Franka Slavec je občinstvu pokazala oblačenje noše, od širokih spodnjih kril, do kamizotov, predpasnika, traku, karpona in pece. Med defilejem je Suzi Bandi brala zapis o priče vanjih nasih babic in tako ponudila pristen okvir o vsakdanjih navadah in običajih iz preteklega dobe. Vse to so s pesmijo dopolnile pevke ženske skupine Stu ledi, iz K'luže so se veselo oglašili godci, ob zvokih harmonik in kontrabasa pa so živahno za-

plesali člani TFS Stu ledi.

Junjski večeri se se ta teden nadaljujejo s srečanjem, ki bo v petek, 12. t.m., ob 21. uri prav tako na K'luži; spet bomo segli v kulturno preteklost nasih krajev, saj bo na vrsti predstavitev knjige o praporih, ki sta jo z naslovom Zastava, sveta bodi ti nam vez sestavila Boris Kuret in Salvator Zitko. Glasbeni okvir prihodnjemu Junjskemu večeru bosta dala flavtistka Erika Buzecan in klarinetist Marko Stoka. (dam)

Zaključni koncert Društva Slovencev miljske občine v cerkvi pri Korošcih

Prejšnji petek je Društvo Slovencev miljske občine kronalo letošnjo sezono z res prisrčnim kulturnim dogodkom. Priredilo je namreč koncert v cerkvi sv. Barbare pri Korošcih, ki ob nedeljskih masah redno zbira tudi slovenske prebivalce okoliskih vasi. Ze dalj časa je društvo nameravalo v tej mali, a čedni cerkvi na samem vrhu miljskega hriba prirediti tudi koncert. Zamisel se je končno uresničila z nastopom pevcev in pevk domačega zbora, terceta Ver laetum in dekliskega zbora Valentin Vodnik.

Občinstvo je v imenu DSMO pozdravil Milan Viola, ki je sproti predstavljal tudi koncertni spored. Najprimernejšo dobrodošlico pa je podal PePZ Jadran, ki je uvodoma zapel pod vodstvom Marte Vodopivec. Kot čisto posebna medigra glasbenemu srečanju se je predstavila trojica pevk, ze od mladih nog članic openskih zborov Vesela pomlad, ki so se v ljubezni do izbranega petja združile v tercet Ver laetum. Ob petkovem nastopu so pevke ponudile izbor iz starejše zakladnice sakralnega petja. V drugem delu pa je nastopila dekliska pevška skupina, ki pod vodstvom Tatjane Jercog deluje v okviru dolinskega KD Valentin Vodnik. Pevke so v sklopih zapele nekaj tržaških ljudskih pesmi v priredbi Ignacija Ote, Prvo suito narodnih Jakobov Ježa, venček pesmi drugih evropskih narodov in pa pesem iz Rezijske in Furlanije. Kulturni večer je sklenilo se prijetno družabno srečanje članov krajevnega društva in nastopajocih. (sam)

ZAKLJUČNI VEČER KD GRBEC

Hrušiški fantje v Škednju

KD Ivan Grbec iz Škednja je v soboto z lepim večerom za svoje člane in prijatelje zaključilo letošnjo bogato delovno sezono. Na večeru so nastopile domače pevke, ki jih vodi Ksenija Kos, in sicer najprej s pesmijo »Moja zemlja Kras«, s katero so se prvič predstavile na zaključni prireditvi »Primorske poje« v Beneciji in je zanj tekst napisala pevka Laura Sancin, glasbo pa Ignacij Ota. Sledili sta med drugimi dve črnski duhovni pesmi in za konec še Merkujeva skladba.

Da bi prireditve se obogatilo, je vodstvo društva povabilo na večer skupino »Hrušiški fanti«, ki so se predstavili s spletom starih, a vedno lepih domačih pesmi, ki so jih včasih prepevali naši predniki ob raznih priložnostih. Skupina, ki šteje 12 pevcev, vodi pa jo Danjel Cek, je s svojim petjem, predv-

sem pa z zelo posrečenim podajanjem raznih skladb tako navdušila poslušalce, da je morala dodati še nekaj pesmi, udeleženci pa bi jih bili poslušali se in se.

Prireditve je začela predsednica domačega društva Devana Cernic, ki je poudarila uspešnost letošnje sezone in željo odbora, v katerega so pristopili tudi mladi člani, da bi za prihodnje delovanje posvetili čim večjo pozornost mladim s programi, ki bi jih bolj zanimali.

Potem ko se je zahvalila zborovodnji Kseniji, je Devana namenila vokalno večletni odbornici, sicer zvesti članici in obiskovalki škedenjskih prireditev Rozi Počkar, ki je te dni praznovala 70-letnico. »Pri našem delu si nam bila v veliko pomoč, tudi s kritičnimi pripombami, pa tudi s predlaganjem dobrodelnih pobud, ki so po tvoji

zaslugi uspele.« Tu je govnica omenila akcijo za »posinovljenje« bosaanske družine v tistih težkih casih in nabiralno akcijo, ki omogoča sirotam iz Černobila prijetne zdravstvene počitnice tu pri nas. »Za vse smo ti iz srca hvaležni in želimo, da bi bila se dolgo v naši sredi,« je zaključila svoje čestitke. Družabnost, ki jo znajo v škedenjskem društvu vedno ustvariti, je zaključila ta članski večer.

Neva Lukes

Pobude kriške srenje

Predstavnistvo kriške srenje, ki ze več dni manifestirajo pri Filtrih - vodovodu Acegas je v soboto obiskala delegacija iz Ravascletta ter jim izrazila solidarnost za njihova prizadevanja; kriške jesarje je seznanila s svojimi problemi. V nedeljo pa sta bili na sporedu dve predavanji: dr. Niko Golemac je govoril o skupnosti in skupni imovini, to je o načinu življenja nasih prednikov od njihove naselitve v teh krajih do začetka prve svetovne vojne; obravnaval je tudi zemljiško obvezo, ko prebi-

valci naselij postanejo lastniki na svoji zasebni zemlji in tudi na skupnih vaskih zasebnih zemljiščih.

Dr. Sonia Miani pa je obravnavala vsedržavni italijanski zakon iz leta 1927, ki naj bi urejal skupna zemljišča, katerih lastništvo se ni bilo vpisano v zemljiško knjigo. Tega zakona pa oblasti ne bi smele izvajati na trzaskem Krasu, ker so bila skupna zemljišča vpisana v zemljiško knjigo že z zemljiško odvezo leta 1848.

GM / ZAKLJUČNA AKADEMIJA

S pogledom v 20. stoletje

Koncert bo drevi v nemškem inštitutu

Glasena matica - šola »M. Kogoj« bo zaključila denes zvečer vrsto letošnjih akademij s posebnim koncertom na temo, ki nosi naslov »Pogled v 20. stoletje«. Program predstavlja kot glasbeno potovanje po našem stoletju, in vsebuje skladbe S. Rahmaninova, kot tudi Zalotarjeva, Goloba, Matičiča in mnogih drugih.

Sola »M. Kogoj« je vedno pozorna na novejša glasbena dogajanja, tudi zato ker podpira pri vzgoji dijakov poznavanja slovenskega glasbenega ustvarjanja, ki se je močno razvilo prav v tem stoletju. Izvajanje skladb sodobnih avtorjev je velika obogatitev za dijake, ker programi glasbenih usta-

nov ponavadi zane-marjajo novejšo glasbeno literaturo.

Današnji večer bo nudil prisotnim tudi posebno zanimivost: tri kratke klavirske skladbe G. P. Corala bodo sicer ob tej priložnosti doživele prvo izvedbo v Trstu. Skladatelj jih je napisal l. 1991 za svojega nečaka Mattiiasa Prenushija in lani so bile že obvezne skladbe na klavirskem tekmovanju »Piccole mani«. Če bodo Coralove skladbe najso-dobnejši pojav na današnjem koncertu, bo program nudil na drugi stani znane skladbe Revelona Sonatina, ki je ze del klavirskega železnega repertoarja.

Ljubitelji harmonike

lahko računajo na številno prisotnost harmonikarskega oddelka (Arin Marchesi, Christian Visentin, Mikela Simac, Igor Zobin). Nastopili bodo tudi pianisti Renè Doglia, Jana Drasič, Goran Obad, flavtistki Olga Sosič in Irina Perosa, kitaristi Bojan Kuret, Walter Grgori, Paolo Bembi in violinistka Valentina Bembi.

Na sporedu sta tudi dve komorni skupini, in sicer Godalni kvartet, ki ga je pripravil prof. Peter Filipčić in harmonikarski ansambel - mentor prof. Claudio Furlan, ki bo zaključil pester glasbeni večer. Koncert bo v dvorani Deutscher Hilfsvereina v Ul. Coroneo 15 ob 20.30. RP

Dejavnost zborov GM

Ob koncu sezone postane dejavnost vokalnih skupin, ki delujejo v okviru Glasbene maticе, precej živahna. Zbor »J. Gallus«, ki ga vodi Janko Ban, je nastopil 30. maja v Gorici v cerkvi sv. Ignacija na deželni reviji USCI kot eden najboljših zborov lanskega tekmovanja »Coro vivo«. Zbor se zdaj pripravlja na sprečanje s trzasko publiko, ki bo v soboto, 13. junija, v Luteranski cerkvi ob 20.30; ob tej priložnosti bo zbor oblikoval celovečerni koncert. V petek, 19. junija pa bo zbor »Gallus« sodeloval na prireditvi, ki bo v Stanjelskem gradu.

Tudi ženski pevski zbor GM, ki ga vodi Tamara Stanese, končuje letošnjo zelo uspešno plodovito delovanje s celovečernim koncertom ki



bo v torek, 16. junija v Luteranski cerkvi ob 20.30. Ta koncert bo veljal kot priprava na Mariborsko mednarodno zborovsko tekmovanje, katerega se bodo dekleta udeležile 27. in 28. junija letos.

Trzaski oktet bo imel koncert v torek, 23. junija, v cerkvi pri Sv. Ivanu; v sredo, 1. julija bo drugi koncert na prostem v Krizu. RP

VČERAJ-DANES

Danes, TOREK, 9. junija 1998
PRIMOŽ

Sonce vzide ob 5.16 in zatone ob 20.53 - Dolžina dneva 15.37 - Luna vzide ob 20.01 in zatone ob 5.05

Jutri, SREDA, 10. junija 1998
BOGUMIL

VREME VCERAJ OB 12. URI: temperatura zraka 23,2 stopinje, zračni tlak 1015 mb narasča, brezvetrje, vlaga 73-odstotna, nebo spremenljivo oblačno, padlo je 11,7 mm dežja, morje skoraj mirno, temperatura morja 21,9 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI
Rodili so se: Stefano Modugno, Betarice Strasolla, Cecilia Molaro, Greta Sila, Michele Galimberti.

Umrli so: 83-letna Giustina Cok, 90-letna Giulia Marsich, 77-letna Giustina Canciani, 89-letna Valeria Coretti, 83-letna Maria Ma-leckar vd. Petrini, 67-letni Stelio Perini, 72-letni Nerino Micor, 89-letni Giuseppe Visintin,

78-letna Anita Indrigo, 92-letni Anita Lach, 42-letni Giuliano Mantio, 82-letni Felice Vogrich, 75-letni Giovanni Bub-nich, 79-letni Gino Truant, 83-letni Michele Scarpati, 79-letni Milano Gropazzi.

LEKARNE

Od ponedeljka, 8. do sobote, 13. junija 1998

Normalen urnik lekarn od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00

Istrska ulica 33 (tel. 638453), Ul. Belpoggio 4 (tel. 306283), Zavlje - Ul. Flavia 89.

Fernetici (tel. 416212) - s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte od 19.30 do 20.30

Istrska ulica 33, Ul. Belpoggio 4, Trg Giotti 1, Zavlje - Ul. Flavia 89. Fernetici (tel. 416212) - s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOCNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Trg Giotti 1 (tel. 635264).

Za dostavljanje zdravil na dom tel. 350505 - TELEVITA

Urad za informacije KZE-USL - tel. 573012.

Urad za informacije KZE deluje od ponedeljka do petka od 8. do 13. ure. - tel. 573012.

Dežurna zdravstvena služba

Nočna služba od 20. do 8. ure, tel. 118, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

Hitra pomoč tel. 118.
Telefonska centrala KZE-USL: 399-1111.

Kako lepo! Šolsko leto se končuje.
Proslavljamo ga ob dobri pici!

PIZZERIA "PAM PAM"

NABREŽINA 168

Rezervacije tel. 040/200188

OBVESTILO BRALCEM IN NAROČNIKOM

Obveščamo Vas, da sprejemamo OSMRTNICE, OKVIRJENE OGLASE, MALE OGLASE, ČESTITKE in naspoščno vsa obvestila v uredništvu Primorskega dnevnika v Ul. Montecchi 6 ali po telefonu 040/7786333

Z URNIKOM:

od ponedeljka do sobote od 10. do 15. ure

KINO

ARISTON - 17.30, 20.00, 22.20 »Strade perdue«, r. David Lynch, i. Bill Pullman, Patricia Arquette, Balthasar Getty.

EXCELSIOR AZZURRA - 17.00, 19.30, 22.00 »Arizona Dream«, r. Emir Kusturica, i. Johnny Depp.

EXCELSIOR - 17.30, 19.45, 22.00 »La vita è bella«, r.-i. Roberto Benigni.

AMBASCIATORI 16.00, 18.00, 20.05, 22.15 »L'angolo rosso - Colpevole fino a prova contraria« i. Richard Gere.

NAZIONALE 1 - 15.30, 17.40, 19.55, 22.15 »Arancia meccanica« r. Stanley Kubrick, prepovedan mladini pod 14. letom.

NAZIONALE 2 - 15.20, 18.30, 21.45 »Titanic«, i. Leonardo Di Caprio, Kate Winslet.

NAZIONALE 3 - 16.00, 18.00, 20.05, 22.15 »Deep impact«, r. Steven Spielberg, i. Morgan Freeman, Robert Duvall.

NAZIONALE 4 - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Fool Monty«, r. Piter Cattaneo.

MIGNON - 16.00, 22.00 »La signora«, prepovedan mladini pod 18. letom.

CAPITOL - 17.00, 18.40, 20.20, 22.10 »Sesso e potere«, i. Dustin Hoffman in Robert De Niro.

ALCIONE - 18.00, 20.00, 22.00 »Teatro di guerra«, r. Mario Martone, i. Andrea Renzi, Anna Bonaiuto, Iaia Forte.



ČESTITKE

Trzaski partizanski pevski zbor Pinko Tomazič čestita svojemu članu ALOJZU SKERLU ob 70. rojstnem dnevu.



IZLETI

PARTIZANSKI KLUB - Boljunec priredi v nedeljo, 14. junija izlet v FURLANJO (Gonars, Fagagna, Martignacco). Na izletu nas bodo zabavali Veseli godci. Odhod ob 8. uri z G'rice v Boljuncu. Informacije in vpisovanje v klub ali telefonsko na št. 228050 (Svara).

MLADI V ODKRIVANJU SKUPNIH POTI (Ul. Donizetti 3, tel. št. 370846) opozarjamo na naslednje ponudbe za preživljanje poletnih počitnic: Mountain summer camp - european cooperation (v organizaciji ZKS) od 19. do 26. 7. v Kranjski gori. Nastanitev v penzionu po sobah.

Danes praznuje 30 pomladi

Nadja Kraljič

Obilo sreče, zdravja, zadovoljstva in kar si sama zeli, ji vsočijo mama, oče, brat in sestra
Kos poljubckov pa ji pošiljata njena Maja in Adamo

SLAVISTICNO DRUSTVO TRST-GORICA-VIDEM vabi na podelitev

SREBRNIH IN BRONASTIH CANKARJEVIH PRIZNANJ

UDELEŽENCEM TEKMOVANJA V ZNANJU SLOVENSKEGA JEZIKA

Na prireditvi bo nastopil pesnik Marij Cuk

Dvorana Zadrugne kraske banke
Opcine, v četrtek, 11. junija 1998 ob 18. uri

SVET SLOVENSKEGA ORGANIZACIJ

organizira posvet na temo:

Deželna ustanova in ekonomska politika

Govorijo: Hadrijan Corsi, Vojko Kocjančič, dr. Klavdij Braini in mag. Jože Picej (Koroška)

danes, 9. junija ob 18. uri

v dvorani Kraške zadrugne banke na Opčinah



ŠAGRA NA KRMENKI

13., 14. in 15. junija

Novo na Opčinah!

Zadruga



novi servisi: pranje • likanje • barvno fotokopiranje • barvni tisk • pošiljanje in prejetanje faxov...

Vabimo vasčane, prijatelje in znance, da z nami nazdravijo novim dejavnostim

jutri, v sredo, 10. junija ob 18. uri v Ul. Vena 1!

Sprehodi, pohodi, sport v gorah, pa se pogovori na aktualne teme in družabnost. Namenjeno mladini iz Slovenije in iz vseh evropskih držav. Izola '98 (v organizaciji ZKS) - od 2. do 9. 8. v Izoli. Nastanitev v župnijskem domu, skupna ležišča. Zabava in družabnost na plazi, predavanja in pogovori, likovne delavnice, izleti, plesi... Namenjeno studentom in mladim v poklicu. Potovanja, namenjena mladim (v organizaciji Severni Sij) v New York in Washington od 5. do 14. 8. (možnost za podaljšanje do 25. 8.), v Spaniji in na Portugalsko 17. - 28. 8., na Sicilijo 16. - 23. 8. Informacije in prijave MOSP - vprašati po Alenki, odpr. do pet. od 9. do 17. ure.

60-LETNIKI iz občine Dolina organizirajo izlet v Furlanijo dne 6. 9. 1998. Če vas zanima, se cīm prej vpišite. Če imate prijatelje, ki so vaši soletniki, naj se nam kar pridružijo. Ne bo vam zal. Veselje, zabava, ples in kosilo. Za muziko je že poskrbljeno. Pokličite na št. 228468 od 10. do 12. in od 18. do 20. ure.



OBVESTILA

COS PINKA TOMAZIČA Trebče prosi lastnike ročnih del, listin, fotografij in solskih predmetov, da dvignejo raz-

od 21. do 22. ure happy hour.

SD PRIMOREC prireja v dneh 13. in 14. junija SPORTNI PRAZNIK na prireditvenem prostoru Griza ob nogometnem igrišču v Trebčah. Odprtje kioskov vsak dan ob 17. uri. Za glasbo bodo poskrbeli ansambli Status Symbol, Modri Val in Happy day. Do 14. junija poteka vsak dan turnir v malem nogometu za 4. trofejo GOSTILNA-PIZERIA VETO. Toplo vabljeni!

KD FRAN VENTURI NI prireja 13., 14. in 15. junija SAGRO NA KRMENKI. Spored: sobota, 13. 6. ples od 20. ure s Kraskim kvintetom; nedelja, 14. 6. ob 17. uri Godba na pihala iz Nabrezine, sledi plesno-akrobatska skupina Flip, od 20. ure ansambel Igor in zlati zvoki; ponedeljek, 15. junija ob 20. ure ansambel Status Symbol. Delovali bodo dobro založeni kioski s specialitetami na zaru in domačo kapljico.

MLADINSKI RAZISKOVALNI TABOR - REZIJA '98 - od 24. 8. do 5. 9. 1998. Prijavnice dobite v Narodni in študijski knjižnici v Ul. sv. Franciska 20, na Odseku za zgodovino v Ul. Petrovno 4 in v Ljudski knjižnici Damira Feigla v Gorici, Ul. Croce 3.

UPRAVA OBCE DOLINA organizira od 7. do 14. septembra 1998 v Gradežu letovanje za upokojece, ki so dopolnili 60. leto starosti. Zainteresirani lahko predložijo prošnjo do 12.6.1998, v občinskem uradu za Skrbstvo s sledečim urnikom: ponedeljek 15.00 - 17.55, četrtek 10.00 - 12.30. K prošnji morajo predložiti sledečo dokumentacijo: kopijo mod. 730 oz. 740 oz. 101 oz. 201 za leto 1997, ali Mod. O bis M, ki ga izda INPS za letošnje leto; zdravstveno izkaznico.

BOLJUNSKA SRENJA in FANTOVSKA vabita vasčane na ciscenje vasi ob priložnosti vaškega patrona in sagre v soboto, 13. junija ob 8. uri pred torklo.

70-LETNIKI z Rovt. Katinare in Lonjerja se zberemo za družabno večerjo v soboto, 13. junija ob 19. uri pri gostilni Bacco.

POLETNA REKREACIJA v repenski telovadnici od 16. junija do 15. avgusta (ob torkih in četrkih zvečer in ob sobotah zjutraj). Za dodatne informacije in program dela lahko pokličete na tel. št. 912843 v večernih urah.

KD FRANCE PREŠEREN iz Boljunca priredi v nedeljo, 21. junija, v okviru vaše sagre, II. Lov na zaklad. Vabljeni vsi, ki jim je pri srcu kultura, sport in zabava. Za informacije telefonirajte Magdi Svara na št. 228266 v večernih urah.

TABORNIKI RMV vabijo vse bivše člane na trodnevno taborjenje NA ZAJ... V TABORNIKI RAJ, ki bo potekalo v Ribčevem lazu pri Bohinju od 31. julija do 2. avgusta 1998. Prijavnice lahko dobite pri članih, v Narodni in študijski knjižnici v Trstu, v baru Prosvetnega doma na Opčinah, v občinski knjižnici v Boljuncu, na Stadionu 1. maj, v knjižnici D. Feigla v Gorici in v glasilu Modri val. Prijave sprejemamo do 30. junija 1998.

SD SOKOL organizira 11. in 12. julija 1998 turnir 24 ur odbojke. Informacije in vpisovanje na tel. št. 200026 (Tanja in Lara). Vpisovanje se zaključuje v ponedeljek, 29. junija 1998.



PRIREDTV

GLASBENA MATICA Sola M. Kogoj vabi na zaključne akademije: danes, 9. junija (Pogled v glasbo 20. stoletja) ob 20.30 v Deutscher Hilf-sverein, Ul. Coroneo 15. Vabljeni!

SLAVISTICNO DRUŠTVO TRST-GORICA-VIDEM vabi na podelitev SREBRNIH IN BRONASTIH CANKARJEVIH PRIZNANJ udeležencem tekmo vanja v znanju slovenskega jezika. Sodeloval bo pesnik Marij Cuk. Prireditve bo v četrtek, 11. junija 1998 ob 18. uri v dvorani Zadrzne kraske banke na Opčinah.

JUNIJSKI VECERI - ob 120-letnici SKD Valentin Vodnik - v petek, 12. junija bo ob 21. uri v Dolini na K'luzi predstavitev knjige o praporih Zastava sveta bodi ti nam vez. Besedo o knjigi in pomenu raziskovanja nase družbeno-kulturne preteklosti bo obogatil se duo Erika Buzecan - flavta in Marko Stoka - klarinet. Vljudno vabljeni!

ZBOR JACOBUS GAL-LUS pri Glasbeni matici prireja v soboto, 13. junija ob 20.30 v luteransko-evangelicanski cerkvi v Trstu celovečerni koncert. Na sporedu bodo nabozne in posvetne skladbe slovenskih in tujih avtorjev. Vabljeni!

ŠOLSKE VESTI

NA SPORTNEM DNE-VU v Repnu so otroci pozabili majice, trenirke in... Dobite jih na openskem ravnateljstvu, Narnoski trg 2.

UCENCI IN UCITELJI OSNOVNE SOLE AVGUSTA CERNIGOJA NA PROSEKU vabijo na zaključno prireditve, ki bo jutri, 10. junija ob 19.30 uri v Kulturnem domu na Proseku.

NA SOLAH I. GRBEC in DE MARCHI v Skednju bomo zaključili solsko leto z veselimi otroškimi igrami jutri, 10. junija ob 10.40 na dvorišču sole. Vabljeni!

OSNOVNA SOLA FRANA MILCINSKEGA na Katinari vabi na zaključno prireditve, ki bo v četrtek, 11. junija ob 19. uri v solskih prostorih. Učenci se bodo predstavili z igro Pekar na mislas. Sledila bo predaja ključev. Toplo vabljeni!

UCENCI IN UCITELJICE osnovne sole Virgila Scka obvesčajo stare in prijatelje, da bo zaključna solska prireditve v četrtek, 11. junija ob 17.30 v solskih prostorih. Solska masa bo v soboto, 13. junija ob 9. uri v nabrezinski cerkvi.

SREDNJA SOLA I. CANKARJA (Sv. Jakob in Rojan) vabi na ZAKLJUČNO SOLSKO PRIREDITEV, ki bo v petek, 12. junija ob 20. uri v Marijinem domu v Rojanu (Ul. Cordaroli 29). Na sporedu bodo recitacije, glasbene točke, petje, plesi in zabavni prizor PIKNIK OB KONCU SOLSKEGA LETA. Vabljeni profesorji, starsi, sorodniki in prijatelji ter bivši dijaki.

UCENCI IN UCITELJI COS Stanka Grudna iz Sempolaja vabimo v petek, 12. junija 1998 ob 9. uri starše, vasčane in prijatelje na skupni dan v soli. Istega dne bo otvoritev razstave solskih izdelkov. Prisrčno vabljeni!

URAD SINDIKATA SLOVENSKE SOLE, Ul. Carducci 8, tel./fax 370301, posluje do konca junija ob torkih, od 16. do 17.30.

ŠOLSKE VESTI

NA SPORTNEM DNE-VU v Repnu so otroci pozabili majice, trenirke in... Dobite jih na openskem ravnateljstvu, Narnoski trg 2.

UCENCI IN UCITELJI OSNOVNE SOLE AVGUSTA CERNIGOJA NA PROSEKU vabijo na zaključno prireditve, ki bo jutri, 10. junija ob 19.30 uri v Kulturnem domu na Proseku.

NA SOLAH I. GRBEC in DE MARCHI v Skednju bomo zaključili solsko leto z veselimi otroškimi igrami jutri, 10. junija ob 10.40 na dvorišču sole. Vabljeni!

OSNOVNA SOLA FRANA MILCINSKEGA na Katinari vabi na zaključno prireditve, ki bo v četrtek, 11. junija ob 19. uri v solskih prostorih. Učenci se bodo predstavili z igro Pekar na mislas. Sledila bo predaja ključev. Toplo vabljeni!

UCENCI IN UCITELJICE osnovne sole Virgila Scka obvesčajo stare in prijatelje, da bo zaključna solska prireditve v četrtek, 11. junija ob 17.30 v solskih prostorih. Solska masa bo v soboto, 13. junija ob 9. uri v nabrezinski cerkvi.

SREDNJA SOLA I. CANKARJA (Sv. Jakob in Rojan) vabi na ZAKLJUČNO SOLSKO PRIREDITEV, ki bo v petek, 12. junija ob 20. uri v Marijinem domu v Rojanu (Ul. Cordaroli 29). Na sporedu bodo recitacije, glasbene točke, petje, plesi in zabavni prizor PIKNIK OB KONCU SOLSKEGA LETA. Vabljeni profesorji, starsi, sorodniki in prijatelji ter bivši dijaki.

UCENCI IN UCITELJI COS Stanka Grudna iz Sempolaja vabimo v petek, 12. junija 1998 ob 9. uri starše, vasčane in prijatelje na skupni dan v soli. Istega dne bo otvoritev razstave solskih izdelkov. Prisrčno vabljeni!

URAD SINDIKATA SLOVENSKE SOLE, Ul. Carducci 8, tel./fax 370301, posluje do konca junija ob torkih, od 16. do 17.30.

URAD SINDIKATA SLOVENSKE SOLE, Ul. Carducci 8, tel./fax 370301, posluje do konca junija ob torkih, od 16. do 17.30.

MALI OGLASI

DOBRO VPSELJAN BAR isce natakario, vesco dela, z znanjem slovenscine. Pisne ponudbe nasloviti na Primorski dnevnik, Ul. Montecchi 6, 34137 Trst, pod sifro »Bar«.

SLOVENSKO STALNO GLEDALISCE isce racunovodjo z vsaj dveletno prakso in popolnim obvladanjem racunalnika za redno namestitvev, zacasno pa uradnika/co, ki obvlada izracunavanje plac. Pisne ponudbe posljite na upravo SSG, Ul. Petronio 4, 34138 Trst.

PRODAM staro kamnito posodo. Ogled v Doberdobu, Ul. Boneti 2.

PRODAM licenco za gostilno in bar v Sovodnjih ob Soci. Za informacije tel. 0481-530295 v delovnem casu.

NUJNO ISCEM sodelavca, od 35 do 40 let starega za razvijanje komercialne dejavnosti. Tel. na st. 040/327171 (Bogdan).

ISCCEM vajenca peka, z opravljenim vojskim rokom. Tel. na st. 299286 v dopoldanskih urah.

GOSPA SREDNIH LET nudi pomoc v gospodinjstvu ali pri varstvu otrok in priletnih oseb. Prosta in vajena hisnih del. Tel. st. 811396.

GOSTILNA na Krasu isce kuhinjsko pomocnico s prakso. Informacije na tel. st. 040/229168.

IZGUBILI smo temnosivega psa, podobnega huskiju v soboto, 30. maja v Vizovljah. Odzove se na ime Medo, tel. st. 291014.

FIFTY TOP Malagutti v odlicnem stanju z obnovljenim motorjem prodam v Selslanu. Tel. st. 040-299294.

IZGUBILA sem crnega kodra (barboncino) v Cerovljah (v soboto, 30.5.). Ima rumeno ovratnico, slep na eno oko. Tel. st. 291482 (Natasja).

FIAT TIPO DGT s klimatizacijo in servovolanom ugodno prodam. Tel. 040-214744.

OBCINA REPENTABOR razpisuje javno selekcijo za dodelitev poklicnega naloga za animatorja/ko za poletni center, ki se bo odvijal od 6. do 17. julija t.l. Zainteresirani lahko predstavijo prosnjo na prostem papirju na obcinsko tajnistvo do 12. ure dne 5.6.1998. Glede podrobnosti pojasnil se zainteresirani lahko obrnejo na obcinsko tajnistvo, tel. 327122.

OBCINA ZGONIK razpisuje javno selekcijo za dodelitev poklicnega naloga za animatorja/ko poletnega centra. Rok za predlozitev prosenjan pade 6. junija 1998.

OSMICO je odprl Armando Leghissa v Nabrezini Kamnolomi. Poleg vina nudi tudi svoje pridelke.

MEDJE VAS 1 - pri Zupanovih je osmica.

V PREBENEGU sta odprla osmico Boris in Silvana Kocijancic. Pridite, da ga cimprej spijemo!

V ZGONIKU st. 71 je odprl osmico Mario Milic.

V SLIVNEM sta odprla osmico Andrej in Ivo Kralj.

OSMICA je odprta v Dolini na st. 233.

OSMICO so odprli pri Batkovich, Repen 32.

OSMICO so odprli pri Coljevih, v Samatorci st. 20.

OSMICO je odprl Jozko Skerk, Salez 61.

PRODAM staro kamnito posodo. Ogled v Doberdobu, Ul. Boneti 2.

PRODAM licenco za gostilno in bar v Sovodnjih ob Soci. Za informacije tel. 0481-530295 v delovnem casu.

NUJNO ISCEM sodelavca, od 35 do 40 let starega za razvijanje komercialne dejavnosti. Tel. na st. 040/327171 (Bogdan).

ISCCEM vajenca peka, z opravljenim vojskim rokom. Tel. na st. 299286 v dopoldanskih urah.

GOSPA SREDNIH LET nudi pomoc v gospodinjstvu ali pri varstvu otrok in priletnih oseb. Prosta in vajena hisnih del. Tel. st. 811396.

GOSTILNA na Krasu isce kuhinjsko pomocnico s prakso. Informacije na tel. st. 040/229168.

IZGUBILI smo temnosivega psa, podobnega huskiju v soboto, 30. maja v Vizovljah. Odzove se na ime Medo, tel. st. 291014.

FIFTY TOP Malagutti v odlicnem stanju z obnovljenim motorjem prodam v Selslanu. Tel. st. 040-299294.

IZGUBILA sem crnega kodra (barboncino) v Cerovljah (v soboto, 30.5.). Ima rumeno ovratnico, slep na eno oko. Tel. st. 291482 (Natasja).

FIAT TIPO DGT s klimatizacijo in servovolanom ugodno prodam. Tel. 040-214744.

OBCINA REPENTABOR razpisuje javno selekcijo za dodelitev poklicnega naloga za animatorja/ko za poletni center, ki se bo odvijal od 6. do 17. julija t.l. Zainteresirani lahko predstavijo prosnjo na prostem papirju na obcinsko tajnistvo do 12. ure dne 5.6.1998. Glede podrobnosti pojasnil se zainteresirani lahko obrnejo na obcinsko tajnistvo, tel. 327122.

OBCINA ZGONIK razpisuje javno selekcijo za dodelitev poklicnega naloga za animatorja/ko poletnega centra. Rok za predlozitev prosenjan pade 6. junija 1998.

OSMICO je odprl Armando Leghissa v Nabrezini Kamnolomi. Poleg vina nudi tudi svoje pridelke.

MEDJE VAS 1 - pri Zupanovih je osmica.

V PREBENEGU sta odprla osmico Boris in Silvana Kocijancic. Pridite, da ga cimprej spijemo!

V ZGONIKU st. 71 je odprl osmico Mario Milic.

V SLIVNEM sta odprla osmico Andrej in Ivo Kralj.

OSMICA je odprta v Dolini na st. 233.

OSMICO so odprli pri Batkovich, Repen 32.

OSMICO so odprli pri Coljevih, v Samatorci st. 20.

OSMICO je odprl Jozko Skerk, Salez 61.

PRODAM staro kamnito posodo. Ogled v Doberdobu, Ul. Boneti 2.

PRODAM licenco za gostilno in bar v Sovodnjih ob Soci. Za informacije tel. 0481-530295 v delovnem casu.

NUJNO ISCEM sodelavca, od 35 do 40 let starega za razvijanje komercialne dejavnosti. Tel. na st. 040/327171 (Bogdan).

ISCCEM vajenca peka, z opravljenim vojskim rokom. Tel. na st. 299286 v dopoldanskih urah.

GOSPA SREDNIH LET nudi pomoc v gospodinjstvu ali pri varstvu otrok in priletnih oseb. Prosta in vajena hisnih del. Tel. st. 811396.

GOSTILNA na Krasu isce kuhinjsko pomocnico s prakso. Informacije na tel. st. 040/229168.

IZGUBILI smo temnosivega psa, podobnega huskiju v soboto, 30. maja v Vizovljah. Odzove se na ime Medo, tel. st. 291014.

FIFTY TOP Malagutti v odlicnem stanju z obnovljenim motorjem prodam v Selslanu. Tel. st. 040-299294.

IZGUBILA sem crnega kodra (barboncino) v Cerovljah (v soboto, 30.5.). Ima rumeno ovratnico, slep na eno oko. Tel. st. 291482 (Natasja).

FIAT TIPO DGT s klimatizacijo in servovolanom ugodno prodam. Tel. 040-214744.

OBCINA REPENTABOR razpisuje javno selekcijo za dodelitev poklicnega naloga za animatorja/ko za poletni center, ki se bo odvijal od 6. do 17. julija t.l. Zainteresirani lahko predstavijo prosnjo na prostem papirju na obcinsko tajnistvo do 12. ure dne 5.6.1998. Glede podrobnosti pojasnil se zainteresirani lahko obrnejo na obcinsko tajnistvo, tel. 327122.

OBCINA ZGONIK razpisuje javno selekcijo za dodelitev poklicnega naloga za animatorja/ko poletnega centra. Rok za predlozitev prosenjan pade 6. junija 1998.

OSMICO je odprl Armando Leghissa v Nabrezini Kamnolomi. Poleg vina nudi tudi svoje pridelke.

MEDJE VAS 1 - pri Zupanovih je osmica.

V PREBENEGU sta odprla osmico Boris in Silvana Kocijancic. Pridite, da ga cimprej spijemo!

V ZGONIKU st. 71 je odprl osmico Mario Milic.

V SLIVNEM sta odprla osmico Andrej in Ivo Kralj.

OSMICA je odprta v Dolini na st. 233.

OSMICO so odprli pri Batkovich, Repen 32.

OSMICO so odprli pri Coljevih, v Samatorci st. 20.

OSMICO je odprl Jozko Skerk, Salez 61.

ISCCEM vajenca peka, z opravljenim vojskim rokom. Tel. na st. 299286 v dopoldanskih urah.

GOSPA SREDNIH LET nudi pomoc v gospodinjstvu ali pri varstvu otrok in priletnih oseb. Prosta in vajena hisnih del. Tel. st. 811396.

GOSTILNA na Krasu isce kuhinjsko pomocnico s prakso. Informacije na tel. st. 040/229168.

IZGUBILI smo temnosivega psa, podobnega huskiju v soboto, 30. maja v Vizovljah. Odzove se na ime Medo, tel. st. 291014.

FIFTY TOP Malagutti v odlicnem stanju z obnovljenim motorjem prodam v Selslanu. Tel. st. 040-299294.

IZGUBILA sem crnega kodra (barboncino) v Cerovljah (v soboto, 30.5.). Ima rumeno ovratnico, slep na eno oko. Tel. st. 291482 (Natasja).

FIAT TIPO DGT s klimatizacijo in servovolanom ugodno prodam. Tel. 040-214744.

OBCINA REPENTABOR razpisuje javno selekcijo za dodelitev poklicnega naloga za animatorja/ko za poletni center, ki se bo odvijal od 6. do 17. julija t.l. Zainteresirani lahko predstavijo prosnjo na prostem papirju na obcinsko tajnistvo do 12. ure dne 5.6.1998. Glede podrobnosti pojasnil se zainteresirani lahko obrnejo na obcinsko tajnistvo, tel. 327122.

OBCINA ZGONIK razpisuje javno selekcijo za dodelitev poklicnega naloga za animatorja/ko poletnega centra. Rok za predlozitev prosenjan pade 6. junija 1998.

OSMICO je odprl Armando Leghissa v Nabrezini Kamnolomi. Poleg vina nudi tudi svoje pridelke.

MEDJE VAS 1 - pri Zupanovih je osmica.

V PREBENEGU sta odprla osmico Boris in Silvana Kocijancic. Pridite, da ga cimprej spijemo!

V ZGONIKU st. 71 je odprl osmico Mario Milic.

V SLIVNEM sta odprla osmico Andrej in Ivo Kralj.

OSMICA je odprta v Dolini na st. 233.

OSMICO so odprli pri Batkovich, Repen 32.

OSMICO so odprli pri Coljevih, v Samatorci st. 20.

OSMICO je odprl Jozko Skerk, Salez 61.

ISCCEM vajenca peka, z opravljenim vojskim rokom. Tel. na st. 299286 v dopoldanskih urah.

GOSPA SREDNIH LET nudi pomoc v gospodinjstvu ali pri varstvu otrok in priletnih oseb. Prosta in vajena hisnih del. Tel. st. 811396.

GOSTILNA na Krasu isce kuhinjsko pomocnico s prakso. Informacije na tel. st. 040/229168.

IZGUBILI smo temnosivega psa, podobnega huskiju v soboto, 30. maja v Vizovljah. Odzove se na ime Medo, tel. st. 291014.

FIFTY TOP Malagutti v odlicnem stanju z obnovljenim motorjem prodam v Selslanu. Tel. st. 040-299294.

IZGUBILA sem crnega kodra (barboncino) v Cerovljah (v soboto, 30.5.). Ima rumeno ovratnico, slep na eno oko. Tel. st. 291482 (Natasja).

FIAT TIPO DGT s klimatizacijo in servovolanom ugodno prodam. Tel. 040-214744.

OBCINA REPENTABOR razpisuje javno selekcijo za dodelitev poklicnega naloga za animatorja/ko za poletni center, ki se bo odvijal od 6. do 17. julija t.l. Zainteresirani lahko predstavijo prosnjo na prostem papirju na obcinsko tajnistvo do 12. ure dne 5.6.1998. Glede podrobnosti pojasnil se zainteresirani lahko obrnejo na obcinsko tajnistvo, tel. 327122.

OBCINA ZGONIK razpisuje javno selekcijo za dodelitev poklicnega naloga za animatorja/ko poletnega centra. Rok za predlozitev prosenjan pade 6. junija 1998.

OSMICO je odprl Armando Leghissa v Nabrezini Kamnolomi. Poleg vina nudi tudi svoje pridelke.

MEDJE VAS 1 - pri Zupanovih je osmica.

V PREBENEGU sta odprla osmico Boris in Silvana Kocijancic. Pridite, da ga cimprej spijemo!

V ZGONIKU st. 71 je odprl osmico Mario Milic.

V SLIVNEM sta odprla osmico Andrej in Ivo Kralj.

OSMICA je odprta v Dolini na st. 233.

OSMICO so odprli pri Batkovich, Repen 32.

OSMICO so odprli pri Coljevih, v Samatorci st. 20.

OSMICO je odprl Jozko Skerk, Salez 61.

ISCCEM vajenca peka, z opravljenim vojskim rokom. Tel. na st. 299286 v dopoldanskih urah.

GOSPA SREDNIH LET nudi pomoc v gospodinjstvu ali pri varstvu otrok in priletnih oseb. Prosta in vajena hisnih del. Tel. st. 811396.

GOSTILNA na Krasu isce kuhinjsko pomocnico s prakso. Informacije na tel. st. 040/229168.

IZGUBILI smo temnosivega psa, podobnega huskiju v soboto, 30. maja v Vizovljah. Odzove se na ime Medo, tel. st. 291014.

FIFTY TOP Malagutti v odlicnem stanju z obnovljenim motorjem prodam v Selslanu. Tel. st. 040-299294.

IZGUBILA sem crnega kodra (barboncino) v Cerovljah (v soboto, 30.5.). Ima rumeno ovratnico, slep na eno oko. Tel. st. 291482 (Natasja).

FIAT TIPO DGT s klimatizacijo in servovolanom ugodno prodam. Tel. 040-214744.

OBCINA REPENTABOR razpisuje javno selekcijo za dodelitev poklicnega naloga za animatorja/ko za poletni center, ki se bo odvijal od 6. do 17. julija t.l. Zainteresirani lahko predstavijo prosnjo na prostem papirju na obcinsko tajnistvo do 12. ure dne 5.6.1998. Glede podrobnosti pojasnil se zainteresirani lahko obrnejo na obcinsko tajnistvo, tel. 327122.

OBCINA ZGONIK razpisuje javno selekcijo za dodelitev poklicnega naloga za animatorja/ko poletnega centra. Rok za predlozitev prosenjan pade 6. junija 1998.

OSMICO je odprl Armando Leghissa v Nabrezini Kamnolomi. Poleg vina nudi tudi svoje pridelke.

MEDJE VAS 1 - pri Zupanovih je osmica.

V PREBENEGU sta odprla osmico Boris in Silvana Kocijancic. Pridite, da ga cimprej spijemo!

V ZGONIKU st. 71 je odprl osmico Mario Milic.

V SLIVNEM sta odprla osmico Andrej in Ivo Kralj.

OSMICA je odprta v Dolini na st. 233.

OSMICO so odprli pri Batkovich, Repen 32.

OSMICO so odprli pri Coljevih, v Samatorci st. 20.

OSMICO je odprl Jozko Skerk, Salez 61.

ISCCEM vajenca peka, z opravljenim vojskim rokom. Tel. na st. 299286 v dopoldanskih urah.

GOSPA SREDNIH LET nudi pomoc v gospodinjstvu ali pri varstvu otrok in priletnih oseb. Prosta in vajena hisnih del. Tel. st. 811396.

GOSTILNA na Krasu isce kuhinjsko pomocnico s prakso. Informacije na tel. st. 040/229168.

IZGUBILI smo temnosivega psa, podobnega huskiju v soboto, 30. maja v Vizovljah. Odzove se na ime Medo, tel. st. 291014.

FIFTY TOP Malagutti v odlicnem stanju z obnovljenim motorjem prodam v Selslanu. Tel. st. 040-299294.

IZGUBILA sem crnega kodra (barboncino) v Cerovljah (v soboto, 30.5.). Ima rumeno ovratnico, slep na eno oko. Tel. st. 291482 (Natasja).

FIAT TIPO DGT s klimatizacijo in servovolanom ugodno prodam. Tel. 040-214744.

OBCINA REPENTABOR razpisuje javno selekcijo za dodelitev poklicnega naloga za animatorja/ko za poletni center, ki se bo odvijal od 6. do 17. julija t.l. Zainteresirani lahko predstavijo prosnjo na prostem papirju na obcinsko tajnistvo do 12. ure dne 5.6.1998. Glede podrobnosti pojasnil se zainteresirani lahko obrnejo na obcinsko tajnistvo, tel. 327122.

OBCINA ZGONIK razpisuje javno selekcijo za dodelitev poklicnega naloga za animatorja/ko poletnega centra. Rok za predlozitev prosenjan pade 6. junija 1998.

OSMICO je odprl Armando Leghissa v Nabrezini Kamnolomi. Poleg vina nudi tudi svoje pridelke.

MEDJE VAS 1 - pri Zupanovih je osmica.

V PREBENEGU sta odprla osmico Boris in Silvana Kocijancic. Pridite, da ga cimprej spijemo!

V ZGONIKU st. 71 je odprl osmico Mario Milic.

V SLIVNEM sta odprla osmico Andrej in Ivo Kralj.

OSMICA je odprta v Dolini na st. 233.

OSMICO so odprli pri Batkovich, Repen 32.

OSMICO so odprli pri Coljevih, v Samatorci st. 20.

OSMICO je odprl Jozko Skerk, Salez 61.

ISCCEM vajenca peka, z opravljenim vojskim rokom. Tel. na st. 299286 v dopoldanskih urah.

GOSPA SREDNIH LET nudi pomoc v gospodinjstvu ali pri varstvu otrok in priletnih oseb. Prosta in vajena hisnih del. Tel. st. 811396.

GOSTILNA na Krasu isce kuhinjsko pomocnico s prakso. Informacije na tel. st. 040/229168.

IZGUBILI smo temnosivega psa, podobnega huskiju v soboto, 30. maja v Vizovljah. Odzove se na ime Medo, tel. st. 291014.

FIFTY TOP Malagutti v odlicnem stanju z obnovljenim motorjem prodam v Selslanu. Tel. st. 040-299294.

IZGUBILA sem crnega kodra (barboncino) v Cerovljah (v soboto, 30.5.). Ima rumeno ovratnico, slep na eno oko. Tel. st. 291482 (Natasja).

FIAT TIPO DGT s klimatizacijo in servovolanom ugodno prodam. Tel. 040-214744.

OBCINA REPENTABOR razpisuje javno selekcijo za dodelitev poklicnega naloga za animatorja/ko za poletni center, ki se bo odvijal od 6. do 17. julija t.l. Zainteresirani lahko predstavijo prosnjo na prostem papirju na obcinsko tajnistvo do 12. ure dne 5.6.1998. Glede podrobnosti pojasnil se zainteresirani lahko obrnejo na obcinsko tajnistvo, tel. 327122.

OBCINA ZGONIK razpisuje javno selekcijo za dodelitev poklicnega naloga za animatorja/ko poletnega centra. Rok za predlozitev prosenjan pade 6. junija 1998.

OSMICO je odprl Armando Leghissa v Nabrezini Kamnolomi. Poleg vina nudi tudi svoje pridelke.

MEDJE VAS 1 - pri Zupanovih je osmica.

V PREBENEGU sta odprla osmico Boris in Silvana Kocijancic. Pridite, da ga cimprej spijemo!

V ZGONIKU st. 71 je odprl osmico Mario Milic.

V SLIVNEM sta odprla osmico Andrej in Ivo Kralj.

OSMICA je odprta v Dolini na st. 233.

OSMICO so odprli pri Batkovich, Repen 32.

OSMICO so odprli pri Coljevih, v Samatorci st. 20.

OSMICO je odprl Jozko Skerk, Salez 61.

ISCCEM vajenca peka, z opravljenim vojskim rokom. Tel. na st. 299286 v dopoldanskih urah.

GOSPA SREDNIH LET nudi pomoc v gospodinjstvu ali pri varstvu otrok in priletnih oseb. Prosta in vajena hisnih del. Tel. st. 811396.

GOSTILNA na Krasu isce kuhinjsko pomocnico s prakso. Informacije na tel. st. 040/229168.

IZGUBILI smo temnosivega psa, podobnega huskiju v soboto, 30. maja v Vizovljah. Odzove se na ime Medo, tel. st. 291014.

FIFTY TOP Malagutti v odlicnem stanju z obnovljenim motorjem prodam v Selslanu. Tel. st. 040-299294.

IZGUBILA sem crnega kodra (barboncino) v Cerovljah (v soboto, 30.5.). Ima rumeno ovratnico, slep na eno oko. Tel. st. 291482 (Natasja).

FIAT TIPO DGT s klimatizacijo in servovolanom ugodno prodam. Tel. 040-214744.

OBCINA REPENTABOR razpisuje javno selekcijo za dodelitev poklicnega naloga za animatorja/ko za poletni center, ki se bo odvijal od 6. do 17. julija t.l. Zainteresirani lahko predstavijo prosnjo na prostem papirju na obcinsko tajnistvo do 12. ure dne 5.6.1998. Glede podrobnosti pojasnil se zainteresirani lahko obrnejo na obcinsko tajnistvo, tel. 327122.

OBCINA ZGONIK razpisuje javno selekcijo za dodelitev poklicnega naloga za animatorja/ko poletnega centra. Rok za predlozitev prosenjan pade 6. junija 1998.

OSMICO je odprl Armando Leghissa v Nabrezini Kamnolomi. Poleg vina nudi tudi svoje pridelke.

MEDJE VAS 1 - pri Zupanovih je osmica.

V PREBENEGU sta odprla osmico Boris in Silvana Kocijancic. Pridite, da ga cimprej spijemo!

V ZGONIKU st. 71 je odprl osmico Mario Milic.

V SLIVNEM sta odprla osmico Andrej in Ivo Kralj.

OSMICA je odprta v Dolini na st. 233.

OSMICO so odprli pri Batkovich, Repen 32.

OSMICO so odprli pri Coljevih, v Samatorci st. 20.

OSMICO je odprl Jozko Skerk, Salez 61.

ISCCEM vajenca peka, z opravljenim vojskim rokom. Tel. na st. 299286 v dopoldanskih urah.

GOSPA SREDNIH LET nudi pomoc v gospodinjstvu ali pri varstvu otrok in priletnih oseb. Prosta in vajena hisnih del. Tel. st. 811396.

GOSTILNA na Krasu isce kuhinjsko pomocnico s prakso. Informacije na tel. st. 040/229168.

IZGUBILI smo temnosivega psa, podobnega huskiju v soboto, 30. maja v Vizovljah. Odzove se na ime Medo, tel. st. 291014.

FIFTY TOP Malagutti v odlicnem stanju z obnovljenim motorjem prodam v Selslanu. Tel. st. 040-299294.

IZGUBILA sem crnega kodra (barboncino) v Cerovljah (v soboto, 30.5.). Ima rumeno ovratnico, slep na eno oko. Tel. st. 291482 (Natasja).

FIAT TIPO DGT s klimatizacijo in servovolanom ugodno prodam. Tel. 040-214744.

OBCINA REPENTABOR razpisuje javno selekcijo za dodelitev poklicnega naloga za animatorja/ko za poletni center, ki se bo odvijal od 6. do 17. julija t.l. Zainteresirani lahko predstavijo prosnjo na prostem papirju na obcinsko tajnistvo do 12. ure dne 5.6.1998. Glede podrobnosti pojasnil se zainteresirani lahko obrnejo na obcinsko tajnistvo, tel. 327122.

OBCINA ZGONIK razpisuje javno selekcijo za dodelitev poklicnega naloga za animatorja/ko poletnega centra. Rok za predlozitev prosenjan pade 6. junija 1998.

OSMICO je odprl Armando Leghissa v Nabrezini Kamnolomi. Poleg vina nudi tudi svoje pridelke.

MEDJE VAS 1 - pri Zupanovih je osmica.

V PREBENEGU sta odprla osmico Boris in Silvana Kocijancic. Pridite, da ga cimprej spijemo!

V ZGONIKU st. 71 je odprl osmico Mario Milic.

V SLIVNEM sta odprla osmico Andrej in Ivo Kralj.

OSMICA je odprta v Dolini na st. 233.

OSMICO so odprli pri Batkovich, Repen 32.

OSMICO so odprli pri Coljevih, v Samatorci st. 20.

OSMICO je odprl Jozko Skerk, Salez 61.

ISCCEM vajenca peka, z opravljenim vojskim rokom. Tel. na st. 299286 v dopoldanskih urah.

GOSPA SREDNIH LET nudi pomoc v gospodinjstvu ali pri varstvu otrok in priletnih oseb. Prosta in vajena hisnih del. Tel. st. 811396.

GOSTILNA na Krasu isce kuhinjsko pomocnico s prakso. Informacije na tel. st. 040/229168.

IZGUBILI smo temnosivega psa, podobnega huskiju v soboto, 30. maja v Vizovljah. Odzove se na ime Medo, tel. st. 291014.

FIFTY TOP Malagutti v odlicnem stanju z obnovljenim motorjem prodam v Selslanu. Tel. st. 040-299294.

IZGUBILA sem crnega kodra (barboncino) v Cerovljah (v soboto, 30.5.). Ima rumeno ovratnico, slep na eno oko. Tel. st. 291482 (Natasja).

FIAT TIPO DGT s klimatizacijo in servovolanom ugodno prodam. Tel. 040-214744.

OBCINA REPENTABOR razpisuje javno selekcijo za dodelitev poklicnega naloga za animatorja/ko za poletni center, ki se bo odvijal od 6. do 17. julija t.l. Zainteresirani lahko predstavijo prosnjo na prostem papirju na obcinsko tajnistvo do 12. ure dne 5.6.1998. Glede podrobnosti pojasnil se zainteresirani lahko obrnejo na obcinsko tajnistvo, tel. 327122.

OBCINA ZGONIK razpisuje javno selekcijo za dodelitev poklicnega naloga za animatorja/ko poletnega centra. Rok za predlozitev prosenjan pade 6. junija 1998.

OSMICO je odprl Armando Leghissa v Nabrezini Kamnolomi. Poleg vina nudi tudi svoje pridelke.

MEDJE VAS 1 - pri Zupanovih je osmica.

V PREBENEGU sta odprla osmico Boris in Silvana Kocijancic. Pridite, da ga cimprej spijemo!

V ZGONIKU st. 71 je odprl osmico Mario Milic.

V SLIVNEM sta odprla osmico Andrej in Ivo Kralj.

OSMICA je odprta v Dolini na st. 233.

OSMICO so odprli pri Batkovich, Repen 32.

OSMICO so odprli pri Coljevih, v Samatorci st. 20.

OSMICO je odprl Jozko Skerk, Salez 61.

ISCCEM vajenca peka, z opravljenim vojskim rokom. Tel. na st. 299286 v dopoldanskih urah.

GOSPA SREDNIH LET nudi pomoc v gospodinjstvu ali pri varstvu otrok in priletnih oseb. Prosta in vajena hisnih del. Tel. st. 811396.

GOSTILNA na Krasu isce kuhinjsko pomocnico s prakso. Informacije na tel. st. 040/229168.

IZGUBILI smo temnosivega psa, podobnega huskiju v soboto, 30. maja v Vizovljah. Odzove se na ime Medo, tel. st. 291014.

FIFTY TOP Malagutti v odlicnem stanju z obnovljenim motorjem prodam v Selslanu. Tel. st. 040-299294.

IZGUBILA sem crnega kodra (barboncino) v Cerovljah (v soboto, 30.5.). Ima rumeno ovratnico, slep na eno oko. Tel. st. 291482 (Natasja).

FIAT TIPO DGT s klimatizacijo in servovolanom ugodno prodam. Tel. 040-214744.

OBCINA REPENTABOR razpisuje javno selekcijo za dodelitev poklicnega naloga za animatorja/ko za poletni center, ki se bo odvijal od 6. do 17. julija t.l. Zainteresirani lahko predstavijo prosnjo na prostem papirju na obcinsko tajnistvo do 12. ure dne 5.6.1998. Glede podrobnosti pojasnil se zainteresirani lahko obrnejo na obcinsko tajnistvo, tel. 327122.

OBCINA ZGONIK razpisuje javno selekcijo za dodelitev poklicnega naloga za animatorja/ko poletnega centra. Rok za predlozitev prosenjan pade 6. junija 1998.

OSMICO je odprl Armando Leghissa v Nabrezini Kamnolomi. Poleg vina nudi tudi svoje pridelke.

MEDJE VAS 1 - pri Zupanovih je osmica.

V PREBENEGU sta odprla osmico Boris in Silvana Kocijancic. Pridite, da ga cimprej spijemo!

V ZGONIKU st. 71 je odprl osmico Mario Milic.

V SLIVNEM sta odprla osmico Andrej in Ivo Kralj.

OSMICA je odprta v Dolini na st. 233.

OSMICO so odprli pri Batkovich, Repen 32.

OSMICO so odprli pri Coljevih, v Samatorci st. 20.

OSMICO je odprl Jozko Skerk, Salez 61.

ISCCEM vajenca peka, z opravljenim vojskim rokom. Tel. na st. 299286 v dopoldanskih urah.

GOSPA SREDNIH LET nudi pomoc v gospodinjstvu ali pri varstvu otrok in priletnih oseb. Prosta in vajena hisnih del. Tel. st. 811396.

GOSTILNA na Krasu isce kuhinjsko pomocnico s prakso. Informacije na tel. st. 040/229168.

IZGUB

ZEMONO / PROMOCIJSKI KONCERT

Slovenec sem, nova zgoščenka domoljubnih pesmi

Zalozba Branko iz Nove Gorice je svojo zbirko domoznanskih del dopolnila z izdajo nove CD-plosče, na kateri se predstavljata tenorist Dusan Kobal in pianist Aleksander Vodopivec. Glasbenika sta lani, ob 150-letnici prve izdaje Prešernovih poezij pripravila program skladb, s katerimi sta z geslom »Prešerna v vsako slovensko družino« uspešno nastopila na koncertih med Slovenci v tujini. Na gostovanju v Avstraliji se je ob srečanju z neko Prešernovo potomko, gospo Ivanko Bukovec, porodila zamisel o pripravi CD-plosče. Znanim uglasbitvam Prešernovih pesmi (Kam - D. Jenko, Mornar - F.S. Vilhar, Ukazi - S. F. Vilhar) sta dodala se dve skladbi H. Volarica (Oj rozmarin! - A. Pin. Zvonček - J. Leban), venček priredb šestih slovenskih ljudskih pesmi (Zagorska v priredbi A.

Försterja, So se roz'ce v hartelnu - prir. Z. Prelovec, Nocoj, pa oh nocoj - prir. A. Vodopivec, Po jezzeru - prir. H. Sattner, N'mav čez izaro - pri. A. Vodopivec, Soca voda je sumela - pri. A. Vodopivec) in celotno zbirko »okronala« z znano pesmijo B. Ipavca Slovenec sem v priredbi A. Vodopivca. Nekatere priredbe je izkuseni glasbenik, znani tržaski pianist, skladatelj in dirigent Aleksander Vodopivec napisal ze med gostovanjem v Sydneyju. Zgoščenka je bila posneta v Studiu RTV Maribor (snemalec Saso Romih, producent Boris Rosker).

Izrazito domoljubno uglasena zbirka je dožvela »krst« v dvorcu Zemono pri Vipavi 28. maja. Dusan Kobal, tenorist, akademski solo pevec, po rodu iz Vipave, ki je diplomiral pri prof. E. Novsak - Houški na Akademiji za glasbo v Lju-

bljani in je trenutno gost mariborske Operne hiše, je z značilnim, prodornim vokalom in s silovitimi - v dramatičnih tekstih celo nekoliko pretirano patetičnimi - interpretacijami, podal krajši izbor pesmi. Nastop tenorista je korektno in dosledno dopolnjevala izvirna pianistika Aleksandra Vodopivca, v dramski obliki pa je pesmi predstavil Bojan Marosevic, dramski igralec SNG Maribor.

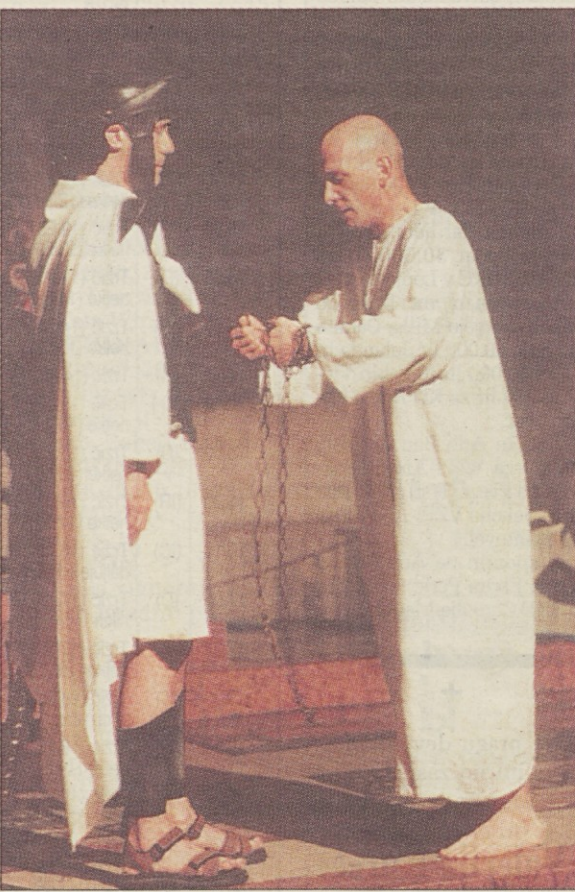
Glasbena noviteta novogoriške zalozbe Branko vsekakor označuje sladek biserček na polici slovenske domoljubne pesmi in je kot tak nepogrešljivi rekvizit vsake slovenske družine, o umetelnosti CD-plosče, predvsem izvajalskem mojstrstvu solo pevca, pa bi lahko razmišljali (in poslušali) tudi z drugacnimi analitičnimi prizvoki.

Tatjana Gregoric

TRST / DELO RENATA STROILIIJA GURISATTIJA IN MARCA SOFIANOPULA

Pasijon o tržaškem mučeniku sv. Justu

Predstava sodi v okvir pripravl na sveto leto



Priprave za praznovanja svetega leta so poleg ostalih zajele tudi kulturne dejavnosti. Stalno gledališče Furlanije-Juljske krajine je tako postavilo pasijon o Materi Božji, ki ga je že predstavilo v nekaterih krajih dežele, izrazito za Trst pa je v sodelovanju z odborništvom za kulturo Občine Trst, s tržasko skofijo in mestnim zborom Cappella Civica pripravilo Pasijon o mučenstvu tržskega patrona svetega Justa. Delo, v katerem se prepletata besedilo in glasila, so ob prisotnosti številnih predstavnikov mestnih oblasti in Cerkve predstavili v četrtek in petek zvečer v mestni katedrali.

Pasijon o tržaškem mučeniku svetem Justu je Renato Stroili Giurisatti prosto povzel po besedilu iz dela P. Kandlerja, ki je bilo objavljeno leta 1847. Tržacani so castili kar pet patronov: Justa, Sergija, Servula, Lazarja in Apolinarija, od katerih pa sta bila le Just in Servul tržaska mučenca. Ze v petem stoletju je bilo veliko svetnikov z imenom Just, vendar v raznih dokumentih ni nihče od teh povezan s Trstom. Kakorkoli že, v srednjeveskem besedilu, ki se gotovo nanasa na Trst, obstaja pripoved o mučeniki smrti svetega Justa. V isti pripovedi je naveden tudi kraj, kamor je morje naplavilo mučnikovo truplo in kjer naj bi pozneje na njegovem grobu zgradili baziliko (na mestu sicer se obstajajo ostanki cerkve). Glede na razne dokumente iz kasnejše dobe, naj bi bil sv. Just odrasel moski (ceprav se je kasneje za tržskega zavetnika uveljavila skoraj deska podoba); od otroških let je bil kristijan. Nekje ob koncu tretjega in na začetku četrtega stoletja naj bi postal ena od mnogih žrtev preganjanja na podlagi niko-

medijskega edikta, ki je predvideval za uporne kristijane skupinsko smrt v plamenih ali pa utopitev, zato da ne bi mogli drugi kristijani castiti mučenikih grobov. Po pripovedi je bil Just utopljen, toda morje je strgalo vrh, s katerim so bile na truplo privezane svinčene uteži, in ga naplavilo na obalo se predsončnim zatonom. Kraj naplavitve je v prividu ugledal prezbiter Sebastijan, ki je truplo pokopal na skrivnem prostoru.

Renato Stroili Giurisatti v predstavitvi svojega dela poudarja, da ni skušal v pasijon svetega Justa vnesti custva, ki se nanasajo na današnjo stvarnost, v kateri sta smrt in mučenstvo se kako prisotna, kajti po njegovem predstavlja dandanes smrt za vero nekaj zelo oddaljenega. Ne glede na to ali se strinjamo ali ne z avtorjevim prepričanjem, je morda tak odnos odzvel besedilu potrebni custveni zanos. Tudi režiser Enrico Protti se je teksta lotil z resnobno odmaknjenostjo učenega intelektualca, tako da se je vse skupaj navzelo dolgotrajnosti kljub pozrtvovalni zavzetosti nastopajočih igralcev Massima Somaglina kot Justa, Maurizia Zacchigne kot sodnika Manacija (na sliki, f. KROMA) in Elie Del Masa kot Sebastijana.

Prizori o mučnikovih zadnjih urah se prepletajo z glasbenimi stavki, v katerih je Marco Sofianopulo uglasbil meditativne komentarje iz besedila Renata Stroilija Giurisattija. Glasbo, ki je s svojim umirjenim, iskrenim zanosom prevzela tudi nepoznavalce, so pod vodstvom avtorja izvedli komorni orkester Furlanije-Juljske krajine, sopranistka Veronica Vascotto in moski del mestnega zbora Capella Civica.

(bov)

Program Folkesta '98

Minilo je že dvajset let, ko je skupina mladih ljubiteljev folk glasbe iz kraja San Daniele v Furlaniji prvič pripravila festival etnične glasbe z imenom Folkest. Namen te prireditve je bil pritegniti pozornost naše dežele, predvsem manjših vasi, do tistih glasbenih struj, ki so se rodile iz vsakdanjega življenja. V vseh teh letih je prireditev Folkesta, kulturnemu društvu Folkjornale in zalozbi Edit uspelo povabiti v FJK na stotine skoraj neznanih skupin iz različnih držav in seveda tudi nekaj izredno znanih imen svetovne glasbene scene.

Tudi letosnji program, ki so ga predstavili včeraj v Vidmu, bo od 1. do 26. julija polnil deželno glasbeno kroniko. Skupni imenovalec festivala je se vedno tradicionalna ljudska oz. etnična glasba z



različnih koncev sveta. Srž Folkesta bo tudi letos v Furlaniji, s posebnim programom v Vidmu in ze tradicionalnim večdnvnim

zaključnem delu v Spilimbergu.

Prisotnost in pomoč sponzorjev, pivovarskega koncerna Heineken z blagovno znamko Sans Souci, fundacije hranilnice CRUP, deželnega odbornišva za kulturo in deželnega podjetja za promocijo turizma so omogočili zelo pester program.

Folkest se bo začel 1. julija z dvojnimi koncertom v Manzanu, kjer bo nastopil avstrijski duo Timna Brauer in Elias Meiri in v vasi Meduna, kjer pa bo zaigrala irska skupina Craobh Rua.

Vidnejša imena letošnjega Folkesta so Jacques McShee's Pentangle (2. 7. v Butriju) skupina Latin Crossing oz. Tito Puente, Arturo Sandoval in Steve Winwood (5. 7. v Vidmu), Solis String Quartet (9. 7. v San Giovanniju), Fiorella Mannoia (16. 7. v

Vidmu), Allan Taylor in skupina CPR oz. David Crosby, Jeff Pevar in James Raymond (23. 7. v Spilimbergu), Lan Bruce in skupina Armazing Blondel (24. 7. v Spilimbergu) ter Fabrizio De André (26. 7. v Spilimbergu, na sliki).

V okviru Folkesta se pripravlja tudi poseben program z naslovom »Po sledeh Patriarhov«. Gre za priredbo dela furlanskega skladatelja iz 16. stoletja Giorgia Mniera, ko jo pripravlja Angelo Branduardi. V tej predstavi, večji del katere bo potekal v furlanscini, bosta nastopili tudi skupini Camerata Labacensis iz Ljubljane in Chomincamento di gioia iz Rima, sodelovalo pa bo tudi precej furlanskih in istrskih glabenikov. Predstavili jo bodo v Spilimbergu v soboto, 25. julija.

AW

REVIEJE / ZA NAJMLAJŠE

Galeb bo poletel na počitnice

V 10. številki objavljene risbice za naslovnice v sezoni '98-'99



Z zaključkom solskega leta se od svojih mladih bralcev poslavlja tudi Galeb. V tokratni, 10. številki revije, ki je bogatejša za 8 strani, so tudi ze objavili nagrajene risbice, ki bodo v naslednjem letniku krasile naslovne strani. Objavljamo devet od desetih izbranih, razen tiste, ki jo je prispevala učenka kriske osnovne sole Tanja Cibiz in ki je bila izbrana za prvo naslovnico, ko se bodo ponovno odprla solska vrata. Do takrat bodo uredništvo, sodelavci revije in tudi bralci na počitnicah, ki jih bodo morda nekateri preživeli v neokrnjeni naravi, z voscilom, da se jim ne bi bilo treba poslužiti potegavščine Ronca in Brenca. Njun nasvet kot vselej zapolnjuje hrbtno naslovnico.

490-LETNICA ROJSTVA PRIMOŽA TRUBARJA

Začetek rabe slovenščine

Kot temeljno leto pismenstva slovenskega naroda oz. začetka slovenske književnosti velja leto 1550, ko je Primož Trubar, pred 490 leti rojen sin mlinarja z Rašce pri Velikih Lascach, izobražen na Dunaju, kanonik ljubljanske škofije, zaradi izpovedovanja protestantskih verskih prepričanj pregnan na tuje, na Nemschem dal v slovenskem jeziku natisniti Katekizem in Abecednik.

Katoliška cerkev sredi 16. stoletja ni poznala milosti do herezije. Papež Pavel III., ki je bil sicer velikodušen do umetnosti - po njegovem naročilu je Michelangelo zasnoval kupolo bazilike sv. Petra v Rimu in Sikstinski kapeli naslikal fresko Poslednja sodba - je v obrambo cerkve pred reformatorji obnovil inkvizicijo; ustanovil je t.i. Sveti oficij, najvišjo institucijo vseh verskih sodisc. Ceprav je to tudi cas objave najpomembnejšega znanstvenega odkritja v zgodovini clovestva - dokazan je geocentrični pogled na svet (Kopernikovih 6 knjig O kroženjih nebesnih svetov je prvič natisnjenih

spomladi 1543) - pa so se verski spori po Evropi samo se okrepili.

Odcepitev angleske cerkve od Rima, ki jo je izpeljal Henrik VIII. v 30. letih tega stoletja, Calvinova ustanovitev t.i. božje države v Zenevi v 40. letih, portugalska in španska osvajanja novega sveta Amerike ter predvsem močno gibanje humanizma, ki se je iz Italije širilo proti severu Evrope, ter zagovarjalo svoboden razvoj cloveka, je močno omajalo na dogmatiki utemeljen privilegiran položaj katoliške cerkve na stari celini. Za takratne slovenske dežele je bil pomemben tudi Augsburski verski mir, ki ga je cesar Karel V. sklenil z državnimi stanovi, in po katerem so državni knezi dobili pravico izbrati za svojo deželo eno izmed veroizpovedi - bodisi rimskokatoliško bodisi luteransko. Z augsburskim mirom so se koncali verski boji reformacije, verska razcepljenost pa ni bila in se dolgo ne bo presežena.

Primož Trubar in njegovi somisljelniki ter takratni izobraženci, predvsem Jurij Dalmatin in Adam Bohorič, so do

nekaj pred koncem stoletja, ko je avstrijski nadvojvoda Ferdinand II. z ukazi prepovedal protestantizem v svojih deželah in zahteval vrnitev h katoliški veri, uspeli prevesti in natisniti vecino temeljnih krcanskih besedil, molitvenikov in prirocnikov. V 60. letih 16. stoletja, ko je bil Trubar superintendent v Ljubljani in je organiziral slovensko protestantsko cerkev, je tudi utemeljil skupni slovenski knjižni jezik. Dalmatin je pripravil prevod vse Biblije (1584), Bohorič pa je napisal prvo slovnico slovenskega jezika.

Po omenjenih ukazih nadvojvode Ferdinanda II. so rekatolizacijske komisije s pomočjo oboroženih skupin sezigale protestantske knjige (razen Svetega pisma), rusile protestantske cerkve, odstranjevale pokopališca in silile k priseganju zvestobe Rimskokatoliški cerkvi. Tega Trubar sicer ni docakal, umrl je dobrih deset let prej v Tübingenu. Protestantizem se je tako ohranil le v Prekmurju, na skrivaj pa nekaj časa se drugod.

(STA)



SANKCIJE / ZARADI POSLABŠANJA RAZMER NA KOSOVU

Evropska unija prepovedala vsa nova vlaganja v Srbijo

Proučili bodo vse opcije, tudi tiste, ki zahtevajo mandat VS OZN

LUXEMBOURG - Zunanji ministri Evropske unije so na včerajšnjem zasedanju v Luxembourgju zaradi »hudega poslabšanja« razmer na Kosovu sprejeli odločitev o prepovedi novih vlaganj v Srbijo, Evropsko komisijo pa pooblastili, naj čim prej pripravi vse potrebno za izvedbo ukrepa. Poleg tega so zunanji ministri napovedali, da bo unija, »tako kot bo možno«, sprejela ustrezno podlago za zamrznitev sredstev vlad ZR Jugoslavije in Srbije v tujini. Vodje diplomacij so opozorili, da je petnajsterica proti Beogradu pripravljena izvesti nadaljnje ukrepe, če tamkajšnje oblasti ne bodo ustavile uporabe sile in storile korakov, ki bodo pripeljali do resničnega političnega napredka. Mednarodne varnostne organizacije so ob enem pozvali, naj v prizadevanjih za rešitev kosovske krize razmislijo o vseh možnostih, vključno s tistimi, za katere bi bil potreben mandat Varnostnega sveta OZN.

Tudi tokrat so vodje diplomacij izrazili globoko zaskrbljenost nad spopadi na Kosovu in ostro obsodili »kampanjo nasilja s strani Beograda, ki daleč presega opravičljivo protiteroristično operacijo«. Petnajsterica je izrazila razočaranje nad pomanjkanjem napredka v dosedanjih pogovorih med Pristino in Beogradom, slednje pa pozvala, naj nujno poskrbi za popuščanje napetosti na Kosovu ter zagotovi stabilno okolje za politični napredek. Ministri so bili zaskrbljeni tudi zaradi naraščajočega števila kosovskih beguncev na severu Albanije in ocenili, da takšne razmere močno ogrožajo regionalno varnost in stabilnost. Unija je močno zainteresirana za vrnitev beguncev na domove na Kosovu, po možnosti pod nadzorom UNHCR.

Vodje diplomacij so izrazili zaskrbljenost nad naraščajočim številom žrtev med civilisti ter zahtevali, da se mednarodnim človekoljubnim organizacijam omogoči poln dostop na območja spopadov. Izrazili so prepričanje, da bi morali mednarodni strokovnjaki izvesti potrebne preiskave za razjasnitev okoliščin, v katerih so umrli civilisti. Ministri so tudi menili, da bi okrepljen mednarodni nadzor na Kosovu omogočil jasnejšo sliko o dejanskem razvoju dogodkov kot tudi pospešil politično iskanje rešitve.

Zunanji ministri so sicer obsodili nasilje na obeh straneh in izrazili odločenost, da bo Evropska unija odigrala vlogo pri ustavljanju vala denarja in orožja, namenjenega Kosovski osvobodilni armadi. Se posebej sosednje države morajo zagotoviti, da se na njihovem ozemlju ne bodo odvijale dejavnosti v podporo Kosovski osvobodilni armadi, so opozorili ministri. Petnajsterica je Slobodana Miloševića obsodila, ker ne sprejme posrednika Felipeja Gonzaleza, ki sta ga za svojega posrednika v konfliktu imenovali tako EU kot Organizacija za varnost in sodelovanje v Evropi (OVSE).

O kosovski krizi bo na ravni visokih funkcionarjev jutri v Parizu razpravljala kontaktna skupina. Zveza Nato pa je okrepila priprave pred hipotetičnim vojskim posegom, tako da bodo kaj konkretnjšega sklenili se ta teden, na rednem zasedanju obrambnih ministrov v Bruslju.

Mihela Zupancic/STA

»Vodeni obisk« ni prepričal diplomatov v srbske trditve



BEOGRAD - Srbske oblasti so nekoliko dvignile zastor tajnosti, s katerim so pokrile grozote kosovskega spopada in dovolile dvema voditeljema kosovskih Albancev, da sta skupaj s tujimi diplomati obiskala porušene kosovske vasi. Skupino je spremljal ameriški veleposlanik v Makedoniji Christopher Hill, desna roka ameriškega balkanskega posrednika Richarda Holbrooka. Kosovska albanska voditelja Bljerim Shalja in Fehmi Agani sta obiskala območje Decanov, kjer so se odvijali najhujši boji med srbskimi silami in pripadniki Kosovske osvobodilne armade.

V nedeljo so na isto območje srbske oblasti popeljale kakih šestdeset v Beogradu akreditiranih diplomatov. Bil je to »voden obisk«, ki naj bi potrjeval srbske teze. Kot kaže, pa manever Srbom ni uspel, saj so bili diplomati zgroženi. »Najhujše je med Decani in Prilepom,« je povedala politična svetovalka italijanskega veleposlanstva Rossella Franchini. V Decanih so po njenih besedah številne hiše porušene, vas Prilep pa je popolnoma uničena. »Videli smo bedo in ruševine, a poka-

zali so nam le del območja, tako da ne vemo, kaksno je drugje stanje,« je izjavil nizozemski veleposlanik Jan Sizuoo. Delagacijo ni spremljal noben tuji novinar razen dopisnikov Tanjuga in državne televizije. Iz vseh izjav tujih diplomatov je bilo jasno, da je tako razdejavanje lahko povzročilo le težko to pništvo. Srbski spremljevalci pa so se trudili, da bi razdejavanje pripisali albaniskim teroristom. Diplomatom so tudi pokazali orožje, ki so ga zaplenili teroristom.

Kar so dovolile diplomatom, pa srbske oblasti se vedno ne dovoljujejo mednarodnim humanitarnim organizacijam. Te se vedno čakajo na dovoljenje za odhod na Kosovo, kjer na pomoč čaka na tisoče ljudi, je včeraj povedala tiskovna predstavnica Mednarodnega Rdečega kriza v Zenevi Beatrice Megevand. Pojasnila je, da si na vse načine prizadevajo priti na Kosovo, a jim srbske oblasti tega ne dovolijo. Mednarodni Rdeči križ pa je okrepil svojo prisotnost na albanškem obmejnem območju, kjer se nahaja že več kot 6.000 kosovskih beguncev.

NOVICE

V Alžiriji 14 mrtvih

ALŽIR - Več alžirskih zasebnih časnikov je včeraj poročalo, da je bilo v več ločenih incidentih v Alžiriji minuli konec tedna ubitih najmanj 14 ljudi, tudi stirije civilisti. Dva kmetovalca sta med okopavanjem njive naletela na bombo. Enega potnika je ubila, drugega pa ranila skupina oboroženih moskih, ki je v nedeljo prav tako ugrabila drugi dve osebi na jugu države. V južnem predmestju prestolnice Alžir je oborožena skupina ubila nekega moskega, varnostne sile pa dva napadalca. V različnih operacijah so alžirske varnostne sile ubile osem islamskih skrajnežev. Sobotni in nedeljski alžirski tisk je poročal, da je bilo v Alžiriji od četrta do sobote ubitih 57 ljudi, od tega 48 islamskih skrajnežev. (STA/AFP)

Palestinci obsojajo židovsko zasedbo hiš v Jeruzalemu

JERUZALEM - Palestinske oblasti so včeraj obsodile nadaljevanje židovske zasebe hiš v vzhodnem delu Jeruzalema, češ da takšna dejanja spodbujajo napore za nadaljevanje izraelsko-palestinskega mirovnega procesa. Palestinske oblasti so židovske naseljence, ki so včeraj pred zoro zasedli stiri hiše v palestinski četrti Silvan v Jeruzalemu, pozvale, naj poslopja zapustijo. Med palestinskim protestom je prišlo do prerivanja, židovski skrajneži pa so ranili ministra palestinske avtonomne oblasti Faisala Huseina. Izraelski premier Netanjahu pa je včeraj v parlamentu navedel, da je med ovirami, ki preprečujejo izraelski umik z Zahodnega brega, tudi temeljna palestinska nacionalna listina, ki bi jo moral palestinski narodni svet preklcati.

Upor v Gvineji Bisau

LIZBONA - Tudi včeraj so se v Bissau, glavnem mestu Gvineje Bisau, nadaljevali v nedeljo začeti spopadi med vladnimi silami in uporniskimi vojak, ki podpirajo pred dnevi odstavljenegega nacelnika generalstaba vojske Ansumaneja Maneja. Položaj je do skrajnosti nejasen. Kot kaže, je večji del mesta v rokah predsedniku republike Joao Bernardu zvestih sil. Državni radio se vedno ne oddaja, uporniki pa naj bi ugrabili 58 portugalskih kooperantov. Najsrdečši boji, naj bi se z vsem razpoložljivim orožjem včeraj odvijali pri nekem skladišču streliva in na cesti, ki pelje k letališču. Kot je sporočilo italijansko zunanje ministrstvo, so vsi Italijani na varnem.

Umrli nigerijski predsednik

LAGOS - Zahodni diplomati so včeraj potrdili govorice, da je zaradi srčne kapi umrl nigerijski predsednik general Sani Abacha. Trenutno ni znano, kdo bo nasledil umrlemu diktatorju. Nigerijski Nobelov nagrajenec za književnost in oporecnik Abachovega režima je včeraj napovedal oster boj za nasledstvo z daljšim obdobjem nestabilnosti. Lahko pa se bo tudi zgodilo, da bo opozicija končno strnila svoje vrste in zrusila diktaturo.

Kancler Klima kritiziral obratovanja JE Mohovce

DUNAJ - Avstrijski kancler Viktor Klima je včeraj menil, da pomeni začetek obratovanja enega od starih reaktorjev slovaske jedrske elektrarne Mohovce »zelo neodgovorno in neprijeteljsko dejanje«. Klima je tudi spomnil, da Slovaska o začetku delovanja jedrskega reaktorja Avstrije se ni uradno obvestila. Izjava avstrijskega kanclerja pomeni prvi uradni odziv Avstrije, potem ko je včeraj začel z obratovanjem reaktor slovaske jedrske elektrarne Mohovce, ki leži 180 kilometrov severovzhodno od Dunaja. (STA/AFP)

Nemški ne Rusiji

BONN - Z nemške vlade so tik pred včerajšnjim začetkom obiska ruskega predsednika Borisa Jelcina v Nemčiji sporočili, da Rusija ne more računati na novo nemško finančno pomoč. Jelcin je v Bonn v spremstvu močne delegacije odpotoval popoldan, sinoci pa se je sestal z nemskim kanclerjem Helmutom Kohlom. Ena od osrednjih tem nemsko-ruskih posvetovanj bo tudi zaostreitev krize na Kosovu. Nemski zunanji minister Klaus Kinkel bo podpisal tudi dva sporazuma z ruskim ministrom za jedrsko energijo Jevgenijem Adamovom. (STA)

Minister Dini na Kubi

HAVANA - Medtem ko se odpirajo nove možnosti sodelovanja med Kubo in Evropsko unijo, je italijanski zunanji minister Lamberto Dini kot prvi šef kake evropske diplomacije po sporazumu EU-ZDA glede zakona Helms-Burton sinoci prispel na Kubo. Z omilitvijo sankcij, ki jih je predvideval Helms-Burton za podjetja, ki bi poslovala s Kubo, se Italiji sedaj odpirajo izredne možnosti. Ze sedaj je prisotna v turističnih dejavnostih in obutveni industriji, po novem pa bo gospodarska teza Italije še večja. Italijanskega zgledu bo kaj kmalu sledila Spanija, saj Madrid je pripravila obisk svojega zunanjega ministra Abela Matutesa in v bližnji bodočnosti tudi obisk španskega kraljevskega para.

ETIOPIJA-ERITREJA / PO SPOPADIH V PREJŠNJIH DNEH JE VČERAJ BILO ŠE KAR MIRNO

Diplomatski napor za rešitev krize, nadaljuje se evakuacija vseh tujcev

Prvi evakuiranci že v Rimu, drugi pa z nizozemsko vojno ladjo v Jemnu



OUAGADOUGOU, RIM - Predsednik Burkine Faso Baise Compaoré je na včerajšnjem 34. zasedanju Organizacije afriške enotnosti pozval Etiopijo in Eritrejo, naj spore rešujeta po mirni poti in ne z orožjem. Položaj je bil včeraj kot kaže mirnejši, saj sta baje državi pristali na libijski posredovanje. Prejšnji terek je libijski voditelj Gadafi predlagal, da bi na mejo med Etiopijo in Eritrejo poslali afriške mirovne sile, tako da bi prislo do premirja in bi državi lahko s pogajanjem resili obmejne spore. Premirje torej v glavnem drži, ce izvzamemo občasne spopade, pri etiopski Zambessi, ki je se vedno v eritrejskih rokah.

Medtem pa se nadaljuje evakuacija tujih državljanov iz Eritreje. V Rim je včeraj iz Dzibuta prispel boeing 747, ki je imel na krovu poleg 247 Italijanov še 94 tujcev, 15 Nemcev, 30 Svedov, 25 Eritrejcev, 10 Etiopijcev, 5 Nizozemcev in 3 Portugalce (na sliki AP). V Jemen pa je včeraj priplula nizozemska vojska ladja s 133 tujci, ki so državljani Jemna, Nemcije, Svedske, Rusije, Sri Lanke, Velike Britanije in ZDA.

V Eritreji je po zadnjih podatkih italijanskega zunanjega ministrstva ostalo še kakih 600 Italijanov, ki za sedaj ne nameravajo zapustiti države. Za vsak primer v Dzibutiju čakata transportni vojski letali C-130, ki bi lahko vsak trenutek ponovno poleteli v Asmaro.



VOLILNA KRONIKA

Rupeni z župani z Goriške in Nove Gorice

Zupanski kandidat Olike, SKP in liste »Isontino per l'Europa« Ario Rupeni prireja danes ob 18. uri na Pokrajini srečanje z župani širšega goriskega prostora. Vabljeni so župani Tržica A. Persi, Cervinja M. Travanut, Krmina M. Paselli, Gradisca G. Fabris ter Nove Gorice Crtomir Spacapan. Namen je poiskati skupaj vzvode za oblikovanje dinamičnega razvojnega sistema, ki bi zajel ves goriski prostor in v katerem bi Gorica spet pridobila središčno vlogo. Gre za pozitivni predlog družbenim silam, pojasnjuje Rupeni, s katerim hočemo premagati nacrt Berlusconi in Forza Italia, da bi izbrisali našo pokrajino.

Fini danes na Travniku

Vsredzavni vodja NZ Gianfranco Fini bo danes na Goriskem. Ob 18.30 bo govoril na Travniku in podprl zupanskega kandidata Gaetana Valentija, ob 20.30 pa na Trgu republike v Trzinu skupaj z nosilcem liste NZ za deželni svet Adrianom Ritoso.

Jevnikar se je srečal z mladimi iz vrst SSk

Mladinska sekcija SSk Gorica je priredila v petek srečanje s kandidatom stranke na deželnih volitvah Ivom Jevnikarjem, ki se predstavlja v koaliciji Ljudske sredine za reforme. Pokrajinska tajnica Mara Cernic je orisala deželni volilni zakon ter nepravilne parametre, ki so onemogočili samostojni nastop. Jevnikar je predstavil o programu koalicije in zlasti točke, ki so posredno vezane na našo narodnostno skupnost in za katere se zavzema SSk dosledno že vrsto let, obenem pa je tudi povedal, da slovenski predstavniki ne bodo sedeli v deželni, občinski oz. rajonskem svetu, če volilci SSk ne bodo dali svoje preference, kar pomeni, da bodo napisali priimek kandidata ob simbolu koalicije. Na srečanju so sodelovali se Romina Cencig, kandidatka za Dezel v videmskem okrožju in mladi kandidati SSk za občinski oz. rajonske svete. O koaliciji Olike ter o zupanskem kandidatu Rupeniju je spregovorila Erika Jazbar ter povzela nekatere točke programa, s katerim se predstavlja.

Srečanje s slovenskimi kandidati na listah SKP

SKP vabi občane iz Pevme, Oslavja, Starnice in Podgore na srečanje s kandidati, ki bo jutri, 10. junija, ob 20.30 v gostilni Primozic v Drev. 20. septembra. Prisotni bodo Aldo Rupel, neodvisen kandidat na listi SKP za deželni svet, Mitja Ozbol in drugi kandidati za občinski svet v Gorici.

Komel: potreben je župan vseh Goričanov

V Gorici ostaja vse po starem, kajti se danes, na pragu tretjega tisočletja, se kdo predstavlja za branilca italijanstva in mu je zaradi tega vnaprej zagotovljeno mesto prvega občana, ugotavlja v izjavi za tisk kandidat DL za deželni svet Igor Komel. »Osebo pa menim, da gorški Italijani ne potrebujejo »svoje« župana, kot ga ne potrebujejo Slovenci in tudi Furlani ne. Nase mesto potrebuje zgolj župana vseh Goričanov, ne glede na njihovo narodno pripadnost, ki bo znal prisluhniti njihovim zahtevam, ki jih bo dostojno zastopal in ki bo razmišljal o napredku mesta in dobrobiti vseh občanov. V našem mestu žal obstajajo brezposelni Italijani, Slovenci in Furlani. Prav tako obstajajo po narod-

nosti raznolike družine, ki živijo v neprijetnih razmerah. Obstajajo bolni in prizadeti Slovenci, Italijani in Furlani, ki ne vedo več na koga bi se obrnili za nasvet ali za pomoč. Tu so se trgovci, njihovi uslužbenci ter delavci vseh treh narodnostnih skupnosti, ki se z negotovostjo sprašujejo o bodočih možnostih dela in zaposlitve.«

Razlogi za glas SKP-ju

Nosilec liste SKP za deželni svet Roberto Antonaz v krajsi izjavi navaja razloge za glas tej stranki. SKP si je dosledno prizadevala proti razbitju in razdelitvi goriske pokrajine med Videm in Trst ter za usklajen in okolju prijazen razvoj gospodarstva; delovna mesta naj bi odpirali zlasti na področju okoljevarstvenih posegov, kulture, turizma in industrije. SKP dosledno nastopa za ohranitev javne šole in proti racionalizaciji solske mreže. Je odločno proti vsakršni obliki rasizma, na strani manjšin in si prizadeva za razvoj politike miru.

Tanko Pausic (Liga) o svojem programu

Boris Tanko Pausic kandidira za Severno ligo v deželni in občinski svet. Takole se predstavlja: »V našem gibanju me smatrajo za umirjenega, ker nimam rad polemčnih nastopov in nerad kritiziram samo zaradi kritike. Trudim se iskati dialog, razumevanje. Če sem kdaj nastopal drugače, je bilo to samo z namenom, da bi zdrnil civilno družbo, ki se zbudi le poredko in v glavnem, ko premleva negativno preteklost. Osebo raje razmišljam o prihodnosti, kako bomo urejali stvari v naši deželi. Naša dežela bo postala logistična baza prometnih tokov v smeri zahod - vzhod. Ljudje, ki tu živimo, ne glede na narodnost, lahko s sodelovanjem, spoštovanjem in delom zgradimo prihodnost, ki bo sprejemljiva tudi za naše otroke. Za to potrebujemo osebe, ki so sposobne zamisliti in načrte posredovati naprej, ki zagovarjajo v prvi vrsti koristi skupnosti in ne delajo samo po navodilih stranke. Moje geslo je: če hoče stvari spremeniti, se moras bojevati za to, v kar verjames.

Knadidati FI v Stražicah

V Stražicah bo danes ob 18.20 srečanje kandidatov na listah Forza Italia za deželo, občinski svet in rajonski svet s krajin. Srečanja, ki bo pred cerkvijo v Stražicah se bodo udeležili kandidati za deželni svet Romoli, zupanski kandidati Valentini ter kandidati za občinski in rajonski svet.

Maran (DL) kritično o Valentijevi "evropolitiki"

Deželni tajnik in kandidat LD Alessandro Maran je vzel kritično v pretes "Evropske načrte" Valentijeve občinske uprave, ki doslej niso obrodili sadov. Sprva je občina zlepla skupaj razne načrte udeležencev tečaja za upravljanje evropskih skladov in zagrešila grobo napako: namesto da bi načrt poslala v odobritev v Rim, kot predvidejajo postopki, ga je poslala naravnost v Bruselj s teatralno a povsem neucinkovito gesto. Na logično zavrnitev načrta so reagirali s ti. načrtom sprave med Gorico in Novo Gorico in dosegli postavko iz skladov Phare, ki pa so namenjeni državam nečlanicam EU in torej ni videti, kako jih bo lahko koristila Gorica. Denar, najbrž skromen, bo kvečjemu lahko uporabila Slovenija. Možna bi bila druga pot, pravi Maran, v okviru programa Interreg II, ki financira čezmejno kooperacijo. Za to pa so potrebni konkretni projekti in programi, ki jih Valenti se ni pokazal.

DOBERDOB / V NEDELJO PODPISALI LISTINO O PRIJATELJSTVU

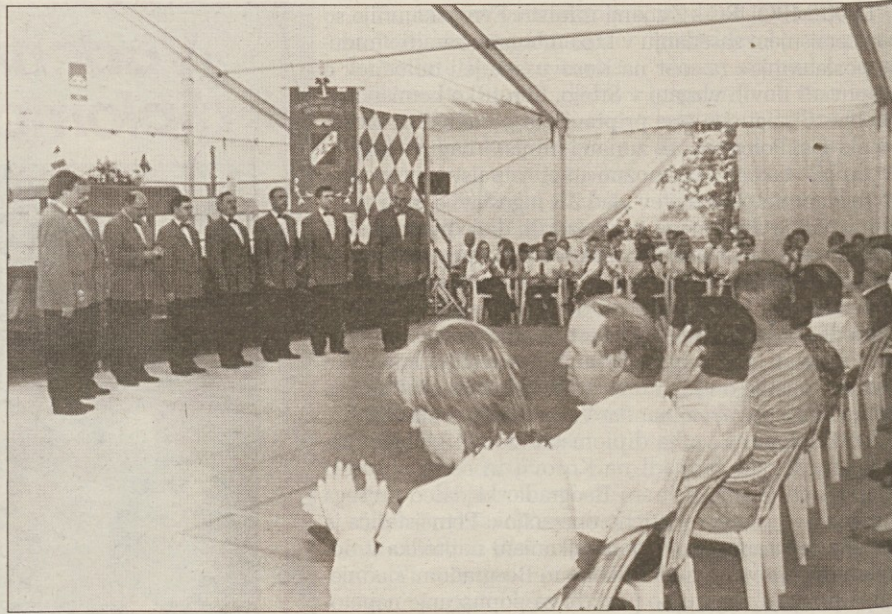
Pobratenje občin Doberdob in Bled

Prvi stiki med združenjema borcev segajo v leto 1981

Ob prisotnosti številnega občinstva in gostov, med njimi so bili goriski prefekt Francesco De Matteis, župani okoljskih slovenskih in italijanskih občin ter predsednica Združne kraške banke iz Doberdoba, sta v nedeljo občini Bled in Doberdob podpisali listino o prijateljstvu.

Kot je povedal doberdobski župan Mario Lavrencic v svojem govoru, je pobuda za pobratenje prišla z Bleda septembra lani. Doberdobski upravitelji so se pobude razveselili obenem pa so bili zaskrbljeni, da ne bodo s svojimi ponudbami kos znanemu turističnemu mestecu na Gorenjski. Kmalu pa so se zavedali priložnosti, ki jo lahko nudi takšna pobuda, za spoznavanje kraskih lepot in zanimivosti, med katere nedvomno sodi doberdobsko presihajoče jezero.

Pred kratkim sta občinska sveta obeh občin odobrila Listino o prijateljstvu, ki sta jo v nedeljo podpisala župana. Doberdobska uprava je goste sprejela na občini v jutranjih urah, nato so se vsi skupaj ob zvokih godbe na pihala Kras pomaknili do spomenika, kjer so položili venec



v spomin na padle v NOB, ter do občinskega parka, kjer je potekala uradna svečanost. Za začetek sta zapela mešani pevski zbor Hrast, ki je pred kratkim osvojil prvo mesto na zborovskem tekmovanju v Vittoriju Venetu, ter oktet LIP z Bleda.

Doberdobski župan je poudaril, da so se stiki med Doberdobom in Bledom začeli že leta 1981, ko sta se borcevski organizaciji iz obeh krajev pobratili in nato vseskozi gojili medsebojne stike. Z da-

našnjim pobratenjem, je dejal, želimo vsestransko povezati ljudi iz obeh občin, da bi v prijateljstvu in medsebojnem spoznavanju gojili mir in skupaj ustvarjali temelje za boljše bodočnost v miru in svobodi v okviru nove združene Evrope. Župan je izrazil upanje, da bi Slovenija čimprej postala polnopravna članica Evropske unije. Za to si prizadeva tudi italijanska država, ki je vzpostavila izredno dobre in plodne stike z Republiko Slovenijo. V tem duhu naj

bodo torej krajinski odtenki le okvir za globok vsebinski pomen pobratena. Župan je ob tej priložnosti čestital Kulturnemu društvu Hrast ob praznovanju 30-letnice ustanovitve.

Župan občine Bled Vinko Golc je v svojem pozdravu na kratko prikazal značilnosti gorenjskega mesteca ob jezeru. Povedal je, da je bil Bled znan letovisarski kraj že v daljnem 11. in 12. stoletju in da ga danes obiskuje mnogo turistov, ki imajo tako priložnost spoznati slovensko kulturno in zgodovinsko dediščino ter samobitnost slovenskega naroda. Občina Bled bo lahko v okviru turističnih pobud nudila obiskovalcem informacije o Slovencih, ki živijo izven državnih meja. Poleg tega je izrazil upanje, da bi pobratenje ustvarilo trdne temelje prijateljstva in sodelovanja za boljše bodočnost obeh skupnosti.

V imenu Vsedržavnega združenja partizanov Italije - ANPI je pozdravil Karlo Cernic, ki je dejal, da je bila leta 1981 izbira za pobratenje s tamkajšnjo zvezo borcev pravilna in v ponos jim je, da sta se danes pobratili tudi občini.

Sledil je slavnostni podpis listine in izmenjava daril. Prireditelj je sklenil nastop ženskega pevskega zbora Jezero iz Doberdoba ter godbe na pihala Kras.

Praznik uvod v praznovanje 30-letnice društva Hrast

Letos poteka trideset let od ustanovitve Kulturnega društva Hrast iz Doberdoba, ki je ob konvu tedna priredilo praznik v sodelovanju z doberdobsko občinsko upravo. Kot nam je povedal društveni predsednik Claudio Peric, ki je na celu društva Hrast že stiri leta (naj omenimo, da je prvi predsednik bil Romano Lavrencic), letos društvo ni priredilo tradicionalnega Praznika pomladi zaradi organizacijskih razlogov, želeli pa so obeležiti obletnico tudi z zabavnim in rekreativnim programom. Poleg tega so priredili razstavo cipk, ki so jih izdelale učenke cipkarske šole, ki nekaj let deluje v režiji društva samega v okviru deželne cipkarske šole.

Predsednik nam je povedal, da pripravlja društvo tudi kulturni pro-

gram za proslavitev obletnice, ki se bo odvijal jeseni. Za to priložnost pripravljajo glasbeni program in sicer niz koncertov pevskih zborov in tudi solistov ter brošuro o tridesetletni zgodovini društva.

V nedeljo popoldne je bil na vrsti sportni program in sicer IV. Pokal pomladi; slo je za kros tekmo z gorskimi kolesi za amaterje. Društvo jo je priredilo v sodelovanju in s tehnično pomočjo smučarskega kluba Devin. V nedeljo se je pri startu prijavilo 40 tekmovalcev ne le iz slovenskega zamejskega, ampak tudi iz italijanskega okolja. Proga je bila dolga 1 km in tekmovalci, razdeljeni v starostne kategorije, so jo opravili v dveh spustih.

VJ

GORICA / KONEC JULIJA NA GRADU

Deset filmov za nagrado Amidei

Prihodnji teden v Gorici scenaristka Suso Cecchi D'Amico

Deset evropskih filmov se bo letos konec julija na goriskem gradu potegovalo za nagrado za najboljši scenarij Sergio Amidei. Zirijski, ki ji predseduje scenarist Age, se je sestala te dni v Rimu in med filmi letosnje sezone izbrala sledečo deseterico: »Grazie signora Thatcher«, »Full monty«, »Marius e Janette«, »The boxer«, »Aprile«, »La vita è bella«, »Parole, parole, parole«, »Tre uomini e una gamba«, »La parola amore esiste«, »Teatro di

guerra«, »Elvis e Marilyn«. Poleg navedenih bodo predvajali tudi izbor kratkometražnih filmov, v posebni sekciji festivala pa bodo v poklon scenaristki in članici zirijske Suso Cecchi D'Amico vrteli izbor nekaterih njenih najznamenitejših filmov (v restavrirani verziji) kot so »Il gattopardo«, »Senso«, »Salvatore Giuliano«.

Suso Cecchi D'Amico bo že prihodnji teden prisla v Gorico in sicer v četrtek, 18. junija, ob

17.30, ko bo na gradu imela predavanje o filmski scenaristiki v Italiji.

Novost letosnjega filmskega pregleda je tudi v tem, da bodo poleg glavne nagrade za najboljši scenarij, podelili se dve za najboljša scenarija-prvenca, eno za italijanski in eno za inozemski film. S tem želijo organizatorji ovrednotiti zlasti mlajše avtorje, predvsem pa seveda scenariste, ki si utirajo pot na mednarodno filmsko prizorišče.

CADAJACO RUOTE GORICA
TRG SAN ROCCO 7, Tel. 0481-536651



ZASTOPNIK
MBK
A NEW WORLD

Skyliner

PRODAJA IN POPRAVILA KOLES - DODATKI

GORICA / IZREDNA SEJA OBČINSKEGA SVETA

Odborniku zarubili del mesečne plače

Ukrep prizadel odbornika Antonia Devetaga zaradi neplačanih dajatev občini Krmin

Goriski občinski svet se je sinocni sestal na izredni seji. Za neobičajni sklic le nekaj dni pred volitvami se je uprava odločila zaradi nekaterih nujnih sklepov, ki jih je bilo treba odobriti. Med te sodijo proračunske spremembe in dva nacrti, ki naj bi ju uresnili s sredstvi, ki jih je rimska vlada namenila za jubilejno leto 2.000. V Gorici bodo odprli nov muzej zaklada stolnice in ti. informatika vrata na mejnem prehodu pri Standrežu, kjer bodo uredili sodoben informacijski center za romarje, ki bodo iz vzhodnoevropskih zdrav pripotovali v Italijo. Najpomembnejši je gotovo muzej, ki ga bodo uredili v nekdanji cerkvi samostana klaris na vogalu Korza Verdi in Ul. sv. Klare. V ta namen so iz Rima dobili 4.470 milijonov lir: obnovili bodo del kompleksa samostana in v njem prikazali zaklad stolnice, ki doslej ni bil dostopen obiskovalcem.

Ob teh točkah pa je bila v začetnem delu seje tudi točka namenjena svetovalskim vprašanjem. Svetovalca Severne lige Tavagnutti in misovec Cosma sta javno opozorila na vprašanje, o katerem se sliša že nekaj dni. Gre za to, da so enemu od odbornikov Valentijeve uprave zaradi davčne utaje pred kratkim zarubili del odškodnine, ki jo prejema za svojo javno funkcijo. Na zahtevo obeh svetovalcev po pojasnitvi je župan napovedal, da jima bo naknadno posredoval pisni odgovor, tako kot sicer tudi na druge sinocni postavljene

interpelacije, z namenom, da bi se tako izognili predvolilnim zlorabam. Cosma je s tem v zvezi napovedal, da bo o stvari javno povedal vse, kar ve, češ da je pri upravljanju potrebna največja prozornost.

Kot smo lahko izvedeli, je sodni ukrep prizadel občinskega odbornika za kulturo Antonia Devetaga, ki so mu v drugi polovici maja na odborniški odškodnini zarubili nekaj več kot poltretji milijon lir zaradi neplačanih občinskih dajatev. Gre za vsote, ki jih je dolgoval občini Krmin, kjer ima bivališče in ki jih ni plačal, ko bi bil moral. Pri vsem tem je za odbornika se sreča, da nima bivališča v Gorici: ko bi bil namreč

utajil dajatve Goriski občini, bi to imelo kot neizbežno posledico njegovo odstranitev z odborniškega mesta.

V zvezi s sinocno sejo gre opozoriti se na polemичno noto županskega kandidata Oljke Aria Rupenija. Upravi očita, da hiti z masenjem lukenj in predvolilnimi kozmetičnimi posegi. Poleg tega ironizira na račun umika z dnevnega reda prvotno uvrščene odobritve lanskega proračuna: ugotavlja namreč, da so vsi dosedanja Valentijeve obračuni izkazali nespособnost uprave, da bi spoštovala obveze iz proračunov in se sprašuje ali je morda ta umik zato, da bi skušali prikriti porazne rezultate upravljanja.

OBVESTILO / ZA VINOGRADNIKE

Od 28. junija v veljavi novi higienski predpisi

Konzorcija za zaščito brskih in pososkih vin opozarja vinogradnike, da bodo 28. t.m. začela veljati določila zakona 155/97, ki uvaja kopico novosti glede pridelovanja in predelave kmetijskih pridelkov. Gre za prilagajanje italijanske zakonodaje določilom Evropske unije. Novi predpisi imajo kot osnovni cilj zaščito zdravja potrošnikov. O vprašanju je bilo v prejšnjih mesecih že veliko besedi in najbrž jih bo se več v prihodnje, saj so nekatera določila tako stroga, da bodo ogrozila proizvodnjo nekaterih tipičnih kmetijskih proizvodov v naši deželi in s tem prizadela zlasti živonorejsko dejavnost na hribovitih in torej najbolj izpostavljenih območjih.

Kar zadeva vinogradniško področje, konzorcija sporočata, da je v pripravi Priročnik o korektni skrbi za higieno, ki ga bodo morali upoštevati vsi vinogradniki, ki grozdje sami predelujejo v vino. Sicer pa je priročnik le prva faza zahtevnejšega postopka.

Uprava konzorcijske obvešča vinogradnike, da je že zdaj na razpolago vsem, ki nameravajo takoj in povsem upoštevati nove predpise.

NOVA GORICA / NA OBČINI

Senator Volčič o čezmejnem sodelovanju

Ploden razgovor z županom

Senator Mitja Volčič je v prejšnjih dneh obiskal Mestno občino Nova Gorica. Sprejela sta ga župan Crtomir Spacapan in svetnik v državnem svetu Franc Batagelj. Volčič se je županu zahvalil za povabilo in izrazil pripravljenost podpreti vse obmejne projekte tudi v parlamentu. Opozoril je na to, da poteka gradnja cestne infrastrukture, predvsem obnova odseka Vileš-Gorica in gradnja hitre ceste Razdrto-Podnanos, prepočas. Za odsek Vileš-Gorica obstaja sicer upanje, da bo imela nova deželna vlada več posluha za zagotovitev manjkajočih sredstev.

V zadnjem času se veliko govori tudi o pobudi družbe Autovite Venete za ustanovitev mešane družbe skupaj z Dars-om. Nova družba naj bi z denarjem, ki bi ga za to namenila italijanska vlada, obnovila in dogradila odsek Vileš-Gorica in zgradila manjkajoči del hitre ceste Podnanos-Razdrto. Predlog je firma Autovite Venete že poslala Dars-u, slovenska vlada pa naj bi v kratkem prižgala zeleno luč za najetje kredita, v višini 92 mld. lir za dokončanje hitre ceste Nova Gorica-Razdrto.

Poleg tega je Volčič obljubil, da bo slovensko stran sproti obveščal o razpravah glede trase hitre železnice, za katero je se nekaj možnosti, da bi šla mimo Gorice.

Razprava je tekla tudi o sredstvih, ki so namenjena urejanju Korna. Senator je namreč z amandmajem uspel zagotoviti 1,9 milijard lir za načrtovanje ureditve potoka Korna na obeh straneh meje. Prav te dni naj bi izvedli javni razpis za dodelitev del. Če bodo načrti gotovi do 31.12.1998, so na razpolago se milijarde za gradbeno dela, ki naj bi stekla v naslednjem letu. S tem bi zagotovili možnosti za izgradnjo odvodnika Koren-Soca, na katerega bi se priključil tudi odvodnik na Lavricevi ulici, ki bo reševal Solkan pred poplavi.

Sen. Volčič je izrazil tudi podporo k gradnji čistilne naprave. V primeru, da bo do nje prišlo v kratkem, je v okviru projektov za očiščenje rek, ki onesnažujejo Jadransko morje, predvidenih nekaj sredstev v okviru projektov Phare in Interreg. Glede na to, da je Volčič kot član političnega odbora Evropske skupnosti vpliven tudi v Bruslju, je obljubil pomoč pri zagotavljanju sredstev iz teh programov.

Beseda je stekla tudi

o programih brskih občin na področju vinarstva. Zato so se dogovorili tudi za sestanek vseh županov bivše novogoriške občine. V okviru čezmejnega sodelovanja naj bi stekel tudi ti. kulturni krožek, za katerega je dal pobudo podpredsednik Goriške pokrajine Brancati. Na to temo - kako kulturno združiti obe mesti, se je iniciativni odbor, v katerem so poleg kulturnikov se župan Nove Gorice in parlamentarja Prestamburgo ter Volčič že sestal. Odbor, v katerega bosta obe strani delegirali se nekaj članov, pa se bo prvič uradno sestal v septembru.

Sen. Volčič je poudaril tudi željo po izboljšanju sodelovanja manjšinskih organizacij v Gorici z matico posebej na gospodarskem področju. V ta namen bo v kratkem organiziral sestanek, na katerega bodo vabljeni podjetniki z obeh strani meje, da bi izmenjali izkušnje in predstavili konkretne programe. Vlaganja italijanskega kapitala v slovensko območje so minimalna, zato bi jih lahko pospešili z ustanovitvijo skupnega urada za pospeševanje investicij in z večjo prisotnostjo italijanskih bank v tem prostoru. Volčič je izrazil pripravljenost, da vse programe, ki jih imajo občine z obeh strani meje, predstavi tudi podtajniku za zunanje zadeve Pieru Fasinu.

Kritičen je bil do goriške občine, ki je poveljala izdelavo urbanističnega načrta studiu Gregotti, pri tem pa ni vključila Nove Gorice. Napovedal je, da se bo pri omenjenem studiu in pri občinski upravi v Gorici zavzel za to, da bi projekt potekal ob sodelovanju arhitektov z obeh strani meje. Nova Gorica bo namreč v jeseni letos objavila natečaj za izdelavo urbanističnega načrta mesta. Zato bi bilo škoda, da bi te nacrti delali vsak zase, saj bodo po vstopu Slovenije v Evropsko unijo odpadle pregrade in potrebno bo se več skupnega dela in načrtovanja. Podprl je pobudo, da bi o tem arhitekti ponovno razpravljali na seminarju, ki ga organizira arhitektski studio Angelillo v avgustu v Gorici.

Senator Volčič je ob koncu obiska izrazil zadovoljstvo, da so se v zadnjem času odnosi med Slovenijo in Italijo zelo izboljšali in da se bo v parlamentu v kratkem začela tako pričakovana razprava o sprejemu zaščitnega zakona za slovensko manjšino v Italiji.

NOVICE

Volitve (po pošti) v BiH

Prefektura sporoča, da bodo državljani Bosne in Hercegovine lahko po pošti glasovali na volitvah, ki bodo 12. in 13. septembra. V ta namen pa morajo volilci, ki bivajo v Italiji izpolniti posebne obrazce, ki so na razpolago konzorcija solidarnosti združenj. Izpolnjene obrazce morajo zainteresirani izpolniti do 13. junija in jih poslati na poseben urad za volilce na tujem (OCV) na Dunaju.

Novo postajališče v Ul. brig. Re

Občinsko podjetje za storitve obvešča, da so v Ul. brigada Re, v bližini hišne številke 31, uvedli postajališče za avtobuse na zunanji krožni progi za Ločnik in Mošo. Postajališče je na desni strani ceste v smeri Ločnika, blizu vhoda v dom za ostarele. Na avtobus lahko vstopijo tudi potniki, ki so namenjeni v središče mesta, čeprav se bodo peljali najprej do Moša, kjer je končna oziroma začetna postaja. Ob tem jim ni treba kupiti dveh vozovnic.

V nesreči ranjena motorista

V prometni nesreči, ki se je zgodila v soboto nekaj po 24. uri na državni cesti na Majnicah v bližini mosta na namakalnem kanalu, sta se ranila 22-letni Karim Zuppan iz Foljana in 22-letna Antonella Florit. Zuppan in Floritova sta se peljala na motorju yamaha v smeri proti Gradiscu, ko je prišlo do čelnega trčenja z avtomobilom lancia delta, ki je privozil iz nasprotnih strani in ki ga je upravljal 75-letni Sergio del Piccolo iz Gorice. Motorista je po trku vrglo nekaj metrov stran in sta, dovolj mehko, pristala v obcestnem jarku. Zuppan je na zdravljenju v Trzinu zaradi poškodb na nogah, medtem ko se je z lažjimi poškodbami izmazala Floritova.

Trčenje v Marianu

19-letna mopedistka Patrizia Mariotti je bila ranjena v prometni nesreči, ki se je zgodila včeraj, okrog 17.30 na državni cesti št. 305 v Marianu, v križišču za industrijsko cono. Dekle je z avtomobilom zadela 33-letna Orianna Fabris iz Krmina, ki pa v nesreči ni zadobila poškodb. Na kraj nesreče je priletel tudi helikopter službe za hitro pomoč, saj je sprva kazalo, da je dekle zadobilo težke telesne poškodbe. Na zdravljenje so jo prepeljali v goriško splošno bolnišnico.

KINO

GORICA

VITTORIA 1 17.50-20.10-22.00 »Il grande Lebowski«.

Jeff Bridges in Steve Buscemi.

VITTORIA 3 17.45-20.00-22.00 »Arancia meccanica«.

Stanley Kubrick. Prep. ml. pod 14. letom.

CORSO 17.15-19.45-22.00 »L'angolo rosso«.

ŠOLSKE VESTI

PRIREDITEV ob koncu solskega leta bo jutri, 10. t.m., ob 14.15 v OS Alojza Gradnika v Steverjanu. Nastopili bodo malčki iz otroškega vrta z igrice Mojca Pokrajculja, učenci pa z igrice Marjetka išče zlato srečo. Na prireditvi bodo podelili tudi bralno značko.

OBVESTILA

OK VAL vabi na občni zbor društva, ki bo v domu A. Budal v Standrežu danes ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem skicanju.

POLETNO SREDIŠČE v dijaškem domu S. Gregorčiča bo delovalo od 15. junija do 10. julija (ponedeljek-petek do 14.30). Namenjeno je otrokom od 3. do 13. leta. Vpisovanje samo se danes v pisarni doma (tel. 533495) od 13. do 18. ure.

KMEČKA ZVEZA GORICA obvešča odvisne delavce, upokojece in kmetijske podjetnike, da se za izpolnitev davčnih prijav v mesecu juniju (nekdanji obrazec št. 740, zdaj enotni obrazec) lahko poslužijo njenega urada v Gorici (Ul. Malta 2), ki je odprt vsak delavnik od 8.30 do 12.30, tel. 531644.

SLOVENSKI ODSEK OBCINSKE KNJIZNICE V RONKAH je poleti odprt v torek in četrtek od 16. do 19.30 in v sredo od 9. do 12. ure.

KONCERTI

SCGV EMIL KOMEL vabi jutri, 10. t.m., ob 20.30 na klavirski recital Jana Bratoza. Koncert v okviru prireditve ob zaključku solskega leta 1997/98 bo v komorni dvorani KC Lojzeta Bratuza.

GLASBENA MATEJA GORICA prireja v četrtek, 11. junija, ob 20. uri v Kulturnem domu v Gorici proslavo »35 let solse Glasbene matice v Gorici«. Vabljeni!

V KULTURNEM DOMU V GORICI bo v četrtek, 18. junija, ob 20.30 predstavitve zgoščenke Slovenec sem, goriškega tenorja Dušana Kobala in tržaškega pianista Aleksandra Vodopivca.

RAZSTAVE

V KULTURNEM DOMU je do 15. junija odprta razstava risb učencev slovenskih osnovnih šol na temo Macek Muri in Martin Krpan. Ogled ob delavnikih od 9. do 13. in od 16. do 18. ure.

LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI - PROVIDENTI, Travnik 34, tel. 531972.

DEŽURNA LEKARNA V TRZICU - OBCINSKA 1, Ul. Tereziana 26, tel. 482787.

DEŽURNA LEKARNA V DOBERDOBU - Al Lago/Prijezdu, Vrtna ul. 2, tel. 78300.

POGREBI

Danes: 9.30, Sirok Maria vd. Cicigoi iz splosne bolnišnice v cerkev pri Madonini in na glavno pokopališče; 9.30, Ivan Terpin iz splosne bolnišnice v cerkev in na pokopališče v Steverjanu; 12.45, Alba Toso por. Sartor iz bolnišnice Janeza od Boga v Foljan; 14.00, Antonio Pilon iz splosne bolnišnice v Moš.

SEGHIZZI / NATEČAJ ZA VOKALNE SOLISTE

Zmagal je Leonardo De Lisi

Drugi Luka Debevc Meyer, tretja Ljubljancanka Mateja Arnez



Z izročitvijo nagrad in priznanj se je v nedeljo zvečer v deželnem avditoriju sklenil letosnji (četrti) mednarodni natečaj za solo petje v priredbi združenja »Cesare Augusto Seghizzi«.

Prvo mesto je ocenjevalna žirija, ki ji je predsedoval Samo Hubad prisodila 32-letnemu tenoristu Leonardo De Lisi iz Parme. Komisija mu je dodelila 92 od 100 možnih točk. Drugo mesto je pripadlo argentinskemu rojaku Luki Debevču Meyerju, ki je zbral 84 točk,

tretje mesto pa je osvojila Ljubljancanka Mateja Arnez (83,6 točk). Nagrado Baerenreiter je komisija prisodila Italijanki Damiani Pinti iz Rima (83,4 točke), nagrado RAI pa je prejela Roberta Canzian iz Trevisa (77,8 točk). Canzianova se je uvrstila med finalistke tudi na lanskem tekmovanju. Pomembno uvrstitev je dosegla tudi Madžarka Zita Varadi, ki je osvojila nagrado za najbolj zanimiv umetniški program.

Na sliki (foto Bumbaca) zmagovalci

Vaš bančni partner
v poslovanju
s Slovenijo
in drugimi državami.



ljubljska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

gospodarstvo in finance

Torek, 9. junija 1998

Vse zunanje trgovinske
in bančne storitve.
Finansiranje domačih
in tujih
partnerjev.



ljubljska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

TRENDI / AVTOMOBILSKI SEKTOR

Po 17 mesecih rasti maja prvič znižanje števila registracij motornih vozil

RIM - Po 17 mesecih strme rasti se je maja število novih registracij motornih vozil v Italiji prvič znižalo, in sicer za 6, 18 odstotka v primerjavi z enakim lanskim mesecem. Evforija zaradi spodbujevalnih ukrepov za zamenjavo dotrajanih avtomobilov z novimi se izteka, potem ko je vztrajala vse od novembra 1996. Tistega meseca je trend novih registracij se kazal letni osip za 11, 4 odstotka, nato pa se je z uvedbo spodbujevalnikov drastično preusmeril navzgor.

Podatke je objavil študijski center Promotor, ki sicer predvideva, da se bo število registracij v tem in prihodnjem mesecu povečalo, saj 31. julija spodbujevalni ukrepi dokočno zapadejo. Tisto, kar operaterje v avtomobilskem sektorju bolj skrbi, pa so perspektive za drugo polovico leta, ko se bodo na trgu pojavili učinki 11-odstotnega padca novih narocil. Na to je včeraj opozorilo združenje tujih avtomobilskih hiš v Italiji (UNRAE), ki opozarja na potrebo po davčnih ugodnostih za vozne parke podjetij, če želi Italija ohraniti fiziološko raven prodaje 2 milijonov avtomobilov na leto.

KOPER / VELIKA POZORNOST VARSTVU OKOLJA

Luka Koper dogradila pokrito kompostarno

*V petek slovesna predaja namenu - V slovenskem
pristanišču aprila pretovorili 54% več blaga kot lani*

KOPER - V koprskem pristanišču bodo v petek, 12. junija slovesno predali namenu novo pokrito kompostarno za odpadke, ki je ena največjih tovrstnih struktur v Sloveniji. Kot beremo v njenem tiskovnem sporočilu, je Luka Koper samo lani vložila v varovanje okolja in v okolju prijaznejšo tehnologijo 360 milijonov tolarjev (več kot 3, 6 milijarde lir).

Kar zadeva poslovanje slovenskega pristanišča, se nadaljuje ugoden trend, ki ga potrjujejo tudi aprilski podatki. Skupaj so v tem mesecu pretovorili 900.432 ton blaga, kar je za 54 odstotkov več kot v enakem lanskem mesecu in za 49 odstotkov več kot so načrtovali. Nekoliko manj od načrtovanega (-2, 5%) je bilo prometa z avtomobili, ki so jih pretovorili 17.553, kar pa je za 46 odstotkov več kot v enakem mesecu lani.

V prvih starih mesecih letos so pre-

tovorili malo več kot 3, 1 milijona ton blaga ali za 33 odstotkov več kot v enakem obdobju lani in za 31 odstotkov več od načrtovanega. Od skupnega pretovora je bila večina, skoraj 2, 2 milijona ton, namenjena za tranzit v zaledne države (največ v Avstrijo - 520.968 ton, sledijo Madžarska - 178.457 ton, Češka - 101.739 ton in Slovaška - 85.356 ton). Od preostalih 980.458 ton jih je večina, 93 odstotkov oz. 911.606 ton, odpadla na slovenski uvoz, preostalih 68.852 ton pa na izvoz. V prvih starih mesecih letos so pretovorili 64.851 avtomobilov, kar je za 14 odstotkov več kot v primerljivem lanskem obdobju, vendar za 30 odstotkov manj od načrtovanega.

V letošnjem aprilu so zabeležili 173 privezov ladij (za petino oz. 29 privezov več kot aprila lani), v prvih starih mesecih pa 609 privezov (za 14 odstotkov oz. 73 privezov več kot lani).

NOVICE

Letno poročilo Banke za mednarodne poravnave

BASEL - V švicarskem Baslu so včeraj objavili letno poročilo Banke za mednarodne poravnave (IRB), v katerem je poleg analize globalnega gospodarskega scenarija posebna pozornost namenjena evropski monetarni uniji (IRB med drugim ocenjuje, da bo konvergenca obrestnih stopenj med 11 državami evra pri 4%). V poglavju, ki je namenjeno Italiji, najdemo ugotovitev, da jo hromi še vedno previsok davčni pritisk in da je omejevanje javne porabe preskromno za trajno resanacijo javnih financ. Poročilo IRB je bilo objavljeno na splošni skupščini guvernerjev centralnih bank industrijsko razvitih držav.

Prodi gost nemških industrijcev

BONN - Italijanski premier Romano Prodi bo danes častni gost organizacije nemških industrijcev (BDI) in njenega predsednika Hansa Olafa Henkla. Povabili so ga namreč na svoj redni kongres, na katerem bodo sprejeli strateški program družbenih in političnih ciljev, ki jih namrečvajo doseči do leta 2010 in do takrat zgraditi »privlačno Nemčijo«. Henkel je na včerajšnji predstavitvi kongresa BDI tudi pojasnil, zakaj so si za častnega gosta izbrali prav Prodi: »Od njega pričakujemo, da bo pojasnil nemškimi srednjevelikim podjetjem, ki so še vedno skeptična, ali in zakaj so reforme, ki jih je Italija izvedla za evro, trajne.«

Močno razvrednotenje jena v menjavi z dolarjem

TOKIO - Ameriški dolar je včeraj na tokijski borzi dosegel najvišjo vrednost po letu 1991. Za en dolar je bilo v Tokiu mogoče kupiti 140, 56 jena, medtem ko je še v petek menjava v New Yorku znašala 139, 75 jena. Dolar je presegel mejo 140 jenov, ko so začeli japonski vlagatelji prodati jene za dolarje, da bi investirali v ameriško gospodarstvo.

Brezposelnost v ZDA maja 4,3%

WASHINGTON - V Združenih državah Amerike je stopnja brezposelnosti maja znašala nespremenjenih 4, 3 odstotka, kar je najnižja raven v zadnjih 28 letih. Aprila so namreč v ZDA ustvarili novih 300 tisoč delovnih mest, medtem ko so se mezde na uro v maju povisale za 0, 3 odstotka.

V Španiji manj brezposelnih

MADRID - Število vpisanih v sezname iskalcev dela se je v Španiji maja znižalo za 65.814 enot, kar je skupno število brezposelnih znižalo na 1.902.166 ali 11, 7 odstotka aktivne delovne sile. Podatek je najboljši v zadnjih petih letih, vendar je treba upoštevati, da število vpisanih v sezname iskalcev dela ne odgovarja številu brezposelnih, ki jih je po podatkih španskega statističnega zakona neprimerno več, in sicer 3.116.900 ali 19,28 odstotka aktivnega prebivalstva.

SLOVENIJA / UGOTOVITVE URADA ZA MAKROEKONOMSKE ANALIZE IN RAZVOJ

Primerjava pripravljenosti držav ob stopanju v EU

Sedanje kandidatke so v marsikaterem oziru bolj pripravljene kot so bile svojačs Grčija, Španija in Portugalska

LJUBLJANA - Sest kandidatka za prvi krog siritve Evropske unije (EU) - Češka, Estonija, Madžarska, Poljska, Slovenija in Ciper - je v marsikaterem pogledu bolj pripravljena na začetek pogajanj o polnopravnem članstvu, kot pa so bile Grčija, Portugalska in Španija v času njihovih priprav na pridružitve, ugotavlja v majski številki publikacija Urada za makroekonomske analize in razvoj (UMAR) Ekonomsko ogledalo.

Ključne naloge, s katerimi so se tedaj srečevale omenjene tri sredozemske članice EU in se zdaj soočajo tudi nove kandidatke, so podjetniško prestrukturiranje, dvig produktivnosti in povečanje vlaganj v izgradnjo gospodarske infrastrukture, ugotavlja Ekonomsko ogledalo in med drugim meni, da so tudi med državami kandidatkami opazne razlike.

Sest držav je v minulih treh letih v povprečju doseglo 4-odstotno realno gospodarsko rast, medtem ko so gospodarstva članic EU rasla po 2,5-odstotni stopnji letno. Z najvišjo gospodarsko rastjo med vsemi kandidatkami se ponasa Estonija (6,5 odstotka), najnižjo pa je zabeležila Češka (2,6 odstotka). Slo-

venija je v obdobju 1995 do 1998 v povprečju dosegla 3, 3-odstotno gospodarsko rast. Kot med drugim ugotavljajo strokovnjaki UMAR, Poljska, sicer država z najnižjim bruto domačim proizvodom (BDP) na prebivalca, tudi v primeru 7-odstotne letne gospodarske rasti ne bi uspela doseči najrevnejših članic EU pred letom 2010.

Najvišji BDP na prebivalca po tekočih cenah ima Ciper (13.700 dolarjev), sledi pa mu Slovenija z dva do trikrat višjo vrednostjo kot Češka, Poljska in Madžarska. Slovenski BDP na prebivalca, ki je leta 1997 znašal 9161 dolarjev, dosega od ene tretjine do polovice avstrijskega, francoskega in nemškega BDP na prebivalca. Nekoliko drugačna pa je podoba v skupini BDP na prebivalca, merjena po kupni moči. Slovenske cene so namreč bolj kot v drugih državah kandidatkah primerljive z evropskimi, tako da je Slovenija v tej skupini lani dosegla 12.629 dolarjev, v EU pa je leta 1996 znašal 19.250 dolarjev.

Delež kmetijstva v BDP sesterice držav je v povprečju se enkrat višji kot v EU, in sicer znaša od 4,1 odstotka (Ciper) do šest odstotkov (Poljska), Slovenija pa se s 4,3 odstotka uvršča na dno

lestvice. Na drugi strani pa ima Ciper najvišji, kar 72,7-odstotni delež storitev, od tega turizem in trgovina ustvarita približno petino BDP.

Nadaljnji pogled na gospodarske razmere v državah kandidatkah razkriva, da stopnja brezposelnosti v nobeni od njih ne presega evropskega povprečja, ki je lani znašalo 10, 7 odstotka. Zniževanje brezposelnosti po letu 1993 je značilno za vseh šest držav, najbolj - tako relativno kot absolutno - pa se je brezposelnost zmanjšala na Poljskem, čeprav 1, 8 milijona iskalcev zaposlitve na Poljskem predstavlja kar 65 odstotkov vseh nezaposlenih v sesterici. Ta delež je leta 1993 znašal se 74 odstotkov, brez dela pa je bilo 2,9 milijona Poljakov. Nasproten pojav pa beležijo na Češkem, kjer so se zaradi počasnega prestrukturiranja gospodarstva s pojavom množičnejše brezposelnosti začeli soočati šele lani. Kljub vsemu sta evropskemu povprečju brezposelnosti se najbližji Madžarska in Poljska, kjer je v letu 1997 vladala 10,5-odstotna stopnja brezposelnosti (v Sloveniji 7,1-odstotna).

Države kandidatke v glavnem izpolnjujejo tudi oba maastricht-

ska fiskalna konvergenčna kriterija, ne izpolnjujejo pa monetarnih kriterijev. Referenčna stopnja inflacije v EU je znašala 2,8 odstotka, tako da ji je od držav kandidatk najbližji Ciper, kjer naj bi inflacija letos dosegla tri odstotke. V Sloveniji naj bi rast cen letos znašala osem odstotkov, na Češkem 8,6 odstotka, v Estoniji 10 odstotkov, na Poljskem 14,9 odstotka, na Madžarskem pa 18,4 odstotka. Kot opozarjajo analitiki, je od gibanja inflacije odvisno tudi doseganje preostalih monetarnih meril konvergenice. Več kot 60 odstotkov javnega dolga v BDP izkazuje le Madžarska, tudi na račun visoke zunanje zadolženosti, medtem ko ima Estonija po ocenah za letos le 5,5 odstotka javnega dolga v BDP (Slovenija je imela leta 1996 28,8 odstotka javnega dolga v BDP).

Največja prejemnica tujih neposrednih investicij je med vsemi šestimi kandidatkami Madžarska, ki ima kar 47-odstotni delež skupnih tujih naložb. Sledita ji Češka in Poljska s 25 oz. 21 odstotki. Madžarska je prva tudi na lestvici tujih naložb na prebivalca. Sledita ji Češka in Estonija, medtem ko je Slovenija na četrtem mestu. (STA)

NOČETE NEPOVABLJENIH "OBISKOV" ?

POKLIČITE NAS

Popravila, vzdrževanje, nadgraditve:
• računalnikov, tiskalnikov, monitorjev.
• elektronskih aparatov.

Projektiranje, instalacija, vzdrževanje:

• računalniških mrež.
• alarmnih sistemov.

P&E project

Tel./Fax: 040-214472

Repentaborska, 28 Opčine
Prenosni: 0348-2253553

ZADRUŽNA KRASKA BANKA Zadruga z.o.z. TRST	8. JUNIJ 1998	v LIRAH	
	valuta	nakupni	prodajni
	ameriški dolar	1735,00	1761,00
	nemška marka	977,00	993,00
	funt šterling	2830,00	2885,00
	švicarski frank	1170,00	1195,00
	belgijski frank	46,73	48,73
	francoski frank	288,00	298,00
	danska krona	253,00	263,00
	norveška krona	229,00	239,00
	švedska krona	219,00	229,00
	kanadski dolar	1177,00	1217,00
	portugalski eskudo	9,09	9,99
	nizozemski gulden	858,00	883,00
	avstrijski šiling	137,80	142,15
	španska pezeta	11,09	12,19
	grška drahma	5,49	6,29
	irski šterling	2435,00	2515,00
	japonski jen	11,93	12,83
	avstralski dolar	993,00	1.063,00
	madžarski florint	7,00	9,00
	hrvaška kuna	255,00	280,00
	slovenski tolar	10,30	10,55

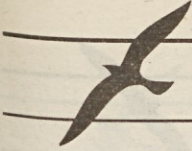
KMEČKA BANKA - GORICA		
8. JUNIJ 1998	v LIRAH	
valuta	nakupni	prodajni
ameriški dolar	1733,00	1763,00
nemška marka	977,00	995,00
francoski frank	289,00	299,00
nizozemski gulden	859,00	884,00
belgijski frank	46,90	48,70
funt šterling	2807,00	2897,00
irski šterling	2441,00	2536,00
danska krona	254,00	264,00
grška drahma	5,60	6,08
kanadski dolar	1178,00	1213,00
švicarski frank	1170,00	1195,00
avstrijski šiling	137,80	142,30
slovenski tolar	10,40	10,65

MILANSKI DEVIZNI TRG	
8. JUNIJ 1998	v LIRAH
valuta	povprečni
ameriški dolar	1749,350
EKU	1941,270
nemška marka	985,27
francoski frank	293,810
funt šterling	2931,810
nizozemski gulden	874,110
belgijski frank	47,761
španska pezeta	11,604
danska krona	258,630
irski šterling	2485,130
grška drahma	5,806
portugalski eskudo	9,620
kanadski dolar	1197,770
japonski jen	12,460
švicarski frank	1183,990
avstrijski šiling	140,030
norveška krona	234,670
švedska krona	223,520
finska marka	324,160

MILANSKI BORZNI TRG						
8. JUNIJ 1998			INDEKS MIB 30: +1,14			
delnica	cena	var. %	delnica	cena	var. %	
Alleanza Ass.	25.231	+1,38	La Fondiaria	11.350	+0,30	
Bca di Roma	3.659	+2,69	Mediaset	11.675	-0,58	
Bca Fideuram	11.312	+2,76	Mediobanca	24.780	+5,01	
Bca Pop.M I	15.640	+1,60	Montedison	2.414	+0,83	
Benetton	38.709	-0,00	Olivetti	2.676	+1,44	
Comit	10.469	+2,89	Parmalat	2.661	+2,57	
Credit	10.290	+2,06	Pirelli Spa	6.278	+0,67	
Edison	16.399	+0,31	Ras	27.843	+2,42	
Eni	12.771	+0,63	Rolo	44.633	+1,56	
Fiat	7.986	-0,31	Saipem	10.293	+1,15	
Generali	59.875	+2,46	San Paolo To	28.619	+2,83	
Imi	30.659	+2,83	TIM	11.035	+0,70	
Ina	5.669	+1,88	Telecom Ita	13.982	+0,92	
Italgas	8.294	+0,69				



ljubljska banka
Podružnica Milano



GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

GORICA

Kulturni center Lojze Bratuz

Jutri, 10. junija, ob 10. uri bo v veliki dvorani nastopil mladinski oder PDG s komedijo »Le po kom se je vrgel ta otrok?«.

Kulturni dom - Gorica

11. junija ob 19.30, 35-letnica Glasbene matice. Koncert gojencev.

ČEDAD

Od 18. do 26. julija se bo odvijal letosnji Mittelfest.

SLOVENIJA

NOVA GORICA

Primorsko dramsko gledališče

Vpis abonmajev za sezono 1998/99: za dosedanje abonente do 20. junija. Za nove abonente od 22. do 30. junija. Urnik blagajne: od 10. do 12. ure, ob sobotah od 10. do 12. ure. Pri blagajni so na voljo brezplačne programske knjižice.

Primorsko dramsko gledališče

Jutri, 10. junija ob 20.00 uri bo nastopil amaterski mladinski oder PDG z delom »Le po kom se je vrgel ta otrok«.

PIRAN

Gledališče Tartini v Piranu

V soboto, 27. junija, ob 21. uri, gledališka predstava »Igra o ljubezni in naključju«, v sodelovanju s Primorskim poletnim festivalom.

Tartinijev trg

V ponedeljek, 29. junija, ob 21.30, gledališka pred-

stava »Ramajana«, v sodelovanju s Primorskim poletnim festivalom.

LJUBLJANA

Mestno Gledališče Ljubljansko

Do četrta, 11. junija, ob 20.00, gledališka predstava »Mož, ki si ne upa«, ponovitve.

SNG Drama

Jutri, v sredo, 10. junija, ob 20.30 uprizoritev dela »Zivljenje je sen«

Slovensko mladinsko gledališče

Danes, 9. junija, ob 19.30 na odprtem mladinskem uprizoritev dela »Deklica in kontrabas«.

V petek, 12. junija, ob 23.00. B. Brecht: »Galileo Galilei«. Režija: Matjaž Berger.

V ponedeljek.15. junija ob 19.30. Sofokles: »Kralj Ojdipus«. Režija, Tomi Janežič.

Lutkovno gledališče Ljubljana

V četrtek, 11. junija ob 18.00 in v petek, 12. junija ob 17.00 in 18.30 bo na sporedu delo Jana Malika »Žogica Marogica«

Mala drama

Četrtek, 11. junija, ob 20.00: H. Pinter: »V prah se povrneš«.

Petek, 12. in v soboto, 13. junija ob 20.00: W. Schwab: »Predsednice«.

Sentjakobsko gledališče

Četrtek, 11. junija ob 19.30: J. N. Nestroy: »Ce se trga srce«.

Petek, 12. junija ob 19.30: G. Gluvic: »Borutovo poletje«.

SNG Maribor

Četrtek, 11. junija ob 19.30: T. Partljic: »Maister in Marjeta«. Režiser Mario Ursič. Stara dvorana.

GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Glasbena matica - Zaključne akademije

Danes, 9. junija (Pogled v glasbo 20. stoletja).

V soboto, 13. junija ob 20.30 v Luteranski cerkvi, Trg Panfili, koncert MePZ »Jacobus Gallus«, dirigent Janko Ban

V torek, 16. junija ob 20.30 v Luteranski cerkvi, Trg Panfili, koncert Zenskega pevskega zbora Glasbene matice: dirigent Tamara Stanese.

Gledališče Verdi

Pomladanska simfonična sezona 1998

Pri blagajni gledališča Verdi lahko do 14. junija potrdite abonma za Jesensko simfonično sezono gledališča; vstopnice so na razpolago tudi v Vidmu in sicer pri ACAD, Ul. Faedis 30 (tel. 0432/470918).

Dne 30. junija se prične Festival operete '98. Prva bo na programu Stolzeva opereta »Pomladna parada«. Preprodaja vstopnic se začne 16. junija, informacije in prodaja pri blagajni gledališča Verdi od 9.00 do 12.00 in od 16.00 do 19.00.

V petek, 12. junija ob 20.30 bo na sporedu koncert pod vodstvom Kennetha Montgomeryja, sopran Danielle Streiff, glasba Britten, Chasson, Mendelssohn-Bartholdy in Ravel. Ponovitev v nedeljo 14. junija ob 18.00 uri.

Poletni koncerti

V ponedeljek, 15. junija ob 20.30 v dvorani Auditorium muzeja Revoltella, klavirski recital dua Maia Berdieva - Alexei Southkov.

Gledališče Rossetti

Koncert ob 50-letnici Trzaskega razstavišča

V četrtek, 18. junija pred otvoritvijo velesojma. Na spordu odlomki Johana in Josefa Straussa, Offenbacha, Suppèja Cajkovskega in Waldteuffla; izvaja orkester gledališča Verdi pod vodstvom J. Kovatcheva.

Stadion Grezar

Petek, 12. junija ob 21.00, koncert skupine »DEEP PURPLE«. V primeru slabega vremena bo koncert v Sportni palaci.

Koncert ansambla Simple Minds, je prenesen na 23. junij.

GORICA

Glasbena matica Gorica

Prireja v četrtek, 11. junija, ob 20. uri v Kulturnem domu v Gorici »35 let sole Glasbene matice v Gorici«.

Center E. Komel

Jutri, v sredo, 10. junija ob 20.30 v komorni dvorani centra Lojze Bratuz klavirski recital Jana Bratoza in v soboto, 13. junija ob 20.30 v Kulturnem centru Lojze Bratuz večer z naslovom »V galeriji zvokov in glasov«.

Kulturni center Lojze Bratuz

V sredo, 10. junija, ob 20.30 bo v komorni dvorani klavirski recital Jana Bratoza.

V soboto, 13. junija, ob 20.30 bo v veliki dvorani zaključni nastop »V galeriji zvokov in glasov«.

VIDEM

Stadion »Friuli«

2. julija ob 21. uri koncert pevca in kantavtorja Erosa Ramazzottija.

LIGNANO

Kamping Girasole

Od četrta, 2. do nedelje, 5. julija se bo odvijal festival reggae glasbe »Rototom - Sunsplash«.

ZOPPOLA (Pordenon)

Jesolo Lido

Od 9. do 11. julija bo na sporedu »4. Beach bum rock festival«. Med nastopajočimi bodo tudi Marilyn Manson, Prodigy in Sonic youth.

VERONA

Arena

Od 5. septembra bo na sporedu 50. Shakespearov festival s serijo glasbenih in plesnih prireditev. Koncerti v okviru prireditve Verona jazz bosta danes, 31. t. m., ob 21. uri.

SLOVENIJA

SEŽANA

Kulturni center Srečka Kosovela

V četrtek, 11. junija ob 20.30 bo na sporedu nastop glasbene skupine iz Tahitija. Rezervacije vstopnic vasak dan od 9.00 do 12. ure v upravi KC S. Kosovel ali po tel. na 00386/67/32531

V nedeljo, 14. junija ob 18.00 uri se bo odvijalo »Srečanje odraslih folklornih skupin Primorske«.

V sredo 24. junija se bo v amfiteatru centra odvijal ob 21.00 uri »4. večer domačih viz in narečnih popevk«.

V soboto, 4. julija ob 20.30 bo koncert znanega New Age pevca in izvajalca Johna Christiana.

NOVA GORICA

Kulturni dom

V ponedeljek, 15. junija, ob 20.15 bo v veliki dvorani Kulturnega doma koncert New Swing Quarteta ob 30-letnici delovanja.

Danes, 9. junija, ob 20. uri gostovanje SNG Opere in baleta iz Ljubljane v Primorskem dramskem gledališču z opero: J. Strauss »Cigan baron«.

PORTOROŽ

Krizni hodnik samostana sv. Franciška, Piran.

V petek, 12. junija, ob 21.00 - Godalni kvartet Carl Nielsen

Avditorij Portoroz

V sredo, 17. junija, ob 19.00 uri večer sodobnega plesa: Na metuljevih krilih. Baletna skupina Metulj iz Pirana pod vodstvom Lidije Pogačar in Plesni studio Lai iz Izole pod vodstvom Lilijane Santic.

V petek, 19. junija, ob 21.00 koncert zabavne glasbe »Kreslin Predin Lovšin«.

Od četrta, 25. junija, do nedelje 28. junija, 19. festival sodobne ljudske glasbe EBU, pod pokroviteljstvom Evropske radijske zveze- EBU in v sodelovanju z evropskimi radijskimi postajami.

LJUBLJANA

SNG Opera in balet

Opera balet: 9. junija ob 20.30 gostuje v Primorskem dramskem gledališču v Novi Gorici z delom J. Straussa: »Cigan baron«.

Opera balet: 20. junija ob 21. uri, gostovanje na Studencu pri Domžalah v poletnem gledališču z delom J. Straussa: »Cigan baron«.

Križanke - Festival Druga godba

Danes, torek, 9. junija bosta v Križankah nastopili skupini Prvacka pleh muzika iz Slovenije in Afro-cuban All Stars s Kube.

Križanke - Jazz Festival

V teku je predprodaja vstopnic za 39. jazz festival, ki bo od 10. do 12. julija.

V petek, 10. junija, ob 19.30 bodo nastopili: Renato Chicco Trio, Kenny Garrett Quartet in McCoy Tyner & the latin all stars.

Hala Tivoli

V ponedeljek, 15. junija bo nastopila violinistka Vannessa Mae.

Koncert Annie Lenox, napovedan za torek, 16. junija, OPADE.

Križanke

Jutri, 10. junija ob 21.00 »Poletna noč« v izvedbi Big Band RTV Slovenija, dirigent Alojz Kajncan, solistka Anika Horvat in gostje.

HRVAŠKA

ZAGREB

Stadion

Koncert Rolling Stonsov, napovedan za 28. t. m. je prenesen na kasnejši datum.

PULA

Arena

5. julija ob 20. uri koncert skupine The Kelly Family. Za informacije lahko pokličete na Arena Tours (tel. 0038552-34355).

RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Miramarski park in muzej sta odprta vsak dan od 9. do 17. ure (grad ob 8. do 18. ure).

Na ogled je tudi razstava: Paul Strand »Un paese«.

Miramarski park - tople grede: do 30. septembra je na ogled zanimiva razstava živih metuljev »Metuljev vrt«. Urnik: vsak dan od 9. do 18. ure.

Postna palaca na Trgu Vittorio Veneto: odprt je postni in telegrafski muzej. Ogled je možen vsak dan, tudi ob nedeljah, od 9. do 13. ure (zaprto ob praznikih). Za vodene obiske lahko pokličete na tel. (040) 4195148 od 9. do 14. ure.

Galerija Lipanjepuntin (Ul. Diaz 4): na ogled je razstava Maurizia Galimbertija.

Gledališče Miela: na ogled je razstava Roberta Zufantija v priredbi Photo Imago.

Srednja sola Stuparich (Cesta za Rocol 61): na ogled je razstava Jasne Merki.

Hotel Savoia Excelsior: do 18. junija je odprta razstava Fulvie Fermo.

Studio Tommaseo (Ul. del Monte 2/1): razstavlja Fiora Gandolfi.

Galleria d'arte Minerva (Ul. S. Michele 5/1): razstavlja Silvia Pavlidis. Urnik: od torka do sobote od 10.30 do 12.30 in od 16.30 do 19.30. Ob nedeljah od 11.00 do 13.00, zaprto ob ponedeljkih.

Galerija Nadia Bassanese (Trg Giotti 8 - 1. nad.): do 19. junija razstavlja Sergio Scabar.

Razstavna dvorana Zavarovalnice Generali (Trg Duca degli Abruzzi, 1): Razstavlja Gruppo studio 25. Urnik: od ponedeljka do petka od 10.00 do 19.00. Ob sobotah in nedeljah zaprto.

Muzej Revoltella: do 10. junija, razstavljajo irski umetniki za James Joyca »Joyce Sight« Urnik: od ponedeljka do sobote od 10.00 do 13.00 in od 15.00 do 20.00. Ob nedeljah od 10.00 do 18.00, ob torkih zaprto.

Razstavna dvorana obinske oglasne deske:Od danes, 9. junija do 22. junija bo na ogled razstava slikarke Brigide Nussdorfer. Urnik: vsak dan od

10.00 do 13.00 in od 17.00 do 20.00

Galleria Rettori Tribbio 2: do 19. junija razstava del Giovannija Enrica Cuceka. Urnik: od torka do sobote od 10.00 do 12.30 in od 17.00 do 19.30, ob praznikih pa od 11.00 do 13.00, (ob ponedeljkih zaprto).

Rizarna pri Sv. Soboti: odprta razstava slik in risb, ki so jih dijaki klasičnega liceja Petrarca posvetili žrtvam nacističnega koncentracijskega taborišča »Cvetje upanja«. Razstava bo odprta vsak dan do 13. septembra od 9.00 do 13.00 ure.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej: do septembra je na ogled zanimiva razstava o škedenjski železarni. Na ogled je ob torkih in petkih od 15. do 17. ure.

NABREŽINA

Kamnita hisa v Nabrezini: do nedelje, 14. junija bo odprta razstava »Zadnje Fellinijeve sanje«. Urnik: vsak dan od ponedeljka do sobote od 17.00 do 20.00 in v nedeljo od 9.00 do 12.00 ter od 17.00 do 20.00. Druge informacije so na voljo na občini Devin Nabrezina, tel. 040-2017370.

ZGONIK

Carsiana: botančni vrt je odprt od torka do petka 10-12, ob nedeljah in praznikih 10-13, 15-19.

GRADIŠČE OB SOČI

Danes, 9. junija ob 18.30, otvoritev razstave Salvatoreja Viaggiija. Na ogled bo do 17. junija.

GORICA

Kulturni dom - Gorica: 15. junija, zaključek razstave risb slovenskih učencev iz Gorice.

SOVODNJE

V petek, 3. julija ob 21.00, koncert pod zvezdami, ki ga bo izvajal »ACROSS THE BORDER«.

VIDEM

Centro friulano arti plastiche (Ul. Beato Odorico da Pordenone 3): na ogled so dela slikarja Maria Della Ricca.

Grad: do 6. septembra bo na ogled razstava »Skrbite mojstrovine Hermitaza iz Sankt Petersburga«.

SLOVENIJA

NOVA GORICA

Poslovni center HIT: razstavlja Gianni Borte. Razstava bo na ogled do 21. junija vsak dan od 8. do 13. ure in od 14.00 do 20.00 ure.

V Avli PDG: do 14. junija je na ogled razstava Ljuba Bizjaka »Maske«.

Mestna galerija (stavba Primorskega dramskega gledališča): do 21. junija je na ogled razstava Rudija Pergarja z naslovom »90. leta - slike in risbe« po naslednjem urniku: vsak dan od 8. do 13. in od 14. do 20. ure, ob sobotah in nedeljah od 13. do 18. ure, ob ponedeljkih zaprto.

SEŽANA

Kulturni center S. Kosovela: na ogled je razstava Zarka Vreca.

HRPELJE

Kulturni dom: odprta je razstava Antonia Serazina od Foto Trst 80 »Kraška ohcet«.

SEŽANA

Kulturni center Srečka Kosovela

V sredo, 24. junija, ob 19.00 uri bo otvoritev razstave akvarelov in risb dr. Roberta Hlavatyja ob 100 letnici rojstva.

ŠTANJEL

Belveder grada Stanjel: na ogled je fotografska razstava Cirila Velkovrha o svetih znamenjih na slovenski planinski transverzali.

AJDOVŠČINA

Pilonova galerija (Prešernova ulica 3): na ogled je razstava slik in risb Stefana Planinca.

KROMBERK

Grad Kromberk: na ogled so lapidarij, galerija starejše umetnosti, kulturnozgodovinski oddelek in galerija primorskih likovnih umetnikov.

Do aprila 1999 je na ogled etnološka razstava »Spomini nase mladosti« ali »Zivljenje pod zvezdami«. Urnik: ob delavnikih 8-14, ob torkih 8-18, ob nedeljah in praznikih 14-18, ob sobotah zaprto.

SOLKAN

Vila Bartolomei: na ogled je stalna muzejska zbirka »Primorska 1918-1947«. Urnik: od pon. do pet. 8-16, ob sob. ned. in praznikih 13-17.

PORTOROŽ

Bela dvorana Avditorija: do 20. junija, razstava aktov društva SOLINAR iz Pirana.

LJUBLJANA

Moderne galerije: na ogled je stalna zbirka Moderne galerije.

Galerija Dessa (Zidovska steza 4): razstavlja Ales Princic.

Mala galerija CD: na ogled je razstava Branka Cvetkovića.

Galerija CD: odprta je razstava risb, odtisov in fotografij aktov iz zbirke Rijksmuseum iz Amsterdama.

Muzej novejše zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10. do 18. ure.

NOVICE

Zanardi tretjič zmagal

DETROIT - Italijanski dirkač Alessandro Zanardi (Reynard-Honda) je zmagovalec osme letošnje preizkusne v ameriskem prvenstvu CART na dirkališču v Detroitu.

Drugi je bil Mehican Adrian Fernandez (Reynard-Ford) z zaostankom 6, 6 sekunde, tretji pa Brazilc Gill de Ferran (Reynard-Honda).

V skupnem seštevku vodi lanski prvak Zanardi, ki je letos zmagal na treh dirkah, zbral pa je 113 točk.

Kanadčan Greg Moore za njim zaostaja 17 točk, American Jimmy Vasser pa 33.

Chicago v tretji tekmi pregazil Utah

CHICAGO - Prvaki poklicne košarkarske lige NBA so v tretji tekmi finala in prvi v Chicagu premagali Utah Jazz s 96:54, kar je najvišja razlika v zgodovini final NBA (42 točk), ter povedli z 2:1 v zmagah.

Košarkarji Utaha so obenem dosegli najmanj točk v zgodovini najmočnejše košarkarske lige na svetu tako v končnicah kot v rednem delu igre, odkar so omejili čas za napad.

Vsi izmed dvanajsterice igralcev Chicaga, ki so stopili na igrišče, so zadeli. Michael Jordan je dosegel 22 točk (met 7:14 iz igre), Toni Kukoc 16, Scottie Pippen in Scott Burrell po 10, Luc Longley in Ron Harper pa po 8.

Za porazence je le Karl Malone nanizal več kot 10 točk (22), a le ob treh skokih in sedmih izgubljenih zogah, Shandon Andersen jih je prispeval 8, povsem pa sta odpovedala John Stockton (2 točki) in Jeff Hornacek (6).

Cetrta tekma bo v sredo v Chicagu.

Ljubljancani zmagali v Čilu

SANTIAGO - V finalu košarkarskega turnirja v Čilu je ljubljanska Union Olimpija premagala moštvo Festine Juventuda iz Badalone s 87:82 (46:47) in tako osvojila - brez poraza - končno prvo mesto.

Najuspešnejši strelec pri Ljubljancanih je bil Zdovc, ki je dosegel 22 točk, Kotnik in Mutavdžić sta jih dala 16, Daneu 6, Duscak 10, Kraljević 1 in Jurković 11.

NOGOMET / SP V FRANCIJI

Maldini zaskrbljen pred tekmo s Čilom

Igralci pa z optimizmom gledajo na uvodno srečanje - Roberto Baggio v dobri formi

SENLIS - Pred četrtkovnim uvodnim srečanjem s Čilom italijanski zvezni trener Ceare Mladini sicer še ni objavil postave, s katero bo Italija igrala, vse kaže pa, da bo naslednja: Pagliuca, Nesta, Costacurta, Cannavaro, Maldini, Moriero, Albertini, Dino Baggio, Di Matteo, Vieri in Roberto Baggio. Zvezni trener je na včerajšnjem treningu več časa poskusil to postaviti.

Včeraj je z »azzurri« treniral tudi Alessandro Del Piero, Juventusov nogoemtas pa gotovo ne bo igral. Mladini je posebno skrb posvetil obrambi, kajti prav obramba je bila in je tudi za to italijansko reprezentanco zelo pomembna in veliko jamstvo za uspešen nastop na tem SP.

Na včerajšnjem treningu so vsi »azzurri« pokazali veliko voljo do dela in predvsem velik optimizem.

Zvezni trener Maldini

pa predvsem po nedeljski poprečni predstavi proti ekipi Oise pa taksnega optimizma ne kaže. Razen R. Baggia in Inzaghija so »azzurri« na tej tekmi krepko odpovedali, čeprav so zamgali s 7:0. Lahko bi se zgodilo, da bi na uvodnem srečanju proti Čilu Italija igrala brez Juventusovih nogometašev, torej brez državnih prvakov. Sicer pa je doslej Maldini že nekajkrat prav v zadnjem trenutku menjal postvo in tudi torkat bi lahko bilo tako.

Bolj ko se SP bliza, se vročica, predvsem v nogometni naciji, kot je Italija, seveda skokovito veča. Kdo bolj kot Gianni Rivera, sedaj ugledni politik, nekdanji pa odlični nogomet, lahko pove »svojo« na račun tega mundiala.

Podtajnik obrabnega ministrstva, ki se te dni mudi v naši deželi, je včeraj v Vidmu dejal: »Mislim, da Mladini ne potrebuje nasvetov, kajti

večkrat so nasveti škodljivi. Pustimo Maldinija pri miru.«

Glede dualizma Roberto Baggio - Del Piero pa je Rivera dejal: »Očitno je, da so tokrat mediji skoraj povlekli v reprezentanco Robverta Baggia, da bi se lahko med prvenstvom razpisali, je bil dualizem med Mazzolo in mano leta 1970 bolj pristen. Polovica navijačev je namreč navijala za Mazzolo, druga polovica pa zame.«

Italijanska časnica poskusila samomor

PARIZ - Italijanska časnica, 25-letna Gionevra Sanfelice iz Monteforta, ki poroča za špansko televizijo ABC, je včeraj skušala napraviti samomor. Splezala je na most, ne daleč od stolpa Eiffel, in je bila na tem, da se vrže v Seno. Le takojšen poseg mimoidočih policistov je preprečil tragedijo.

NOGOMET / NA ČELU FIFA

J. Blatter



PARIZ - Joseph Blatter je novi predsednik mednarodne nogometne zveze (FIFA). Blatter je bil izvoljen že po prvem glasovanju, saj je dobil 111 glasov, njegov tekme Lennart Johansson pa 80. Po tem glasovanju je predsednik UEFA preklical svojo kandidaturo.

Da bi lahko zmagal Blatter, je bilo seveda možno, da bi pa zamgal s tolikšno razliko, tega nihče ni pričakoval.

Joseph Blatter, rojen 10. marca 1936 v švicarskem kraju Vieve je igral nogomet kot amater od leta 1948 do 1971. Diplomiral je na univerzi v Lausanni. Bil je glavni tajnik švicarske hokejske reprezentance, leta 1977 je dobil prve funkcije v FIFA, od leta 1990 je postal direktor te organizacije. Marca letos je postavil svojo kandidaturo za predsednika FIFA in imel glavno oporo v Michelu Platiniu, predsedniku organizacijskega odbora SP v Franciji.

Prisrčen sprejem za Iranec

YSSINGEAUX - Včeraj je v Francijo dopotovala tudi iranska reprezentanca, ki so ji v kraju Yssingaux priredili prisrčen sprejem. Zvezni trener iranske selekcije Jalal Telebi je dejal: »Mislim, da bi lahko ugodno presenetili in prepricali sem, da bomo napredovali v drugi del.«

Vprašljiv uvodennastop Aldaira?

OZOIR-LA-FERIERE - Nastop brazilskega brailca Aldaira, sicer člana Rome, na jutrišnjem uvodnem srečanju Brazilija - Škotska je pod vprašajem. Aldair je na včerajšnjem treningu čutil močne bolečine v nogi. Aldair je v brazilski reprezentanci pravi steber.

»Nemska ambulanta«

NICA - Težave imajo tudi v nemškem taboru: Ziege in Helmer se nista udeležila včerajšnjega treninga. Ziege ima vročino, medtem ko Helmer se ni saniral poškodbe.

Bajne stave na Vzhodu

LONDON - Angleški »bookmakerji« so zaskrbljeni, ker iz Daljnega vzhoda »prihajajo« zelo visoke stave za nekatera manj pomembna srečanja. Bajne, da sta dva ameriška nogometaša prejela čudne telefonske pozive z očitnim namenom, da bi ju podkupili.

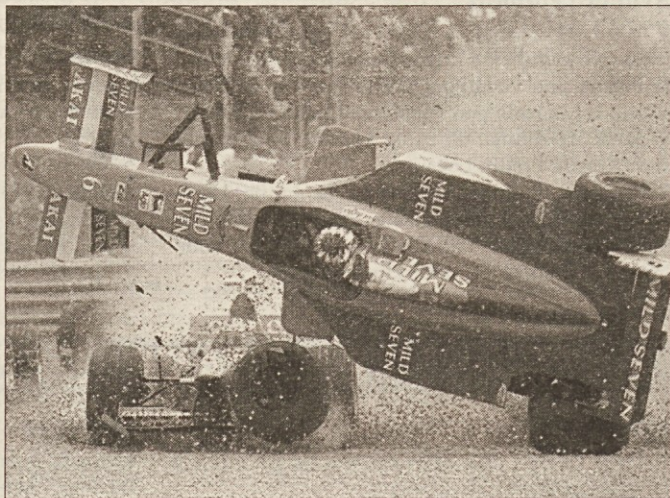
NEDELJSKI IZIDI - NEDELJSKI IZIDI - NEDELJSKI IZIDI - NEDELJSKI IZIDI

Pantani zmagovalec

MILAN - Italijan Marco Pantani je zmagovalec 81. kolesarske dirke Giro d'Italia, ki se je po 22 etapah in 3852 prevoženih kilometrih končala v Milanu. Kolesar Mercatone Una v zadnji etapi od Lugana do Milana (173 km) ni imel težav, saj so jo priredili po petih urah »turistične« vožnje zaradi dežja najprej skrajšali, nato pa se razveljavili. Pantani je tako zadržal minuto in 33 sekund prednosti pred Rusom Pavlom Tonkovom, tretje mesto pa je zasedel še en Italijan Giuseppe Guerini, ki je zaostal šest minut in 51 sekund.

»Slonček«, kot je zaradi strlečih uses vzdevek zmagovalca (ali pa Gusar« zaradi gole glave in uhane) je s tem dosegel svoj največji uspeh v karieri. Zmaga 28-letnega, 172 centimetrov visokega in 55 kilogramov teškega kolesarja iz Cesene je nagrada za potrpežljivost, ki jo je pokazal po letu 1996, ko je že kazalo, da bo moral predčasno končati svojo kariero. Takrat se je na dirki Torino - Milano zaletel v avtomobil in se teje poškodoval. Upanja pa ni izgubil, kar je pokazal tudi na letošnji dirki. »Vsem, ki so dvmili vame sem pokazal, da sem ne glede na vse, kar se mi je v zadnjih letih dogajalo, še vedno močan. Izjemno sem zadovoljen, saj sem končno dosegel zmago na največjih dirkah. Zdaj se bom se z večjim užitkom ukvarjal s tem sportom,« je dejal Pantani, ki je bil na dirki Po Italiji leta 1994 že drugi, pohvali se lahko tudi z dvema tretjima mestoma na dirki Po Franciji (1994 in 1997), tretji pa je bil tudi na svetovnem prvenstvu leta 1995 v Kolumbiji.

Izidi 22. etape: 1. Fagnini (Ita/Saeco); 2. Strazzer (Ita); 3. Spruch (Pol); 4. Rubiera (Spa); 5. Piccoli (Ita); 6. Gualdi (Ita); 7. Loda (Ita); 8. Mazzanti (Ita); 9. Hvastija (Slo) **Končni vrstni red:** Pantani (Ita/Mercatone Uno) 98:48:32; 2. Tonkov (Rus) + 1:33; 3. Guerini (Ita) 6:51; 4. Camenzind (Svi) 12:16; 5. Clavero (Spa) 18:04; 6. Faresin (Ita) 18:31; 7. Bettini (Ita) 21:03; 9. De Paoli (Ita) 21:35; 10. Savoldelli (Ita) 25:54; 10. Gončar (Ukr) 25:58; 88. Hvastija (Slo) 2:45:19; uvrščenih 94 kolesarjev.



Schumacher zmagal na dirki zmesnjav

MONTREAL - Dirka za VN Kanade je postregla z izredno razburljivimi dogodki, kakršnih so ljubitelji najelitnejšega bencinskega sporta v zadnjih sezonah deležni le redko. Zapletlo se je že na startu, ko so v ozadju trčili Wurz, Francoz Jean Alesi (Saubert-Petronas), njegov moštveni kolega Anglež Johnny Herbert in Francoz Olivier Panis (Prost-Peugeot). Wurz je v drugem zavoju skušal prehitevat kar po travi, zadeli enega od Williamsov in nato silovito tresil v Alesija ter se večkrat prevrnil. Kljub uničenemu dirkalniku je mladi Avstrijec ostal nepoškodovan, dirko pa so seveda prekinili. Dirkači, udeleženi v nesrečo, so tako lahko zamenjali svoje bolide z rezervnimi, med njimi tudi Wurz, ki je prej prestal še hitri zdravniški pregled. Toda tudi drugi start se ni posrečil. V ospredju je slo sicer gladko - razen za vodilnega v skupnem seštevku Haekkinena, ki mu je odpovedal motor - toda sredi kolone je spet počilo. Prost-Peugeot Italijana Jarna Trullija je, potem ko ga je sunil Wurz, dobesedno »skočil« na dirkalnik nesrečnega Jeana Alesija, nakar se je na uničenih vozilih pojavil še ogenj. Dirka je bila tako že drugi prekinjena, bilanca druge nesreče pa je bilo pet odstopov.

Zanimivih, malone komičnih dogodkov pa se ni bilo konec. V 15. krogu je na progo zopet zapeljal varnostni avto - vzrok so

bili šopi trave in zemlje, ki jih je ob svojem izletu s steze na spodnjem delu dirkalnika zbral Brazilc Paulo Diniz (Arrows) ter jih nato raztresel po celotnem dirkališču... Dirka je po tej prekinitvi spet potekala tekoče, a le do 19. kroga. Takrat je odstopil se Haekkinenov moštveni kolega Skot David Coulthard, saj je odpovedal tudi drugi Mercedesov motor. V istem krogu sta trčila Finec Mika Salo (Arrows) in Herbert. Posledica: varnostni avto na progi. Schumacher je bil takrat prvič v boksih, pri povratku na stezo pa je dohitel Frenztzna. Njuno srečanje se je slabo končalo za Williamsovega voznika, ki je dirko končal na pesku. Dva kroga kasneje, ko se je varnostni avto umaknil, je skušal svetovni prvak Kanadčan Jacques Villeneuve (Williams) prehitevat vodilnega Fisichello, a se je ustel pri zaviranju, zletel s proge, v boksih preživel sedem minut in se kot zadnji vrnil v dirko. V 35. krogu je moral Schumacher na desetsekundno kazen v bokse, saj je vodstvo dirke ocenilo, da je, ko je bil na progi varnostni avto, prehitel Frenztzna, s tem pa kršil pravila.

Ferrarijevega voznika kazen ni zmedla, že v 39. krogu je prehitel takrat drugouvrščenega Damona Hilla (Jordan-Mugen Honda), ki je že nekaj krogov kasneje, na pragu daleč najboljšo uvrstitve v letošnji sezoni, odstopil zaradi okvare motorja. Po Fisichellovem postanku v boksih je vodstvo

spet prevzel Schumacher, ki si je v naslednjih desetih krogih z najhitrejšimi časi pripravil teren za svoj zadnji postanek v boksih. V 50. krogu je bil Nemec se drugič na menjavi gum in dolivanju goriva, njegovi mehaniki so se izkazali s hitrim delom in v dirko se je vrnil tik pred Italijanom ter obdržal prvo mesto. Za Danca Jana Magnussena je bilo sesto mesto sploh prvo osvajanje točk v njegovi dveletni karieri dirkača formule 1.

Naslednja dirka, VN Francije v Magny Coursu, bo na sporedu 28. junija.

Vrstni red VN Kanade: 1. Schumacher (Nem/Ferrari) 1:40:57, 355 (povprečna hitrost: 181, 296 km/h); 2. Fisichello (Ita/Benet-Mecachrome) +16, 662; 3. Irvine (Irs/Ferrari) 1:00, 058; 4. Wurz (Avt/Benetton-Mecachrome) 1:03, 232; 5. Barrichello (Bra/Stewart-Ford) 1:21, 512; 6. Magnussen (Dan/Stewart-Ford) 1 krog; 7. Nakano (Jap/Mi-nardi-Ford) 1 krog; 8. Rosset (Bra/Tyrell-Ford) 1 krog; 9. Diniz (Bra/Arrows) 1 krog; 10. Villeneuve (Kan/Williams-Mecachrome) 6 krogov

Skupno: Hakkinen (Fin) 46 točk; 2. Schumacher (Nem) 34; 3. Coulthard (Sko) 29; 4. Irvine (Irs) 19; 5. Fisichello (Ita) 13; 6. Wurz (Avt) 12; 7. Frenztzn (Nem) 8; 8. Villeneuve (Kan) 8; 9. Barrichello (Bra) 4; 10. Alesi (Fra) in Salo (Fin) 3; 12. Herbert (Ang), Diniz (Bra) in Magnussen (Dan) 1.

Konstruktorji: McLaren-Mercedes 75 točk; Ferrari 53; Benetton-Mecachrome 25; Williams-Mecachrome 16; Stewart-Ford 5; Sauber-Petronas in Arrows 4

Moyi španski finale

PARIZ - Letošnji pariški turnir za Grand slam, odprto teniško prvenstvo Francije, je bilo med posamezniki povsem v znamenju španskih igralcev. Po sobotni zmagi Arantxe Sanchez Vicario je v nedeljo imela srečo: igrala bo proti Makedoniji, Portugalski in zmagovalcu dvobija med Belgijo in Ciprom.

prednost brez večjih težav zadržal do konca niza. Oba tenisaca je precej oviralo vetrovno vreme s posameznimi sunki tudi do 50 km/h, zaradi česar sta se morala finalista odpovedati dolgem diagonalnim udarcem, saj so prevečkrat končali izven igrišča.

Zmaga Moye je peta španska na turnirjih za Grand slam v Parizu, povsem španski finale pa je že 37. takšen na turnirjih ATP od leta 1990.



Rokomet: Švedski naslov

BOCEN - Švedska je drugič zapored osvojila naslov evropskega rokometnega prvaka med moškimi. V finalu za naslov je s 25:23 (15:9) premagala Španijo. Bron je osvojila Nemčija, ki je v tekmi za 3. mesto s 30:28 (25:25, 13:14) po podaljšku ugnala Rusijo. **Končni vrstni red:** 1. Švedska, 2. Španija, 3. Nemčija, 4. Rusija, 5. ZR Jugoslavija, 6. Madžarska, 7. Francija, 8. Hrvaška, 9. Litva, 10. Češka, 11. Italija, 12. Makedonija.

Na prizorišču EP so tudi izzreballi kvalifikacijske skupine za svetovno prvenstvo leta 1999. Sloveniji jo je zreb zagodel, saj bo igrala v težki skupini s Hrvaško, Belorusijo in Avstrijo, na SP pa se uvrsti le ena ekipa. Italija je imela srečo: igrala bo proti Makedoniji, Portugalski in zmagovalcu dvobija med Belgijo in Ciprom.

Konec v Sloveniji, bo Katanec vodil reprezentanco?

LJUBLJANA - Končalo se je slovensko nogometno prvenstvo.

Maribor je bil že dve koli, prvak. Mura je v predzadnjem kolu zmagala dvoboj z goirskim Hitom za nastop v pokalu UEFA, v nedeljo pa si je Korotan priigral obstanek na račun Potrošnika, ki bo moral odigrati kvalifikacije z mariborskim Železničarjem. Srečko Katanec se poslavlja s klopi Hit Gorice in vse kaže, da mu bo nogometna zveza ponudila mesto selektorja članske reprezentance.

Izidi zadnjega kroga: Rudar - Primorje 1:3, Korotan - Sct Olimpija 1:0, Potrošnik - Mura 2:2, Vevče - Maribor 4:7, Hit Gorica - Publikum 2:0.

Končni vrstni red: Maribor Teatanic 76, Mura 67, Hit Gorica 65, Primorje 57, Sct Olimpija 51, Publikum 49, Rudar 43, Korotan 39, Potrošnik 34, Set Vevče 19.

Venezia v A ligi v Trstu?

Venezia je napredovala v nogometno A ligo, po nekaterih virih pa naj bi domače prvoligaške tekme prihodnje leto odigrala v Trstu.

Izidi 37. kola: Ancona - Cagliari 4:1, Castelsangro - Verona 0:2, Chievo - Pescara 2:2, Lucchese - Treviso 0:0, Padova - Reggina 3:1, Perugia - Torino 2:1, Ravenna - Genoa 3:0, Reggiana - Monza 0:2, Salernitana - Foggia 3:2, Venezia - Andria 1:1.

Vrstni red: Salernitana 71, Venezia 63, Cagliari 62, Torino in Poerugia 59, Reggina 52, Verona in Reggiana 50, Trevisi in Chievo 49, Genoa 48, Andria 47, Ravenna 45, Monza, Pescara in Lucchese 44, Foggia 40, Ancona 39, Padova 36, Castelsangro 30.

Totocalcio

Pravilna napoved: 12 XX 11 12 1X 1, neveljavna, 1. Dobitki: 12 - 36.291.000 lir; 11 - 1.556.300 lir.

Totogol

Pravilna kombinacija: 2-5-10-19-22-24-25-30. Dobitki: 8 - 430.379.000 lir; 7 - 1.288.000 lir; 6 - 34.600 lir.

Totip

Pravilna napoved: 1X 12 X1 XX 21 2X. 7, 13. Dobitki: 14 - 861.712.000 lir; 12 - 24.398.000 lir; 11 - 948.000 lir; 10 - 91.000 lir.



NOGOMET / PO IZGREDIH

Triestini dosodili zmago proti Pro Patrii b. b.

Cittadella ugnala Albinese

Povratna polfinalna tekma končnice za napredovanje v nogometno C1 ligo med Pro Patrio in Triestino je bila prekinjena v 97. minuti zaradi vdora navijačev domačega mostva na igrišče potem, ko je Gubellini z golom za 1:2 resil Trzacane pred polomom.

Sportni sodnik je včeraj odločil, da zaradi hudih izgrediv domačih navijačev, dosodi Triestini zmago brez boja z 2:0.

Izkazali so se tudi tržaski skrajnezi. Razdejali so avtobus, s katerim so jih pospremili od železniske postaje do stadiona, policija pa je identificirala tiste, ki so se ji upirali s palicami. Med policisti je bilo pet ranjenih.

V finalnem srečanju se bodo Trzacani pomerili s Cittadello, ki je včeraj z 1:0 premagala Albinese. Zanimivo je, da je tudi na tem srečanju odločilni zadetek padel po izteku regularnega časa. V 97. minuti ga je dosegel Colizzi. Prva tekma se je končala neodločeno 1:1, povratno tekmo pa so odigrali šele včeraj, ker je v nedeljo v Cittadelli padalo kot iz saka.

Kdor je mislil, da bo povratna polfinalna tekma med Pro Patrio in Triestino potekala mirno, se je krepko ustel. Kljub temu, da so navijaci obeh ekip pobrateni, je prišlo namreč do hudih izgrediv. Že v prvem polcasu so nastala huda trenja med policijo in tržaskimi navijaci. Čeprav stalno obtožujemo in napadamo te navijaške tolpe, je bil tokrat glavni krivec verjetno policija, ker je začela pretepati pijanega zaljivca brez tehtnega razloga. Zaradi solzilca, cigar uporaba ni bila potrebna, je sodnik moral tekmo tudi prekiniti.

Drugi polcas se je začel z veliko zamudo in potekal dokaj mirno do drugega gola domačinov, ko je tržaski navijac preplezal ograjo, stekel na igrišče in s pestjo udaril igralca svojega mostva Bambinija. Ponovna prekinitev dveh minut sodnika Pierija iz Genove, je umirila duhove. V 97. minuti pa je neverjeten zadetek Gubellinija razveselil številne tržasko navijače a razjarril domače. Sodnik je nemudoma odhitel proti slacilnici a navijaci so bili hitrejši tako, da je moral v bolnico na pregled.

Med organiziranimi navijaci ni bilo nikakršnih težav, saj so se objemali tudi ob koncu tekme, do kratkega stika pa je prišlo na pokriti tribuni. Tu so domači navijaci »ponoreli« in napadli celo voznike avtobusov iz Trsta, ki so jo odnesli s številnimi udarci v glavo. Ranjen je bil tudi nek fotograf.

Skratka Divji Vzhod v Bustu Arsiziu in mešani občutki med tržaskimi navijaci: veselje za uvrstitev v finale ali žalost zaradi slabe igre Triestine? (I. Furlanić)

Pro Patria - Triestina 2:1 (0:0)
STRELCI: Polvani v 5., Bandirali v 40 in Gubellini v 50. minuti drugega polcasa.

TRIESTINA: Vinti, Birtig, Benetti, Modesti (Riccardo od 87. min.), Notari (Canella od 75. min.), Bambini, Coti, Catelli, Trosce (Sgarbossa), Gubellini, Zampagna.

ROLKANJE / ITALIJANSKI POKAL

Na tekmi v reber Mladina druga med društvi

Zmage Ane Košute, Mateje Pauline in Lorenza Schirre

V kraju Peio v dolini Val di Sole so rolkarji SD Mladina nastopili na 2. tekmi za italijanski pokal. Slo je za tekmovalce v reber, ki kriskim rolkarjem ne ustreza najbolj, zato pa so ekipno drugo mesto in vrsta dobrih rezultatov nadvse spodbudni in predstavljajo dobro osnovo pred nastop na državnem prvenstvu v ravnini, ki bo cez dva tedna v Bielli.

Vindividualnih tekmovalnih se je Mladina trikrat za vihtela na najvišjo stopničko zmagovalnega odra, dvakrat po zaslugi predstavnic nežnega spola. Tako je med začetnicami zmagala Ana Kosuta, med kadeitnjami pa Mateja Pulina, medtem ko je bila narasčajnica Mateja Bogatec 3., zaradi bolečin v trebuhu pa se je morala ustaviti in si je zato verjetno zapravila najmanj drugo mesto. Med fanti je Lorenzo Schirra prijetno presenetil z zmago med kadeti.

Rezultati tekmovalcev SD Mladina:

Začetnice (2 km, 150 m višinske razlike): 1. Ana Kosuta 11:49. Začetniki (2 km, 150 m): 9. Gregor Kosuta 13:13. Kadeti (3 km, 263 m): 1. Lorenzo Schirra 14:18; 3. Aleksander Tretjak 14:47; 7. Eros Sullini 15:22; 8. Ivo Kosuta 15:24. Kadetnje (3 km, 263m): 1. Mateja Paulina 16:39. Narasčajniki (5, 5 km, 410 m): 11. Jara Kosuta 34:00. Narasčajnice (5, 5 km, 410 m): 3. Mateja Bogatec 34:21. Mladinci (12, 3 km, 650 m): 6. Aljoša Paulina 53:24, 7., David Bogatec 1:00:36. Master 1: 3. Guido Masiero 46:56, 5. Walter Tedesco 49:42. Master 2: 3. Remigio Pinzani 52:52, 4. Enzo Cossaro 53:08.

Društvena lestvica: 1. Bassano 871 točk, 2. Mladina 499, 3. Caleppio Vinil Giner 491.

NOGOMET / TURNIR CORRENTE

Okmjeni trebenski Primorec izgubil v finalu z Domiom

Domio - Primorec 5:0 (3:0)

V velikem finalu članskega nogometnega turnirja za »Pokal Corrente« je Domio visoko premagal Primorca. Trebensko mostvo je na tej tekmi nastopilo v močno okmjeni postavi, poleg tega pa sta Naperotti in Blanos že od vsega začetka nastopila poškodovana, tako da je bil poraz neizbežen. Proti razigranim nogoemtasem od Domija se je trebenska vrsta v začetku kar dostojno upirala, nato pa je morala priznati premoč nasprotnikov.

Uvrstitev v finale pa predstavlja za trebensko mostvo lep uspeh. Za pravi podvig je Primorec poskrbel v polfinalu, ko je s 3:2 po enajstmetrovkah premagal San Luigi, ki bo v prihodnji sezoni igral v elitni ligi. Treba pa je dodati, da je San Luigi v glavnem nastopil s pomlajeno postavo, saj je dobil tudi pokal za najmlajšo ekipo na tem turnirju.

Naj omenimo, da je na tej prireditvi nastopil tudi Breg, ki pa je končal svojo pot že v izločilnem delu.

HOKEJ IN LINE / NA OPČINAH

Poletovci skupno dali kar 23 golov

Uspešni so bili na obeh tekmah - Kos razred zase - V 2. kolu v Spineii bo težje



Poletovci Poloni pred vratarjem iz Cortine, v ozadju Boštjan Kos. (Foto KROMA)

Openski Polet Kwins je na najboljši način začel nastope v 1. italijanski diviziji. V nedeljo je namreč na Opčinah zanesljivo premagal oba nasprotnika, skupno dal kar 23 golov, dobil pa ni nobenega.

V prvem srečanju so se poletovci spoprijeli z ekipo Squali iz Cortine in jo premagali kar z 11:0. Boštjan Kos, ki je letos okrepil Poletove vrste, je tudi v nedeljo dokazal, da ni naključno eden boljših hokejistov v Sloveniji. Bil je razred zase in dosegel kar 6 zadetkov. Dva gola je prispeval Michele Poloni, po enega pa so dali Samo Kokorovec, Fonzari in Rusanov.

V drugem srečanju so poletovci odpravili Paderno Treviso z 12:0. Na tej tekmi je bil najboljši strelec Rusanov, ki je tudi trener ekipe. Dosegel je tri zadetke. Po dva gola sta dala Fonzari in Poloni, po enega pa Letica, Mauro in Davide Medeot, Mitja Kokorovec in Kos.

Polet Kwins je na obeh tekmah igral v naslednji postavi: Mojmir Kokorovec, D'Angelo, Kos, Poloni, Mauro in Davide Medeot, Rusanov, Samo in Mitja Kokorovec, Fonzari, Letica in Rebek.

Igralce vseh mostev je pestila izjemna vročina, tako da tekme niso mogle biti na visoki ravni. Drselo se je in igralci so morali omejevali hitrost.

Ostala izida nedeljskih tekem: Avalanche Bocen - Squali Cortina 8:4; Avalanche Bocen - Paderno Treviso 8:0.

VRSTNI RED: Polet Kwins in Avalanche Bocen 4, Squali Cortina in Paderno Treviso 0.

Že v nedeljo čaka poletovce veliko težja naloga. V drugem kolu bodo namreč igrali v Spineii v prvi tekmi proti Meranu, v drugi pa proti ekipi Jugend Club iz Bocna. V nedeljo bo torej že bolj jasno, kam lahko poletovci merijo v tem prvenstvu.

Vojko Breclj prvak

Odsek za sportni ribolov pri TPK Sirena je v državni finale plasiral se enega svojega člana. To je »duša« odseka Vojko Breclj, ki je z 2. mestom v nedeljski drugi preizkušnji v zvrsti palca s pomola osvojil skupno prvo mesto in seveda naslov krajevnega prvaka. Odlično se je v svojem sektorju odrezala tudi Luisa Vattovaz, ki je bila prva med ženskami z 2. najtežjim ulovom sploh

Tekmovanja Shinkai karate kluba se je udeležilo 70 mladih



V okviru razstave vin je bilo v Zgoniku tudi zanimivo tekmovalje v karateju, ki ga je priredil Shinkai karate klub. Nastopilo je več kot 70 mladih karateistov petih društev, in sicer: UGG iz Gorice, Karate klub Divaca, Karate klub Sezana, Karate klub Ilirska Bistrica in seveda Shinkai karate klub.

Prireditve je bila za otroke in mladince, tekmovalje pa je bilo pol demonstracijsko in pol v katah posamezno in v dvojicah. Nastopilo je tudi 14 mladih predstavnikov Shinkai karate kluba, ki so osvojili eno prvo mesto v dvojicah s Katrin Stoko in Alessandro Vasques ter dosegli še vrsto drugih solidnih uvrstitev.

Nagrajevanje je bilo zvečer skupno s podelitvijo drugih priznanj, udeleženci pa so po nagrajevanju prisotnim na »sagri« podali prikaz o borilnih veščinah.

ODBOJKA / V BARDOLINU TROFEJA TREH DEŽEL ZA NARAŠČAJNIKE

Slogaši so se edini upirali Wüberju

Izredno koristna izkušnja - Starši priredili avtobusni izlet - Priznanje za Ambroža Peterlina

V Bardolinu ob Gardskem jezeru je bil v nedeljo odbojgarski turnir za naraščajnike za Trofejo treh dežel, namenjen pokrajinskima prvakoma iz Trenta in Bocna ter deželima iz Veneta in Furlanije Julijske krajine. Naso deželo je zastopal deželni prvak Sloga Multinvest.

Turnir je bil zal oknjen, saj se ekipa iz Bocna ni predstavila, ne da bi organizatorjem sporočila zakaj. Vsaka ekipa je tako odigrala le dve tekmi, organizator (deželni odbor FIPAV iz Veneta) pa je vsaki prisodil še tri točke, osvojene brez boja.

Razred zase so na tem turnirju predstavljali igralci ekipe Wüber iz Schia, deželni prvaki iz Veneta. Pozna se jim, da so selekcija najboljših naraščajnikov italijanskega prvoligaša, saj predvajajo brezhbno igro, v kateri je npr. trojni blok v centru nekaj povsem običajnega. Z obema svojima nasprotnikoma so gladko zmagali, več odpora so jim nu-

dili slogaši. V odločilni tekmi za drugo mesto so slogaši začeli odlično. V prvem setu niso gresili nič, odlična taktična igra v obrambi pa je dobesedno onemogočila nasprotnike iz Trenta, ki so bili fizično vsekakor boljši od naših. V nadaljevanju pa zlasti psiholosko nasi igralci niso več zdržali. Tako so v drugem setu povsem popustili, v tretjem pa so začeli spet igrati kot znajo, le proti koncu, ko je nasprotna ekipa že previsoko vodila, da bi lahko obrnili izid v svojo korist.

Vsekakor je slo za izredno pozitivno izkušnjo, ki je naše fante igralsko nedvomno obogatila in je predstavljala le krono tako uspešne sezone, kaksne si ob začetku pri društvu niso pričakovali. Tudi tokrat so naše najmlajše spremljali navijaci, saj so starši priredili celo avtobusni izlet. Izredno pozitiven premik tudi na tem področju torej, saj se vse prevelikokrat zgodi, da ob robu naših igrišč med



navijaci pogrešamo prav starse.

Ob koncu tekmovalja je deželni predsednik odbojgarske zveze iz Veneta Gastone De Giorgi poudaril, kako je bila Trofeja treh dežel letos na sporedu prvič, da pa so se predsedniki vseh dežel že domenili za naslednje izvedbe. Leta 1999 bo tekmovalje v nasi

deželi, razmislijo pa tudi o ustanovitvi Trofeje Alp, na kateri bi sodelovale dežele alpskega loka.

Čeprav organizator ni imel v načrtu podelitve nagrad najboljšim igralcem, je vseeno posebno priznanje in praktično nagrado prejel mladi igralec Sloga Multinvest Ambrož Peterlin (na sliki) za svojo izredno borbenost in poztvovalnost na igrišču.

Izidi: Wüber Schio - Sloga Multinvest 3:0 (15:4, 15:5, 15:9), Pallavolo Arco - Bocen 3:0 b.b., Sloga Multinvest - Bocen 3:0 b.b., Wüber Schio - Bocen 3:0 b.b., Wüber Schio - Pallavolo Arco 3:0 (15:2, 15:5, 15:1), Sloga Multinvest - Pallavolo Arco 1:2 (15:3, 6:15, 11:15).

Vrstni red: Wüber Schio 9, Pallavolo Arco 5, Sloga Multinvest 4, Bocen 0.

Sloga Multinvest: Furlan, Iozza, Iscra, Kalc, Negri, Peterlin, Privileggi, Puntar, Rebecchi, Schart, Stopar, Zupan. (INKA)



Mateja Krizmančič 1. na Trofeji Topolino!

Koncem tedna se je v toskanskem mestecu Ceci na pri Livornu odvijal državni finale Trofeja Topolino v namiznem tenisu, namenjen vsem deželni finalistom osnovnošolcev. Pravico do nastopa na tem državnem finalu mladinskih iger je imela tudi učenka 4. razreda osnovne šole Primož Trubar iz Bazovice Mateja Krizmančič, ki je bila zmagovalka ze na deželnih kvalifikacijah. S svojim nastopom je presešla vse najbolj roznate napovedi in stopila na najvišjo stopničko s tem, da je premagala vse nasprotnice, nekatere tudi leto starejše tekmovalke. Domov se je vrnila utrujena in zadovoljna z državnim naslovom v rokah, kar zagotovo predstavlja za ves Krasov tabor veliko presenečenje in zadoščenje. Prvega dne je bilo na sporedu kvalifikacijsko tekmovalje po skupinah. Mateja je dobesedno zmlela vse nasprotnice. Te so bile Marchis (Val d'Aosta), Formisano (Kampanija) in Tucci (Molise).

V nedeljo zjutraj je bil na sporedu izločilni del državnega finala, kjer si nisi smel privoščiti spodrsljajev. Prvo kolo je bila Mateja prosta, v drugem pa se je srečala z Bergijevo iz Trentina. Zmaga Mateje v tem dvoboju ni bila nikoli v dvomu. V polfinalu je pomerila svoje tehnično znanje s Cremonesijevo (Emilija Romagna). Prvi set je izgubila na 13, saj je zgrešila preveč napadov in odgovorov na servis. Drugi set je začela z rahlo prednostjo in ga obdržala do konca. V tretjem setu pa se je sprostila in s hitrimi napadi ter spremembo smeri zbegala nasprotnico in zmagala na 15.

Finalno tekmo je začela brez večje obremenitve. Njena koncentracija je bila usmerjena predvsem v aktivno igranje, v hitre servise in v odločen napad. To se ji je tudi obrestovalo. Prvi set je osvojila z lahko to na 14, v drugem je njena nasprotnica Giacogna (državni center iz Genove) pravilno reagirala in bila celo v vodstvu 19:16. Takrat je Mateja odigrala za nasprotnico neugodne servise in jo presenetila z zaključnimi udarci. Zmagala je 22:20. Sele po osvojitvi zadnje točke se je zavedala, da je posegla po državnem naslovu. Ponudila je nasprotnici roko in se rahlo nasmehnila. Bravo Mateja! (S.M.)

NAMIZNI TENIS / PO KONČNAM PRVENSTVU V NAJVIŠJI ŽENSKI LIGI

Kras Generali tretjič podprvak, a ekipa se vzpenja proti vrhu

Krasovke zmeraj bolj prepričljivo premagujejo Coccaglio, »tresel« pa se je tudi prvak Castellana - konkurenca naj bi bila prihodnje leto še bolj ostra

Kras Generali je državni podprvak. Novica ni senzacionalistična kot je bila pred tremi leti, ko je zgoniška ekipa prvič posegla v finalni boj, kar pa ne jemlje blišča in zaslug našim srebrnim dekletom. Odlično so izpeljale redni del prvenstva, ves čas držale ritem v poostreni konkurenci in pristale na drugem mestu in to navkljub poškodbam, operaciji in drugim boleznim v ekipi. Osvojitve trikratnega zaporednega podnaslova, ko se največji optimisti niso verjeli v potrditev lanskega (računala se je zgolj uvstitev v play-off) zares ni mačji kašelj. Dekleta so presešla vsa pričakovanja predvsem po zaslugi dviga kakovosti znotraj lastne ekipe, za katerega pa so trdo garale na vsakodnevni treningih.

Pred tremi leti je bilo drugo mesto enkratno presenečenje. Kras se je takrat ojačil s tujko (tako kot so to storile že poprej ostale ekipe v A1, pa tudi nižjih ligah), a nismo vedeli, kako se bo obnesla nova Krasova moč na sicer s tujkami preplavljenem trgu, kajti prave moči Wangove nismo poznali. Navkljub postavljanju raznih zank (zadnji nakup Castellanine Kitajke, da bi konkurirala Krasovi), nas je Wang redno razveseljevala s tremi zmagami. Wang Xue Lan se naprej

ohranja svoj status najboljšje tujke in je trden steber zgoniške ekipe. Letos je zmagala 43 tekem in le tri izgubila proti rojakinjam (zadnji poraz s Tanovo gre pripisati preutrujenosti; Wangova je odigrala kar 9 zelo težkih tekem). Tri leta nazaj smo njej ob bok poslali v prvotilski ring najmlajši igralci prvenstva, takrat 14-letno Vanjo Milic in 16-letno Katjo Milic, v stiričlanski ekipi pa je igrala se Ana Bersan. V prvenstvih se je potrdilo, da je napredek na strani mladih (pa tudi bodočnost!). Polfinalna zmaga nad postavlo Coccaglia in vstop v finale v prvem play-offu 1995 je bil najvišji domet pomlajene Krasove ekipe. Zatem je Kras v nadaljnjih sezonah zmeraj bolj prepričljivo premagoval bresciansko ekipo (Coccaglio oz. Castellana sta bila trikratna polfinalna oz. finalna nasprotnika), v letošnji tretji finale pa tudi nismo sli brez upov in videli smo, kaj so naša dekleta sposobna narediti. Za uspeh sta zaslužni tudi sestrčni Vanja in Katja iz pingpongške rodbine Milic. Mladi igralci sta nas presenečali iz tekme v tekmo s svojim napredkom in zrelostjo. Pod njunim zmeraj bolj izurjenim loparjem so padale zvezde namiznega tenisa: aktualna državna prvakinja Laura Negrisoni, prvokate-

gornica Cristina Semenza, Kitajki Wang Yu in Chen Lei Lei, Madžarka Hegedus in kar je se drugih blestelih imen italijanskega namiznega tenisa (Merena, Zancaner, Stefanova, Bosi, itd.), pa tudi njuna do lani klubska soigralka Ana Bersan, sedaj četrti igralci prvega.

O povratni finalni tekmi smo že poročali, samo se nekaj opaznej kronista. Doma je Kras Generali krepko namučil favorita (4:5) pa tudi v gosteh je dodobra zagrenil Castellani zmagovalno pot. Na nasprotnikovi klopi so se obrzali kar nekajkrat pomracili ob nevarnih situacijah: ob vodstvu Vanje Milic proti edini domaći igralci Negrisonijevi, in ob Vanjinem izenačenju s Kitajko Tan na 11. točki. Čeprav zmaga Castellane po porazu Wangove z rojakinjo ni bila vprašljiva - polno nadoknaditi moči in pregnati utrujenost v borih treh dneh je bilo seveda nemogoče - je neucakane gledalce v pesti držala tudi vztrajna Katja Milic, ki je v zadnjem srečanju finala njihovo ljubljeno posteno namučila.

Na domačih tleh je bil Kras Generali za točko prekratek, tesen poraz pa so dekleta lažje prenesla, ker so ob sebi imela sijajno publiko. Mantovska je prisla bolj proslavljat ob že

vnaprej pripravljenem scenariju. Motile pa so tudi druge stvari kot na primer zamuda, pozdrav predsednika svojim igalkam na klopi kar med tekmo; odmik se petih minut, v katerih naj bi Bulatova nadigrala Katjo Milic (!), da bi se skoncentrirali le na tekmo med Kitajkami. Kras Generali je za zeleno mizo izgubil finalni boj, Castellana je osvojila državni naslov, a je pozabila, da se sportno obnašanje nadaljuje tudi po tekmi in izven ringa.

Med gledalci je sedela tudi najbolj rangirana italijanska igalka na svetovnih lestvicah, povratnica iz tujine Alessia Arisi, ki jo menda snubijo v svoje vrste. Sirijo pa se tudi govorice, da bo Sabrina Morettijeva sestavila močno ekipo v Aosti, da evropska Bulatova odhaja in podobno. To pa so že namigi na novo sezono, ki obeta, da bo še težja od letošnje, po tem, ko bo čas. Kakorkoli že, Kras Generali je v sezoni 1997/98 vnesel nasprotnikom strah v kosti, pokazal kaj zna in zmore, ter da ima še moči v rezervi in Wangovo, ki mu jo vsi zavidajo. Igralkam na čelu s trenerjem Ge-Kejem, ki jih je znal dobro pripraviti na težka srečanja, ob velikem uspehu v prvi ženski ligi, čestitamo in se veselimo z njimi. (J.J.)

ŠPORTNI DAN OA OSNOVNOŠOLCE DIDAKTIČNEGA RAVNATELJSTVA

Sklepna prireditvev in nagrajevanje v Zabrežcu

V igri med dvema ognjema zmagala združena ekipa I.T. Zamejski in M. Samsa - Popolni izidi poligona

Pretekli konec tedna se je v Hribenci, prireditvenem prostoru v Zabrežcu, kjer po navadi prirejajo vasko sagra in kulturne dogodke na odprtem, odvijal zaključni večer Športnega dne za šole dolinskega didaktičnega ravnateljstva.

Najprej je vse prisotne pozdravila ravnateljica Ksenija Dobrila, nato odbornik za solstvo, kulturo in sport dolinske občine Aldo Stefancić in pa predsednik področnega sveta Klavdij Ota.

Program je povezovala učiteljica Geni Kozina.

Veliko pričakovanje je vladalo za finalne tekme v igri med dvema ognjema. Za 3. mesto sta se pomerili ekipi sol Prežihov Voranc iz Doline in pa združena ekipa sol Albina Bubnica iz Milj in Mackolj. Po lepi tekmi je zmaga pripadla združeni ekipi. V finalu za 1. mesto sta igrali ekipi združenih sol Frana Venturinija Boljunc-Borst-Pesek in pa I.T. Zamejskega iz Ricmanj in M.Samsa od Domja. Zmago so si po razburljivi tekmi priborili učenci petega razreda združene šole I.T. Zamejski in M.Samsa. Tekme je sodila prof. Loredana Kralj.

Sledilo je nagrajevanje vseh otrok, ki so se pomerili v poligonu, posebno nagrado za najboljši dosežek pa sta prejela Eliza Grilanc (Voranc) med dekleti in Martin Cheber (Samsa - Zamejski) med dečki.

Prireditvev se je končala s koreografskimi nastopi. Učence šole A. Bubnica iz Milj, šole iz Mackolj, združenih sol I.T. Zamejski in M. Samsa ter P. Voranca je vodila prof. Petra Krizmančič. Združena šola F. Venturinija Boljunc-Borst-Pesek pa je pod vodstvom učiteljice Pavla Kobala prikazala »ples ste-

vilka« in pa se country ples.

Med nastopom združene šole I.T. Zamejski in Mara Samsa je nastopil tudi solski zbor pod vodstvom Davida Zerjela in ob glasbeni spremljavi Alenije Zobec.

Na koncu je nastopil se združeni pevski zbor vseh nastopajočih pod vodstvom učiteljice Silvane Dobrila.

IZIDI POLIGONA

1. razred

DECKI: Alex Kuret (VEN) 20, 27; Jar Martini (VOR) 21, 36; Dean Prepost (VEN) 23, 21; Erik Boneta (VEN) 24, 96; Mitja Tavcar (MAC) 26, 83; Matjaz Di Corrado (BUB) 26, 97; Marco Lovriha (VOR) 28, 15; Diego Geri (VEN) 28, 83; Alen Sancin (VOR) 31, 48; Hermes Ferisldi BUB) 32, 86; Simon Malmenvall (SAM) 37, 92; Marko Ghersinich (SAM) 63, 08.

DEKLICE:

Sara Parovel (BUB) 24, 17; Karin Milković (VEN) 26, 66; Sara Cernich (SAM) 27, 95; Marlen Strain (VOR) 28, 63; Martina Sancin (VOR) 29, 8; Elena Pesaro (SAM) 30, 48; Monika Sabadin (VEN) 31, 61; Ziva Komar (SAM) 32, 27; Barbara Zigon (BUB) 35, 07.

2. razred

DECKI: Cella Giuseppe (BUB) 21, 22; Massimo Guidi (BUB) 21, 26; Marko Krizmančič (VEN) 23, 67; Milan Ota (VEN) 24, 82; Ruben Salerno (BUB) 24, 86; Ivano Vascotto (VOR) 24, 96; Marko Debernardi (VEN) 25, 98; Erik Corbatti (VEN) 26, 30; Dimitri Boccia (SAM) 27, 55; Dejan Medica (BUB) 29, 87; Gabriele Calzi (SAM) 30, 96; Walter Dobrila (SAM) 34, 41; Matteo Roiaz (SAM) 34, 81; Alan Mozan (VEN) 52, 80.

DEKLICE:

Mija Slavec (VEN) 21, 96; Karin Ota (VEN) 22, 20; Giulia Calligaris (BUB) 23, 98; Irina



Mihelčič (VEN) 24, 02; Lara Krmec (BUB) 24, 23; Monika Pecchiari (VEN) 25, 05; Antonietta Cella (BUB) 25, 28; Luisa Oblak (BUB) 25, 67; Carol Segulin (VEN) 25, 95; Tanja Valentinc (SAM) 26, 10; Laura Vinci (SAM) 26, 38; Alexia Crepaldi (SAM) 28, 20; Silvia Surian (SAM) 28, 38; Monica Rebez (BUB) 28, 68; Tabita Ruzzier (SAM) 29, 66; Aleksija Colsani (SAM) 30, 17; Daniela Dellavalle (BUB) 30, 23; Sara Dobrila (SAM) 30, 56; Sharon Guglia (SAM) 31, 58.

3. razred

DECKI: Walter Vodopivec (VOR) 27, 52; Davide Lissia (BUB) 29, 70; Leonardo Comelli (BUB) 29, 78; Aron Kraljic (VEN) 29, 95; Benedetto Salvemini (SAM) 34, 93; Manuel Zottich (VEN) 34, 98; Erik Petaros (VEN) 37, 93; Denis Ota (VEN) 39, 05; Luca Sancin (VEN) 39, 67; Francesco Biloslavo (SAM) 47, 73; Rino Dellavalle (BUB) 49, 53.

DEKLICE: 29, 34; Lejla Slavec (VOR) 31, 31; Malina Tedeschi (VOR) 32, 93; Mara

Chersinich (SAM) 34, 43; Astrid Corbato (VEN) 35, 78; Ollessia Zozumenko (VEN) 36, 26; Natalie Kofol (SAM) 36, 73; Sara Mangano (SAM) 36, 81; Irina Pockar (SAM) 36, 98; Sabina Zeriali (VOR) 37, 23; Maja Grisonic (SAM) 38, 20; Paola Cigui (SAM) Cecilija Kocjancic (VOR) 38, 75; Valentina Manin (VOR) 39, 66; Martina Cecco (VEN) 39, 74; Deborah Samsa (BUB) 40, 25; Katjusa Smotlak (MAC) 42, 00; Daniela Babic (SAM) 56, 33.

4. razred

DECKI: Aljek Klun (VEN) 26, 51; Samuel Kralj (VEN) 30, 41; Kevin Segulin (VEN) 30, 51; Erik Rossone (VEN) 30, 69; Davide Stoll (ZAM) 33, 30; Mitja Zobec (ZAM) 36, 41; Alessandro Veronese (ZAM) 40, 64; Faraglia Dejan (VOR) 45, 26; Maximilian Paruta (BUB) 45, 61.

DEKLICE: Kristina Tavcar (MAC) 28, 72; Verena Zerjul (VEN) 29, 26; Francesca Vinci (ZAM) 33, 88; Valentina Filippi (ZAM) 34, 38; Marša Sain (BUB) 34, 81; Malina Marinelli (ZAM) 37, 20; Sara

Conestabo (VEN) 37, 76; Maddalena Mura (VOR) 37, 90; Maja Ota (VEN) 38, 94; Jasna Pangerc (VOR) 39, 98.

5. razred

DECKI: Martin Cheber (ZAM) 23, 88; Martin Merlat (VOR) 24, 68; Erik Pertot (ZAM) 25, 60; Matjaz Romano (VEN) 25, 81; Marko Barazutti (ZAM) 26, 59; Tul Robert (MAC) 27, 87; Francesco Bandi (VOR) 28, 32; Matjaz Mihalic (VEN) 30, 88; Matteo Cigui (ZAM) 31, 67; Minon Stefano (BUB) 33, 20; Gabriele Ota (VEN) 33, 56; Daniel Di Donato (ZAM) 33, 81; Luca Zennaro (MAC) 34, 45; Saverio Vascotto (VOR) 40, 33.

DEKLICE: Eliza Grilanc (VOR) 27, 36; Katja Bratos (VEN) 28, 47; Samanta Cergol (ZAM) 28, 67; Nataša Valentinc (ZAM) 31, 34; Eva Stepančić (MAC) 31, 66; Sara Surian (ZAM) 33, 80; Jessica Ravnic (VOR) 34, 12; Urška Ota (VEN) 34, 70; Samantha Guglia (ZAM) 35, 69; Caterina Sik (ZAM) 36, 11; Erika Bresenda (ZAM) 44, 75; Dejana Medica (BUB) 45, 84.

Obvestila

ZSSDI - smučarska komisija obvešča društva članice, da bo seja odbora jutri, 10.6. ob 20. uri pri društvu Brdina na Opcinah.

PO ZSSDI za Gorisko vabi vsa včlanjena društva na vsakoletno slovesnost ob podelitvi priznanj najboljšim sportnikom in društvom. Svecanost bo danes ob 19.30 na sedežu ZSSDI v Ul. Malta 2.

SD POLET priredi od 22. do 27. junija od 8. do 17.00 ure kosarkarski tabor. Predvpis in informacije sprejemajo vodja tabora Andrej Vremec (211878), na sedežu Poleta (213403) in Christian Briscik (229470).

NOGOMETNI KLUB BOR in NK ZARJA GAJA prirejata nogometni tečaj za osnovnosolce od 15. do 26. julija. Potekal bo v Borovem športnem centru vsak dan od 9. do 17. ure. Prijave do 12. t. m. in informacije v uradu ZSSDI (Ul. sv. Franciska, 20), tel. 635627 ali Mirijan Žagar (tel. 0339-2447832).

SZ SLOGA prireja od 15. do 24. junija odbojgarski tečaj za začetnike, namenjen deklicam in dečkom letnikov '86 in mlajšim. Tečaj bo v telovadnici na Opcinah in na zunanjih igriščih, vsak dan od 9. do 16.30. Informacije in vpisovanja na ZSSDI ali neposredno ob pričetku tečaja.

JK CUPA prireja TECAJ WINDSURFA od 6. 7. do 10. 7. in od 13. 7. do 17. 7. Za nadaljnje informacije kličite na tel. št. 299858.

JK CUPA prireja jadralni tečaj za letnike '86-92 od 15.6. do 26.6., od 29.6. do 10.7. in od 13.7. do 24.7. Za nadaljnje informacije kličite na tel. št. 299858.

TPK SIRENA sporoča, da so se začela vpisovanja v jadrnalne tečaje razreda Optimist za otroke od 7. do 12. leta in sicer v treh izmenah: od 15. do 26. 6., od 29.6. do 10.7. ter od 13. do 24.7. Za vse ostale podrobnosti ter vpis vam je na razpolago tajništvo ob ponedeljkih in petkih, od 18. do 20. ure. Tel. in Fax 422696.

TPK SIRENA - odsek športnega ribolova sporoča, da se bo od 15. t.m. na sedežu društva v Barkovljah pričel celodnevni tečaj športnega ribolova. Za informacije pokličite na tel. številko 414006 (Vojko).

SZ SLOGA sklicuje redni občni zbor, ki bo danes, 9. junija, ob 20. uri v Prosvetnem domu na Opcinah.

OK VAL vas vabi na občni zbor društva, ki bo danes, 9. junija 1998 v domu A. Budal v Standrežu, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju.

NK-FC PRIMORJE sklicuje danes, 9. junija '98, ob 19. uri v prvem sklicanju in ob 20.30 v drugem sklicanju v društvenih prostorih IZREDNI OBČNI ZBOR. Dnevni red: sprememba statuta. Sledil bo 35. REDNI OBČNI ZBOR.

TPK SIRENA organizira v četrtek, 11. junija ob 20.30 večer z jadrnalcem Claudiom Gardossijem, ki nam bo predvajal film o regati Mini Transat.

ODBOJKARSKO DRUŠTVO BOR organizira v okviru sagra 12., 13. in 14. junija »beach volley« turnir 4x4 (2 fanta in 2 dekleti) na 1. maju v Trstu. Za informacije in vpisovanja je čas do 9. junija, obniti se lahko do Brede (tel. 0338 5776912) ali Dejana (040/824620).

SD SOKOL organizira 11. in 12. julija 1998 turnir 24 ur odbojke. Informacije in vpisovanje na tel. št. 200026 (Tanja in Lara). Vpisovanje se zaključuje v ponedeljek, 29. junija 1998.



RAI 3 slovenski program

Za TRST: na kanalu 40 (Ferlugli) in 64 (Milje)

Za GORICO: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.26 Prvi aplavz: Mattia Populin ter pianistki Tjaša in Ivana Nanut

20.30 TV dnevnik, nato Volilna tribuna

RAI 1

6.00 Euronews

6.30 Dnevnik

6.45 Jutranja oddaja Unomatina (vodi Pino Strabioli), vmes (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik Aktualna odd.: 10 minut z ...

9.45 Film: Fuoco alle spalle (krimn., ZDA '50, i. Virginia Mayo)

11.30 Dnevnik

11.35 Aktualna oddaja: Poletna Verdemattina (vodita Luca Sardella in Janira Majello)

12.25 Vreme in dnevnik

12.35 Nan.: Il tocco di un angelo - Angelski dotik - Angeli v peklu (i. Della Reese, Roma Downey)

13.30 Dnevnik, 13.55 Gospodarstvo

14.05 Film: Totòtarzan (kom., It. '51, i. Totò, Bianca Fusari)

15.45 Variete: Solletico, vmes risanke Aladdin in nan. Zorro

17.00 Mladinski dnevnik

17.50 Danes v parlamentu

18.00 Dnevnik

18.10 Glasba: Anteprema Pavarotti

19.00 Nan.: Gospa iz Westa (i. Joe Lando, Jane Seymour)

19.30 Vremenska napoved

20.00 Dnevnik

20.40 Glasba: Count Down

20.50 Koncert zvezdnikov v dobrodelne namene: Pavarotti & Friends for Liberia (vodi Milly Carlucci)

23.10 Dnevnik

0.00 Dnevnik, zapisnik, horoskop, vreme

0.30 Oddaje Rai Educational

RAI 2

7.00 Nan.: Schwarzwaldska klinika - Cudezni izvir

7.45 Variete za najmlajše, vmes risanke

9.40 Nad.: Quando si ama, 10.00 Sv. Barbara

10.45 Tg2 - Medicina 33

10.55 Nan.: Buongiorno professore - Nevarna lekcija

11.40 Vreme, dnevnik

12.00 Variete: I fatti vostri

13.00 Dnevnik, 13.30 Zdravje, Navade in družba

14.00 Disegni animati

14.40 Nan.: Il Virginiano, 16.05 Komisar Kress, 17.20 Bonanza, vmes (16.00, 17.15) kratka poročila

18.10 Vreme, dnevnik, sport

18.40 Rubrika o izletih in potovanjih Sereno variabile

19.05 Nan.: Dvojni obraz pravice (i. M. Moriarty)

20.00 Loto ob osmih

20.30 Dnevnik

20.50 Film: Goodbye America (pust., ZDA '97, i. W. B. Addison, A. Arquette)

22.45 Dnevnik

23.00 Proza: Giacomo il prepotente (G. Mafridi)

1.15 Danes v parlamentu, Nenokino, vreme, sport

RAI 3

6.00 Jutranji dnevnik, vreme

8.30 Fermata d' autobus - Avtobusna postaja

9.00 Film: Sei jellato amico, hai incontrato Sacramento (western, It. '72)

10.30 Infinito futuro, 11.00 Mondo 3

12.00 Dnevnik, 12.15 Sport

12.20 Aktualno: Telesogni, Il grillo, 13.30 Media/Mente

14.00 Dezelne vesti, dnevnik

14.50 Znanstveni dnevnik

15.30 Sport: IP v namiznem tenisu, mountain bike, itd.

17.00 Nan.: Lois & Clark

17.30 Dok.: Geo Magazine

18.30 Nad.: Un posto al sole

19.00 Dnevnik, dezelne vesti

19.55 Aktualno: Regioneitalia

20.10 Variete: Blob Mundial

20.30 Oddaja o izginulih osebah: Chi l'ha visto? (vodi Marcella De Palma)

22.30 Dnevnik, dezelne vesti

22.55 Aktualna odd.: Gli esami non finiscono mai (vodi Bruno Gambarotta)

0.00 Format: Kosovo

0.30 Dnevnik, pregled tiska

RETE 4

6.00 Nad.: Piccolo amore, 6.50 Aroma de café

8.30 Pregled tiska

8.50 Nad.: Vendetta d' amore, 9.20 Peste e corna, 9.30 Sei forte, papà, 10.30 Febbre d' amore

11.30 Dnevnik

11.40 Aktualno: Forum

13.00 Kviz: Kolo sreče, vmes (13.30) dnevnik

14.30 Nad.: Sentieri - Steze

15.30 Film: L' amore nasce a Roma (kom., It. '58)

17.45 Kviz: OK, il prezzo è giusto (vodi I. Zanicchi)

18.55 Dnevnik in vreme

19.30 Variete: Game Boat

20.35 Nan.: Una donna in carriera (kom., ZDA '88, i. M. Griffith, H. Ford)

23.15 Film: Nottataccia (kom., It. '92, i. S. Sandrelli, M. Wertmüller)

2.00 Pregled tiska

2.20 Film: La stanza accanto

CANALE 5

6.00 Na prvi strani, vreme

8.00 Jutranji dnevnik Tg5

8.45 Oddaja o dobrem počutju: Vivere bene benessere

10.15 Variete: Maurizio Costanzo Show

12.00 Nan.: Casa Vianello

13.00 Dnevnik TG 5

13.30 Sgarbi quotidiani

13.45 Nad.: Beautiful

14.15 Aktualno: Uomini e donne - Moski in ženske

15.40 Oddaja o zdravju: Vivere bene salute

16.15 Nan.: Stefanie (i. C. Schmutzler, H. Alex)

17.15 Teme iz aktualne kronike: Verissimo na licu mesta (vodi Marco Liorini), 17.45 Verissimo (vodi Cristina Parodi)

18.35 Kviz: Tira & Molla (vodi Paolo Bonolis)

20.00 Dnevnik TG 5

20.35 Variete: Doppio lustro (vodita Ezio Greggio in Enzo Iacchetti)

21.00 TV film: Piccola peste s' innamorata (kom., '95, i. W. Kat, G. Gottfried)

22.50 Variete: Maurizio Costanzo Show

1.00 Nocni dnevnik

1.30 Variete: Doppio lustro

2.00 Aktualno: Laboratorio 5

3.00 Nocni dnevnik

ITALIA 1

6.10 Otrski variete, vmes Ciao Ciao mattina in risanke

9.20 Nan.: Supercar

10.20 TV film: Tutta colpa dei diamanti (kom., ZDA '96, i. Jim Gray, D. Richard)

12.20 Sport studio, 12.25 Odprti studio, 12.50 Fatti e misfatti

12.55 Nan.: Willy, princ z Bel Aira

13.30 Risanke

14.00 Risanke: Simpsonovi

14.20 Variete: Colpo di fulmine

15.00 Nan.: Beverly Hills

16.00 Variete za najmlajše, vmes risanke

17.30 Nan.: Flipper (i. Jessica M. Alba)

18.30 Odprti studio, 18.55 Sport studio

19.00 Nan.: V osmih pod streho, 19.30 La tata - Francesca in profesor (i. F. Drescher)

20.00 Glasba: Sarabanda

20.45 TV film: Invasione letale (fant., ZDA '96, i. L. Perry, Kim Catrall, 2. del)

22.40 Nan.: X-Files (i. D. Duchovny, G. Anderson)

23.40 Italija 1 sport - Mundial

0.40 Odprti studio

TELE 4

13.30 16.45, 19.30, 23.00, 1.30 Dogodki in odmevi

13.45 Informativna oddaja

16.10 Nan.: Il supermercato...

17.00 Laff Movie

19.00 Zoom Gorica

20.30 Aktualna odd.: Quadrato

21.30 Nan.: Scoop

0.00 Film: Umor v Central P.

MONTECARLO

12.45 19.30, 22.30, 1.40 Dnevnik, 13.00, 19.50 Sport

13.05 Aktualno: Soldi soldi

14.00 Film: Primer Thomas Crown (kom., ZDA '68)

16.00 Variete: Tappeto volante

18.15 Variete: Zap zap

19.00 Glasba: Forte fortissima

20.45 Film: Kill me again (thriller, ZDA '89)

23.05 Sport: Crono

23.40 Film: Donne in amore (dram., '69, i. G. Jackson)

Slovenija 1

7.30 Vremenska panorama

8.55 Napovedniki

9.00 TV prodaja

9.30 Tedenski izbor: Radovedni Taček, 9.45 dok. nanižanka: Narava in clovek (VB, zadnji del)

10.15 Recept za zdravo življenje

11.05 Po domače

12.05 Nad.: Savannah (ZDA, 22. del)

13.00 Porocila, vreme, sport

13.10 Vremenska panorama

15.30 Dok. oddaja: Polnočni klici

16.20 Prislunhimo tišini

16.50 Obvestila

17.00 Obzornik, vreme, sport

17.10 Po Sloveniji

17.25 Oglasi

17.30 Oddaja za otroke: Mejniki naravoslovja in tehnike (dok., Nem.)

17.45 Nan.: Waynove dogodivščine (Avstral., 3. ep.)

18.15 Oglasi

18.20 Besede

19.10 Risanka

19.20 Oglasi

19.30 TV dnevnik

19.50 Vreme

19.55 Sport, oglasi

20.05 Nad.: Gimnazija strtih src (Avstral., 23. del)

20.55 Oglasi, Dobro je vedeti

21.05 Pogovor s predsednikom Slovenije Milanom Kučanom

22.00 Odmevi, kultura, vreme

22.40 Sport, oglasi

22.50 Drama: Petelin na zvoniku (Svedska, J. Fridgard - M. Lundgren, r. Jan Hemmel, i. Ingvar Alhström, A. Ekström)

23.40 Besede

0.30 Napovedniki

TV PRIMORKA

8.00 13.00 Videostrani

13.05 Fructal

13.30 Mi pijemo čaj

16.00 Danes na Primorskem

16.05 Poje vam Lado Leskovar

16.30 Sportni ponedeljek

17.30 Nogomet: Hit Gorica - Publikum

18.40 Pr. za otroke: OS Branik

20.00 Dnevnik, vreme

20.30 Policija svetuje

20.45 Klepet o glasbi z J. Svete

21.45 Nad.: Sosedje (30. ep.)

22.15 Oddaja za zamejce v Italiji: Med Sočo in Nadizo

Slovenija 2

9.50 23.25 Teletekst

11.00 Napovedniki

11.05 Tedenski izbor. Nad.: Izpolnjene obljube (Brazilija, 6. del)

12.00 Studio City

13.00 Sobotna noč

15.00 Euronews

15.25 TV prodaja

15.55 Nogomet: Rudar - Primorje (finale slovenskega pokala, povratna tekma)

18.00 Oglasi

18.05 Nad.: Alzacani ali dve Matildi (Fr., zadnji del)

18.55 Oglasi

19.00 TV igrice: Kolo sreče

19.30 Videoring: Najstniške vize s Tanjo

19.55 Oglasi

20.00 Osamljeni planet: Brazilija

20.50 Oglasi

20.55 Film: K svetilniku - To the Lighthouse (VB, r. Colin Gregg, i. Rosemary Harris, Michael Gough)

22.50 Svet poroca

23.20 Napovedniki

Koper

15.00 Euronews

16.15 Košarka NBA: Finale, 3. tekma

17.00 Kulturna oddaja: Čudni dnevi

17.30 TV sola

18.00 Program v slov. jeziku: Iz prve roke

18.45 Primorska kronika

19.00 Vsedanes - Tv Dnevnik, vreme, sport

19.30 Otrška oddaja: Ecchecimanca

20.00 Dokumentarna oddaja

20.30 Globus

21.15 Pogovorimo se o...

21.45 Vsedanes

22.00 Nogomet: Rudar - Primorje (Pokal Slovenije, finale)

Vsedanes - Tv Dnevnik

RADIO

Radio Trst A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po nase, vmes Koledar in Pravljica; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Navigare necesse est; 8.40 Slov. lahka glasba; 9.15 Odprta knjiga; 9.40 Pismo iz... pripr. Miha Maté; 10.10 Koncert komorne glasbe; 11.15 Intervju; 11.45 V središču pozornosti; 12.40 Primorska poje: KZ Kras; 12.45 Volilna tribuna; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Ob Rižani in Rokavi - življenje Istranov v šavirskih hribih, nato Orkestri; 15.10 Potpuri; 15.30 Mladi val; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba: Simf. orkester RTV Slovenija (vodi G. Neuhold); 18.00 Igra: Tukaj ni mogoče drugega kot pisati pisma (r. J. Babič); 18.40 Soft music; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

11.30, 15.10, 17.10 Poročila v slov.; 8.30, 12.30, 18.30 Poročila v ital.; 10.00 Glasba po željah; 16.00 Lestvica glasbe; 17.00 Športni komentar; 18.30 Otroški vrtiljak; 20.30 Smeh in glasba (vsakih 14 dni).

Radio Koper (slovenski program)

6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 6.15 Primorska poje; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč in dan;

8.00 Pregled tiska, vreme; 8.50 Kulturni koledar; 9.45 Modri val svetuje; 10.45 Horoskop; 11.15 Aktualnosti; 12.30 Opoldnevnik, osmrtnice; 13.00 Daj, povej; 15.30 DIO; 16.15 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik, osmrtnice; 18.00 do 19.00 Iz kulturnega sveta; 20.00 Poesne zgodbe (D. Mislej Mef); 22.00 Zrcalo dneva; do 0.00 Iz diskoteke R K.

Radio Koper (italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah, Drobcji zgodovine; 8.40 Izbrali ste; 9.00 Ob 9-ih; 9.15 Govorimo o...; 10.00 Pregled tiska; 10.05 Sigla single; 10.33 Musica che gira; 11.00 O manjšinah; 12.55 Pesem tedna, 13.00 L' una blu; 14.45 O manjšinah; 18.00 Dietetnica; 18.45 Jaz in umetnost; 19.25 Sigla single; 20.00 Maribor.

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.30 Svetovalni servis; 8.05 Intelekt; 9.45 Ringaraja; 10.30 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 15.30 Dogodki in odmevi; 17.05 Ob 17-ih; 18.25 Kultura; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Slovenska zemlja v pesmi in besedi; 20.35 Pojo otroški zbori;

21.05 Igra; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna odd.; 23.05 Literarni nokturmo.

Slovenija 2

5.30, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 8.10 Poslovne zanimivosti; 8.40 Koledar prireditvev; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Stokovnjak svetuje; 13.00 Do 13-ih; 13.45 Gost izbira glasbo, kulturne drobtinice; 15.30 DIO, šport, vreme; 16.15 Popevki tedna; 16.30 Pozor, snemamo; 17.00 Fiesta latina; 18.00 Vroči stol; 18.45 Črna kronika; 19.30 Leva scena; 21.00 Zavrtite, uganite; 22.30 Štos - Še v torek obujamo spomine.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 10.05 Operne melodije; 11.05 Clovek in zdravje; 12.05 Igramo in pojemo; 13.05 Repriza; 13.30 Glasb. poslušalnica; 14.05 Izobraževalni program; 15.00 Big Band RTVS; 15.30 DIO; 16.15 Vokalna glasba; 17.00 Esez; 17.20 Koncerti na tujem; 19.30 Koncert orkestra Slov. filharmonije; 21.30 Glasb. nokturmo; 22.05 Večerni logos; 22.25 Glasba našega časa; 23.55 Glasba za konce dneva, napoved sporeda, vreme; 0.00 Poročila.

Radio Koroška

18.10-19.00 Otroška oddaja.

Primorski dnevnik

Lastnik: Zadruga Primorski dnevnik z o.z. - Trst
Izdajatelj: DZP - PRA.E d.o.z. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699, fax 040-773715

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7786300, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

Internet: <http://www.primorski.it/>
e-mail: redakcija@primorski.it

Prodajno naročninska služba
Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7786300, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958

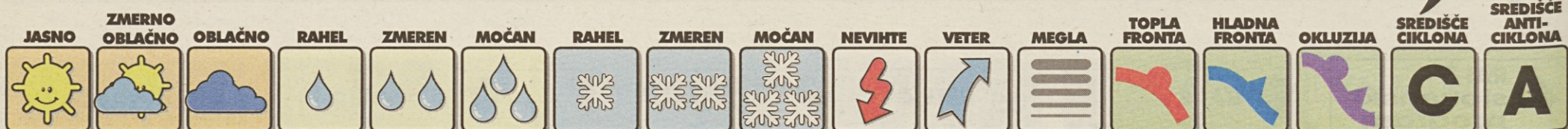
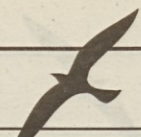
Cene oglasov
Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, visina 28 mm) 100.000 LIT, finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 20%

Cena: 1.500 LIT - 80 SIT
Naročnina za Italijo 480.000 LIT
Postni tr. PRAE DZP st. 11943347

Letna naročnina za Slovenijo 20.000 SIT plačljiva preko
DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373
ziro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu st. 14 z dne 6. 12. 1948
Clan italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





VREMENSKA SLIKA

Nad Alpami se je zgradilo območje visokega zračnega pritiska. V visinah pritoka k nam od severovzhoda nekoliko hladnejši in bolj suh zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce vzide ob 5.16 in
zatone ob 20.53.
Dolžina dneva 15.37.

LUNINE MENE

Luna vzide ob 20.01 in
zatone ob 5.05.

MORJE

Morje skoraj mirno,
temperatura morja
21,9 stopinj C.

BIOPROGNOZA

Vremenski vpliv bo ugo-
den in spodbuden.

PLIMOVANJE

Danes: ob 4.04 najnižje -59 cm, ob 10.32 najvišje 27
cm, ob 15.40 najnižje -17 cm, ob 21.37 najvišje 52 cm.

Jutri: ob 4.33 najnižje -63 cm, ob 11.04 najvišje 30
cm, ob 16.14 najnižje -16 cm, ob 22.07 najvišje 51 cm.

TEMPERATURE V GORAH

	°C		°C
500 m	24	2000 m	10
1000 m	19	2500 m	7
1500 m	14	2864 m	5

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije

DANES



Zjutraj bo ponekod po nizinah kratkotrajna megla, čez dan pa bo prevladovalo sončno vreme. Burja na Primorskem bo dopoldne poneha. SOSEDNJE POKRAJINE: Tudi v sosednjih pokrajinah se bo vreme izboljšalo. Največ sonca bo ob Jadranu.

JUTRI



V sredo bo sončno in toplo. V četrtek od zahoda poslabšanje vremena s padavinami in ohladitvijo.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Strmoglavila češka miga 21

PRAGA - Dva miga 21 češkega vojaškega letalstva, ki sta davi po trčenju strmoglavila na stanovanjsko četrt mesta Ceske Budejovice na jugu države, sta uničila dve stanovanji v šestnadstropnem bloku. Poveljstvo češkega letalstva je sporočilo, da je bilo ranjenih več civilistov, a nihče huje. Trije piloti so se pravočasno izstrelili iz lovcev in so živi in zdravi. Nesreča je povzročila veliko gmotno škodo, saj je uničenih tudi več deset avtomobilov. (STA/AFP)

Trojni umor v Belgiji

BRUSELJ - Neki belgijski student medicine iz okolice Liegea je ubil svojo nekdajšo prijateljico, njeno očeta in prijatelja, mater mlade ženske pa je hudo ranil. Prvi podatki kažejo, da moški ni mogel preboleti dejstva, da ga je dekle zapustilo. Po dejanju je zbežal, vendar ga je policija kmalu ujela. (STA/AFP)

Poseben doktorat

LONDON - Ste že slišali za Dr. Curryja? Če niste, pa se boste. Univerza Thames Valley v zahodnem Londonu namreč po novem v svojem študijskem programu ponuja tudi možnost pridobitve doktorskega naziva iz veščine kuhanja s curryjem. Tecaj stane več kot 820.000 mark, subvencionirala pa naj bi ga vlada. (STA/dpa)

Požari na Floridi uničili več kot 50 hiš in upepelili kar 15.000 ha gozdnih površin



ORLANDO - V ameriški zvezni državi Floridi so požari, pri katerih se je vnelo grmovje, ob koncu tedna uničili več kot 50 hiš (na sliki AP) in zajeli približno 15.000 hektarjev površine. Severno od Orlanda, kjer je ogenj ogrozil nekaj 300 hiš, so evakuirali na stotine ljudi. Po podatkih gasilcev ostaja magistralna cesta 95 severno od Orlanda do nadaljnjega zaprta. Razlog za hitro razširitev požarov je predvsem velika suša (STA/dpa).

Voditelji sveta za svetovni načrt izkoreninjenja mamil

NEW YORK - Na sedežu OZN v New Yorku so se včeraj zbrali voditelji držav z vsega sveta, da bi do 10. junija sprejeli skupni načrt za korenito zmanjšanje ponudbe in povprasevanja po mamilih do leta 2008. Na zasedanju bodo visoki predstavniki 185 držav (predsedniki držav, vlad, zunanji, notranji in ministri za zdravstvo) razpravljali o ukrepih proti nezakoniti proizvodnji, prodaji, povprasevanju in razdeljevanju drog. Razpravljali bodo tudi o nadzoru nad prometom s surovinami za proizvodnjo mamil, o preprečevanju pranja denarja, o sodelovanju med organi pre-

gona, o zmanjševanju povprasevanja, o amfetaminskih stimulantih, o uničevanju nekonitih posevkov in o alternativnem razvoju.

Posebno zasedanje bo pokazalo pripravljenost mednarodne skupnosti, da se odločno upre zlorabi mamil in psihotropnih substanc. V osrednjem dokumentu posebnega zasedanja politični deklaraciji naj bi bile začrtane smernice preprečevanja in zatiranja tega pojava za naslednje desetletje. V njej bo zajeta vsebina drugih dokumentov in izražena politična volja držav članic za nov pristop na področju boja proti zlorabi mamil.

Zlata ribica po bosansko

JEZERO - Vsak bosanski otrok pozna zgodbo o revni ženski, ki je ujela zlato ribico, jo izpustila ter bila v zameno deležna blaginje in sreče. Pred izbruhom vojne v BiH je v vasi Jezero živelo kakih 150 muslimanskih družin. Večina moskih je delala v tujini, domov pa so prihajali le za praznike in s seboj navadno prinesli darila za otroke. Eden od njih, Smajo Malkoč, je sinovoma nekoč prinesel akvarij z zlatima ribicama. Ko je prisla vojna, so ženske in otroci zapustili vas, moške pa so sli v boj. Malkoč je v vojni izgubil življenje. Njegova žena se je vrnila v vas, da bi pokopala moža in vzela stvari, ki so se ostale. Pri tem je zagledala zlato ribico in ju iz usmiljenja vrgla v bližnje jezero. Ko se je mati z otrokoma leta 1995 vrnila v porušeno vas, te ni bilo več, zato pa je našla jezero, polno zlatih ribic. Malkočeva vdova in sinova so začeli hraniti zlate ribice in jih prodajati. V nekaj letih si je družina lepo opomogla, si zgradila veliko hišo, pred katero zdaj stojita dva nova avtomobila. (STA/AP)

Čaj iz konoplje ugoden za zdravje

HELMSTADT - Nemski policisti so pri neki 77-letni ženi v mestu Helmstadt na Spodnjem Saskem našli 18 cvetličnih lončkov s sadikami indijske konoplje. Ženska je policijskim uradnikom pojasnila, da si iz posušenih listov vsak večer kuha čaj, ki »zelo pozitivno« deluje na njeno zdravje. Policaji so živahni upokojenki prisli na sled zaradi njene divje voznje. Ta je namreč med vožnjo z avtomobilom večkrat nenadoma zavila na nasprotni vozni pas. Ker 77-letna ženska pri sebi ni imela vozniskega dovoljenja, so jo moške postavile pospremiti do doma, tam pa zagledali sadike konoplje. Policija je seveda sadike zaplenila in proti ženi sprožila kazenski postopek. (STA/dpa)

Sredozemska dieta dobra za srce

CHICAGO - Najnovejše ugotovitve francoskih znanstvenikov kažejo, da prehranjevanje »po mediteransko« zelo koristi človekovemu zdravju. Sredozemska dieta obsega veliko sadja, zelenjave, stročnic, zitaric, česna, rib in olivnega olja. Znanstveniki so v raziskavah primerjali osebe, ki so preživele srčni napad in so uživale sredozemsko dieto, in osebe, ki so uživale dieto po predlogu ameriške zveze obolenih na srcu; ta v hrani priporoča največ do 30 odstotkov maslo. Pri osebah, ki so se hranile na sredozemski način, obstaja polovico manjše tveganje, da jih doleti zgodnja smrt, v 61 odstotkih primerov pa je tudi manj možnosti, da bi zboleli za rakom. (STA/AP)